

# Tres Millones lo Esperan en el Octogonal

Bases de Nuestro Concurso en Página 12

## LA NACION

Año LII — Santiago de Chile — Jueves 18 de Enero de 1968 — Precio: \$0,50 — Edic. Aérea: \$0,50 — N.o 18.306

EL PUEBLO DECIDE  
EL DESTINO DE CHILE

EL TIEMPO

Despachado, con un leve descenso de la temperatura, se anuncia para hoy en esta capital. Mínima de ayer, 14 grados, a las 6 horas. Máxima, 32,2 grados, a las 14,45 horas.



VIRNA LISI, transformada en moderna y sensacional Diana, pasea su bella humanidad por las calles de Roma. La atractiva actriz usa la escopeta para los pájaros, que voluntariamente, como se vé en la foto, se dejan capturar. Para otros seres más débiles, Virna emplea su demoledora mirada, y los incautos caen por millares.

EN FEBRERO VISITA SUDAMERICA

## El Dr. Barnard Hará Un Nuevo Trasplante

DEL CABO, 17 (UPI).— El cardiólogo Barnard declaró que se propone efectuar una tercera operación de corazón para el regreso de Juan, que hará a la Puerto Rico y Estados Unidos.

El jefe del equipo de trasplante de corazón del hospital local Groote Schuur expresó que su actual paciente, el dentista retirado Philip Blaiberg, se restablece "muy bien" a los 15 días de la histórica opera-

ción. Afirmó, en seguida, que el tamano del nuevo corazón de Blaiberg se reduce a que sus pulmones se hallan totalmente libres de congestión.

Un portavoz del hospital informó que el paciente se restablece en forma tan satisfactoria que podrían suspenderse los boletines médicos que se dan diariamente. Agregó que Blaiberg ahora dejó regularmente su lecho para dar unos cuantos pasos en su habitación hasta una silla especialmente esterilizada donde ingiere sus comidas.

Barnard dijo que el nuevo corazón solucionó un problema en los pulmones, devolvió ya casi a su estado normal el ligado afe-

tado por la ictericia, restableció la normalidad en los riñones gravemente afectados y dio fin a la constante hinchazón de las extremidades.

El médico afirmó igualmente que planea viajar a Europa del 24 de este mes al cinco de febrero próximo.

A su regreso espera dar de alta a su paciente.

Según sus cálculos, Blaiberg podría dejar el hospital a los tres días de su vuelta del continente europeo.

Blaiberg, la tercera persona en el mundo en quien se le trasplantó un corazón, se halla aún lleno de vigor en una etapa en la que el otro paciente, Louis

(PASA A LA PAGINA 12)

## Terrorismo Domina en Guatemala

GUATEMALA, 17 (UPI).— Las Fuerzas Armadas Revolucionarias (FAR), uno de los dos grupos revolucionarios comunistas locales, asumieron hoy la responsabilidad pública por el asesinato de dos estadistas norteamericanos y dijeron que el atentado ayer fue en represalia por la muerte de una de belleza aparentemente eliminada por terroristas derechistas.

Las FAR hicieron circular hoy boletines en donde reconocen el ataque realista.



CHRISTIAN BARNARD

Sensacionales entretelones se conocieron en el día de ayer en relación a la encargatoria de reo de los dirigentes nacionales de la CUT, los militantes marxistas Luis Figueroa y Hernán del Canto. Los que habrían incurrido en el delito habrían sido los dirigentes sindicales con bases, ya que ellos solo podían adoptar resoluciones que luego eran ejecutadas por los dirigentes de la CUT.

Profunda sorpresa causó la falta de coraje de estos dirigentes que fueron los que

dientes de las federaciones sindicales que forman el Consejo del organismo gremial marxista. Según la defensa de Figueroa y Del Canto, los que habrían incurrido en el delito habrían sido los dirigentes sindicales con bases, ya que ellos solo podían adoptar resoluciones que luego eran ejecutadas por los dirigentes de la CUT.

Profunda sorpresa causó la falta de coraje de estos dirigentes que fueron los que

auspicaron el paro y luego ordenaron desencadenar la violencia en el momento en que éste estaba totalmente fracasado. De esta actitud antidemocrática e irresponsable nacieron los incidentes que causaron cinco dramáticas muertes, entre ellas la de un inocente menor. El Gobierno en su deber de preservar la legalidad y el orden democrático puso los antecedentes de los culpables a la Justicia para que determinara el grado de

culpabilidad de los promotores de la violencia y se les aplicara el castigo correspondiente.

En circulos gremiales habló ayer alegría por la decisión de la Justicia ya que así se puede esperar que en el futuro se actúe con más responsabilidad y no se haga pagar con sangre inocente la defensa de intereses políticos subalternos. En el pasado los dirigentes consulares se habían acusado

Culparon a Presidentes de Federaciones Sindicales

## Sensacionales Entretelones del Fracasado Paro Nacional

Sensacionales entretelones se conocieron en el día de ayer en relación a la encargatoria de reo de los dirigentes nacionales de la CUT, los militantes marxistas Luis Figueroa y Hernán del Canto. Los que habrían incurrido en el delito habrían sido los dirigentes sindicales con bases, ya que ellos solo podían adoptar resoluciones que luego eran ejecutadas por los dirigentes de la CUT.

Profunda sorpresa causó la falta de coraje de estos dirigentes que fueron los que

## Piden Desafuero de Autoridades por "Levantar Bloqueo Alemán"

La Corte de Apelaciones de Chillán tiene plazo hasta el lunes 22 del presente para remitir al Senado de la República los antecedentes y declaraciones de testigos que han ocreido las autoridades alemanas de Colonia Dignidad en la petición de desafuero que éstas hicieron en contra del Gobernador de Parral, Claudio Fuentes Abello, y el Intendente de Linares, Héctor Taricco Salazar. Así lo informó LA NACION el Secretario de la Corte de Apelaciones de Chillán, Héctor Sánchez.

La petición de desafuero, que implica el poder llevar a los días representantes del Ejecutivo ante la Justicia ordinaria por un supuesto atropello de éstos en contra de los alemanes, tiene una historia que se remonta al mes de noviembre último.

En los primeros días del mes citado, los vecinos de la Colonia Dignidad, agricultores en su mayoría, se quejaron de una barrera colocada por los alemanes en un camino vecinal de uso público, que les impedía el acceso a sus propiedades o lugares de trabajo. La "famosa" barrera olisqueaba prácticamente un extenso sector. En un principio, los alemanes dijeron horario para el paso de los vecinos pero este horario se fue resintiendo odiosamente, al decir de los afectados.

El Gobernador Claudio Fuentes Abello tomó cartas en el asunto y se informó en diversas reparticiones entre ellas, Vialidad. El dictámen de esta última fue categórico, pues señaló que el camino vecinal debía, conforme a los antecedentes jurídicos, permanecer libre y abierto para el uso y paso continuado de los peatones en la misma forma como había ocurrido siempre.

Y el Gobernador, quienes procedió. Llegó hasta el lugar y ordenó levantar la barrera en forma definitiva. Y así sucedió a los alemanes que ésta debía ser retirada. De esta manera, al menos fue lo que se creyó la situación quedó superada. Oportunamente, el Gobernador había informado en detalle a las autoridades inmediatas, esto es, al Intendente de Linares, Héctor Taricco Salazar, quien lo respaldo plenamente.

Los alemanes, sin embargo, no quedaron conformes y una delegación de ellos, entre los que figuraban los directores de Colonia "Dignidad", se acercaron posteriormente a la Gobernación, para señalar su rechazo a la orden del Gobernador. El planteamiento de este rechazo, empero, no se hizo en términos convenientes y, más que eso, la actitud de los alemanes fue grosera, según la autoridad local, y de franco desacato a la autoridad. El Gobernador, ni siquiera detener a los alemanes y el caso fue conocido por la Corte de Apelaciones de Chillán. Este alto tribunal tomó conocimiento del hecho y, luego, una vez hecha la defensa de los alemanes, sobreseyó a estos y el expediente fue archivado.

Todo parecía que quedaría en el archivo de la Corte de Chillán, pero los alemanes, como se informa al principio de esta crónica, siguieron con su protesta y pidieron ahora el desafuero de ambas autoridades.

Para conocer la opinión de los afectados el Intendente y el Gobernador, los llamaron ayer por teléfono. El Gobernador Fuentes no estaba en su despacho, pues había salido a recibir a una delegación de estudiantes de la Universidad Católica, que llegaron poco después del mediodía, con el sector.

## Fluctuación Normal en Indices de la Cesantía

El Instituto de Economía y Planificación de la Universidad de Chile realizó desde el año 1962 una encuesta sobre ocupación y desocupación del Gran Santiago, cuya utilidad es de más destacar.

Junio con los cuadros de cifras muy completas que publica, aparece un comentario muy breve sobre sus resultados. Este comentario es dividido, encabezando, lo que muchas veces no permite a la opinión pública formarse un criterio cabal sobre lo que está ocurriendo en este asunto que a todos nos interesa.

Por ejemplo, en la última encuesta realizada entre los días 30 de diciembre de 1967 y el 1º de enero último, aparece un aumento de la desocupación en el Gran Santiago, que representa un incremento de 8.190 cesantes respecto al trimestre anterior, en una población ocupada que casi es 300.000 personas.

Quien observe lo mencionado en períodos anteriores, considerando, además, que la encuesta última fue realizada en los días de fiesta de fines de año, no puede obtener conclusiones desfavorables, pues el aumento de cesantía está dentro de rangos de fluctuaciones absolutamente normales. Por ejemplo, en cifras del mismo Instituto, entre marzo y junio de 1966, el aumento de cesantes fue de 8.100 personas, pero entre junio y septiembre del mismo año la cesantía disminuyó en 5.100 personas, para aumentar en septiembre y diciembre de 1966, en 2.300 cesantes.

Estas fluctuaciones, dentro de la normalidad, es natural que se produzcan, debido a que es prácticamente imposible que coincidan la demanda de nuevos trabajos con la oferta de mano de obra en cada fecha de las encuestas.

Un estudio de más largo plazo y en más profundidad, basado en las encuestas del mismo Instituto, revela resultados dignos de destacar.

Por ejemplo, siempre en el Gran Santiago, el aumento de ocupaciones entre marzo de 1962 (primera encuesta del Instituto) y diciembre de 1964, reveló once en los 33 meses transcurridos se crearon, en total, en casi tres años, 44.000 nuevas ocupaciones. Entre diciembre de 1964 y septiembre de 1967, o sea, en los 33 meses siguientes, el aumento alcanzó a la enorme cifra de 137.700 ocupaciones nuevas, o sea, un incremento de más de tres veces.

Si se hubiere mantenido el ritmo del trienio anterior,

**EXPUNCIÓN**

Ha fallecido don Luis Silva Trincado.

Los funerales se efectuarán mañana en el Cementerio General por Avda. La Parra durante una misa que se oficiará a las 10.30 horas en la Capilla de dicho Cementerio. La familia

**EXPRESIÓN DE GRACIAS**

Damos nuestros más sinceros y profundos agradecimientos a los amigos y familiares que acompañaron en los festejos de nuestra querida esposa, madre y abuelita, señora Felisa Iturra Farías (Q.E.P.D.)

Efectuado ayer 17 de enero en el Cementerio General. La Familia

**IN MEMORIAM**

Con motivo de cumplirse el 2º Aniversario del fallecimiento de nuestro querido deudor, LUIS G. RIVERA AGUILERA (Q. E. P. D.)

Se oficiará una misa por el eterno descanso de su alma a las 11 de horas de hoy en la Capilla del Cementerio General. La familia

objetivo de construir nuevas salas para la Escuela "Unican" de Parral. El Secretario de ésta, Luis Morales, nos informó que el Gobernador había actuado de acuerdo a sus atribuciones y a las facultades que le otorgaba la ley, y que por tanto no tenía preocupación alguna en cuanto a la petición de desafuero se refiere.

Con el llamado al Intendente nos fue mejor Héctor Taricco Salazar declaró que el Gobernador había actuado correctamente y haciendo prever los derechos de la comunidad, dentro de las leyes que acompañan a ésta. El abogado de la Intendencia, Francisco Mera Seco, agregó Taricco, se está informando sobre la famosa petición de desafuero. En lo que a mí respecta, estoy tranquilo y sin preocupación alguna. Si el Senado llega a tomar cartas en el asunto, allí verán los señores senadores que nuestro proceder ha sido correcto y ajustado a derecho, y que no ha habido atropello ni prepotencia, ni nada que de lugar a una querella ni en contra del Gobernador ni en contra mía.

Hasta aquí los antecedentes que se han configurado en el "famoso" caso de la barrera alemana. Si en el Senado de la República, se sabe que los alemanes insisten en su querencia, el que tendrá que pronunciarse sobre si habrá desafuero o no. En Parral y en Linares, en tanto, los vecinos se movilizan en defensa de sus autoridades. La acción en tal sentido la ejercen principalmente los vecinos de la Colonia "Dignidad" que ahora, sin barrera alguna, pueden ir y venir por un camino que siempre estuvo abierto al uso y paso de los peatones del sector.

Para conocer la opinión de los afectados el Intendente y el Gobernador, los llamaron ayer por teléfono. El Gobernador Fuentes no estaba en su despacho, pues había salido a recibir a una delegación de estudiantes de la Universidad Católica, que llegaron poco después del mediodía, con el sector.



## Una Hierba Volvia Locas a las Cabras de Coquimbo

Este tipo de demostración fue muy efectiva, la gente comprendió que el mal no viene de fuera sino que está dentro de los animales, que hay que cuidarlos, darle ciertas medicinas, bañarlos en la forma aconsejada por los estudiantes, etc.

La enfermedad del ganado caprino favoreció la investigación interdisciplinaria de estudiantes de Agronomía, Veterinaria, Química, Farmacia y Geología. Todos están abocados a la tarea de estudiar posibles soluciones para combatir la erosión de estos terrenos empobrecidos más aún por el irracional manejo de ganado caprino.

Donde hay cabras nuevas "no crece pasto", dice el referente, muy cierto en el caso de las comunidades del estero de Punitaqui, donde además se practican sistemáticas de siembra poco apropiadas; en esa zona debería plantarse en los faldeos en forma horizontal. Actualmente la gente siembra verticalmente, la primera lluvia lava los terrenos acrecentando la erosión.

Los estudiantes de Agronomía han seguido ensayando la implantación del cultivo de nuevas variedades e introducción de hierbas de forraje adecuadas a la región.



El Presidente de la República, firma el decreto por medio del cual queda promulgado el decreto que crea el Premio Nacional de Ciencias. Están presentes en el acto, el Ministro de Educación, Juan Gómez Millas, el Subsecretario de esa cartera, Patricio Rojas; y el Rector Interino de la Universidad de Chile, Ruy Barbosa y el presidente de la Comisión de Investigaciones Científicas y Técnicas, doctor Roberto Barahona.

### EXPOSICIONES

"La Joven Pintura Chilena", título de la muestra que se presenta en el Instituto Cultural de Providencia, Providencia 2653.

Arte Popular Peruano, que incluye retablos polícromos, tejidos, cerámicas y pinturas coloniales, se exhibe en el Museo Popular del Cerro Santa Lucía.

Una escogida muestra de arquitectura finlandesa se expone en el Museo de

## Más de Quinientos Predios Expropiados Reforma Agraria

### PARTICIPACIÓN CAMPESINA

"En el sistema de inquilinato —se informó—, los empleados que se puso en marcha en Chile el proceso de la Reforma Agraria, perfeccionado por este Gobierno. Desde 1965, oportunidad en que empezó a tener vigencia el sistema, hasta el 31 de diciembre del año pasado, la Corporación de la Reforma Agraria ha expropiado exactamente 569 predios, con una total de 198.271,9 hectáreas de las cuales 147.754 son de riego y el resto 1.059.517,9, de secano.

Estas medidas han permitido desde 1965 a la fecha ubicar en los predios medianamente asentamientos, en casi 10.000 familias, que actualmente representan unas 60.000 personas.

El proceso de Reforma Agraria ha tenido aplicación de mayor volumen en las provincias de Coquimbo (incluido Alacalén), con un total de 48 predios expropriados y 333.374 hectáreas; Aconcagua-Valparaíso, con 63 predios expropriados y un total de 249.244 hectáreas; y Santiago, 101 predios expropriados, con un total de 256.331 hectáreas.

### REPERCUSIÓN INTERNACIONAL

En un estudio dado a conocer por la Organización de las Naciones Unidas para la Agricultura y la Alimentación —FAO—, que lleva el título de "Evaluación de Asentamientos Campesinos", se deja constancia del sentido realista que distingue los programas puestos en marcha en Chile. Los técnicos y expertos de la FAO realizaron una acusada encuesta en Asentamientos entre Illapel y Linares, tomando en cuenta el azar. En ese informe se establece:

"El régimen de Asentamientos a través del cual se realiza la Reforma Agraria chilena ha llevado a un mejor uso de los recursos naturales; se comprueba en ellos un alto empleo de la mano de obra disponible; se ha hecho una adecuada utilización de normas técnicas de producción; se ha contado con los capitales necesarios y en los períodos requeridos. CORA proveió oportunamente el crédito agrícola; la asistencia técnica y los canales de comercialización adecuados; los ingresos monetarios de los asentados fueron de 2.86 a 4.68 veces el salario mínimo campesino."

### EDUCACION

"La encuesta comprobó la existencia, entre un 38 a un 48 por ciento de asentados, siendo superior la cifra entre los asentados del valle central que los de la costa norte.

Actualmente CORA atiende sus necesidades crediticias, la presta al acceso a la tierra y la facilita, dando oportunidades a campesinos que obtienen mejores ganancias tanto en la compra de insumos como en la venta de su producto.

Las medidas establecidas por CORA la asistencia económica, tanto a través de S.A.R.A., y a través de ésta, han individualmente han sido de mucha utilidad, los plazos más adecuados y minimizados por la producción que se requiere, exigiéndose como garantía el suelo o el cultivo realizado.

### INGRESO DE LOS CAMPESINOS

"Se preocupó la FAO de invertir, favorablemente al ingreso de los asentados, en la conclusión que la relación entre el ingreso por jornada del asentado y el salario mínimo agrícola fue de 2.86 a 4.68 veces el salario mínimo campesino."

## Promulgada Ley que Crea el Premio Nacional de Ciencias

En una ceremonia que se inició alrededor de las 11 horas de ayer, el Presidente de la República firmó el decreto promulgatorio de la ley que crea el Premio Nacional de Ciencias y que convierte a la Comisión de Investigaciones Científicas y Técnicas en una Corporación autónoma, con personalidad jurídica y de derecho público.

Al acto concursaron, además, el Ministro de Educación, Juan Gómez Millas, quien se refirió a la importante tarea que le corresponde realizar a los científicos en el mundo entero y a la necesidad de que el Gobierno otorgue la más absoluta libertad a sus mejores hombres, como también las herramientas necesarias para que puedan desarrollar la plenitud del desarrollo humano y científico.

Finalmente, el Presidente Frei firmó el decreto que promulgó la ley.

### EL DOCTOR BARAHONA:

Al usar de la palabra, en este acto, el doctor Barahona expresó, entre otras cosas:

"Han transcurrido apenas 8 meses desde la firma del decreto que creó la Comisión Nacional de Investigación Científica y Tecnológica, dentro del Centro de Investigación Científica y Tecnológica, y Universidades Técnicas y Fedemarco y la Universidad Austral. Diversas circunstancias presentaron pequeña cantidad de proyectos. Así se puso en marcha la Comisión.

Conforme a la ley promulgada ayer, el Premio Nacional de Ciencias será de 20 mil escudos, monto que también favorece a los Premios Nacionales de Literatura, Arte y Periodismo.

El Premio Nacional de Ciencias se concederá al científico o equipo de científicos chilenos, cuya obra en el campo de las ciencias puras o aplicadas se haga acreedora a tal distinción.

En el acto de ayer habló primeramente el presidente de la nueva Corporación autónoma, doctor Roberto Barahona, quien hizo una larga reseña de la labor que ha realizado la comisión en los ocho meses de vida que tiene, destacando el trabajo desarrollado. Agradeció al Gobierno "el interés serio y mantenido que se ha puesto en el estímulo a la Ciencia y a la Investigación en Chile". También agradeció al Parlamento, por haber

aprobado el artículo que dio inicio a la Comisión.

Luego habló el Ministro de Educación, Juan Gómez Millas, quien se refirió a la importancia que tiene el concurso al alcanzar proyectos la Comisión de Investigación Científica y Tecnológica, que la más absoluta libertad a sus mejores hombres, como también las herramientas necesarias para que puedan desarrollar la plenitud del desarrollo humano y científico.

A este acto, además, asistieron todos los decanos de las diversas facultades de las Universidades de Chile y Católica, presidentes de los Colegios profesionales, científicos, investigadores y otras autoridades.

Conforme a la ley promulgada ayer, el Premio Nacional de Ciencias será de 20 mil escudos, monto que también favorece a los Premios Nacionales de Literatura, Arte y Periodismo.

Se aprobó además el decreto US\$ 83.678 y F. 24.000 para el equipo de alta tecnología que se realizó en el periodo anterior.

En el acto de ayer se realizó una reunión de la Comisión de Investigación Científica y Tecnológica, que procedieron a redactar el informe de muchos de ellos. Con la finalidad de que se realice la financiación de los proyectos recomendados en primera prioridad, manteniendo el orden establecido en el decreto.

En el acto de ayer se realizó la reunión de la Comisión de Investigación Científica y Tecnológica, que procedieron a redactar el informe de muchos de ellos. Con la finalidad de que se realice la financiación de los proyectos recomendados en primera prioridad, manteniendo el orden establecido en el decreto.

En el acto de ayer se realizó la reunión de la Comisión de Investigación Científica y Tecnológica, que procedieron a redactar el informe de muchos de ellos. Con la finalidad de que se realice la financiación de los proyectos recomendados en primera prioridad, manteniendo el orden establecido en el decreto.

En el acto de ayer se realizó la reunión de la Comisión de Investigación Científica y Tecnológica, que procedieron a redactar el informe de muchos de ellos. Con la finalidad de que se realice la financiación de los proyectos recomendados en primera prioridad, manteniendo el orden establecido en el decreto.

En el acto de ayer se realizó la reunión de la Comisión de Investigación Científica y Tecnológica, que procedieron a redactar el informe de muchos de ellos. Con la finalidad de que se realice la financiación de los proyectos recomendados en primera prioridad, manteniendo el orden establecido en el decreto.

En el acto de ayer se realizó la reunión de la Comisión de Investigación Científica y Tecnológica, que procedieron a redactar el informe de muchos de ellos. Con la finalidad de que se realice la financiación de los proyectos recomendados en primera prioridad, manteniendo el orden establecido en el decreto.

En el acto de ayer se realizó la reunión de la Comisión de Investigación Científica y Tecnológica, que procedieron a redactar el informe de muchos de ellos. Con la finalidad de que se realice la financiación de los proyectos recomendados en primera prioridad, manteniendo el orden establecido en el decreto.



# LA NACION

Empresa Periodística LA NACION • Fundada el 14 de Enero de 1917 • Agustinas 1269-Tel 82222 - Cas. 81-Q  
Presidente del Consejo: JORGE CASH M. • Director: CLAUDIO ORREGO V.  
REPRESENTANTE LEGAL: EDUARDO LABBE J. • TODOS DOMICILIADOS EN: AGUSTINAS 1269

## En Resguardo de la Democracia

Dos hechos convergentes, la encargatoria de reo de dos dirigentes de la Central Única de Trabajadores (CUT) y la sentencia que condena al Senador Carlos Altamirano, confirmaron la independencia de los Tribunales de Justicia y su calidad de verdaderos guardadores de la legalidad del régimen democrático chileno.

Los dirigentes Luis Figueroa y Hernán del Canto, presidente y secretario general, respectivamente, de la CUT, fueron encargados reos por la tercera sala de la Corte de Apelaciones de Santiago, por la participación que les cupo en los sucesos ocurridos el día 23 de noviembre del año recién pasado, durante el paro nacional decreto por ese organismo político gremial.

Carlos Altamirano, senador socialista, fue condenado en primera instancia por los delitos de injurias proferidas contra el Presidente de la República y de apología o propaganda de los sistemas que proponen la violencia como medio de lograr reformas políticas, económicas o sociales. Ambos delitos fueron perpetrados por el senador Altamirano durante una conferencia dictada en la Universidad de Concepción, que más tarde fue publicada como un documento anexo a la Revista "Punto Final".

Las querellas correspondientes, interpuestas por el Gobierno, fueron acogidas en ambos casos; así como en oportunidades anteriores los Tribunales de Justicia han desecharado otras, propugnadas también por el Gobierno, por no haber encontrado en ellas mérito suficiente para acogerlas. Se desprende de esto que el Poder Judicial, como es tradición en el país y como ha sido reconocido internacionalmente, actúa con perfecta independencia y en el solo resguardo de la Constitución y las leyes. Sus actuaciones, emarcadas en el ámbito de las atribuciones que el ordenamiento jurídico le confieren, son, pues, garantía de continuidad y de la solidez del Estado de Derecho imperante en Chile.

El Gobierno, en uso de las facultades que legítimamente posee, debe evitar todo exceso delictual que pueda menoscabar la honra o el decoro de sus funcionarios —más aún si se trata del Presidente de la República— y solicitar por las vías le-

gales el castigo de quienes incitan a la subversión del orden público o aparecen directamente comprometidos en acciones encaminadas a interrumpir o entorpecer el normal desenvolvimiento de las actividades nacionales. Todo esto no es sino una exigencia inherente al sistema democrático establecido, cuyo desconocimiento —en definitiva— sólo podría beneficiar a minorías que, al amparo de las libertades democráticas existentes, promueven el desquicio de la legalidad para facilitar la consecución de fines políticos incompatibles con la justicia y armónica convivencia social.

Quienes sostienen, por lo tanto, que el Gobierno ha "desatado la represión", precisamente en los momentos en que está pretendiendo resguardar el recto funcionamiento democrático, mienten y persiguen confundir a la opinión pública con extraordinaaria mala fe. Entregar a los Tribunales de Justicia el conocimiento y la resolución de hechos delicuentes constituye no sólo un derecho del Gobierno, sino un deber. Desconocer esta simple evidencia significa, lisa y llanamente, negar a las autoridades legítimamente elegidas por el pueblo para gobernar, la posibilidad de hacerlo. Ningún Gobierno puede realizar sus funciones y cumplir las tareas que el país le ha encomendado, si no se mantiene el respeto dentro del diálogo democrático (que exige exponer argumentos y no injurias; que se basa en la aceptación mutuamente consentida de reglas mínimas que lo hagan posible y fecundo) y si no se persigue la responsabilidad legal de quienes —en su legítimo derecho de desarrollar una oposición constructiva— llegan a emplear y desatar la violencia para impedir que el país pueda avanzar y progresar, transformando de esta manera la oposición en destrucción y el derecho a disentir en abuso de poder).

La ponderada e independiente actuación de los Tribunales de Justicia muestra entonces, una vez más, que el país cuenta con las energías y los instrumentos legales suficientes para resguardar el ordenamiento democrático y para castigar a quienes no acepten someterse a las reglas que constituyen su fundamento jurídico y su garantía de estabilidad.

## Producción y Perspectivas de la Vinicultura

De acuerdo con los antecedentes proporcionados por la Sección Catastro de Vinos de la Dirección Nacional de Impuestos Internos, la producción de vinos en el año 1967 tuvo un aumento de más de 15.000.000 de litros, comparada con la del año precedente.

En cifras, en 1966, se obtuvieron 474 millones de litros y, en 1967, se llegó a 489.000.000. Durante el quinquenio 1961/65, el promedio logrado alcanzó a 477.500.000 de litros. Se observa, por lo tanto, un avance sostenido en este rubro, lo que debe valorarse en toda su importancia.

Porque los vinos representan un grupo productivo del país que tiene muchas beneficiosas repercusiones. En primer término, se trata de un artículo que tributa de manera muy voluminosa en favor del Fisco y, asimismo, de las Municipalidades, a través de las patentes para los establecimientos comerciales que lo expenden. Permiten, también los viñedos sacar provecho remunerativo de tierras que, de otro modo, posiblemente tendrían muy escasas posibilidades de utilizarse con verdadero provecho. Las transacciones de que es objeto el vino, como su elaboración, dan vida a un comercio y una industria próspera, que ocupan, con remuneraciones satisfactorias, a miles de ciudadanos. Finalmente, para no proseguir en una enumeración que podría prolongarse muchísimo más, hay que señalar que el vino chileno tiene posibilidades muy ciertas de colocación en los mercados exteriores, debido a su excelente calidad.

Es indudable que este rubro productivo de la agricultura industrializada nacional no ha sido considerado siempre en toda su significación. Hasta hace muy pocos años, dejándose llevar

por un prejuicio vastamente extendido en el país, se le estimaba casi como un producto execrable, pues se achacaba al hecho de que se obtuviera con cierta abundancia en las tierras chilenas, el vicio de la embriaguez que domina a un sector de la ciudadanía. Y bajo tal equivocado preconcepto, se legisla con onerosas cargas impositivas a las viñas y a su conservación, a la elaboración y a la distribución.

En realidad, la embriaguez, transformada en defecto, es bien poco lo que tiene que ver con el volumen de producción vitivinícola; el problema es de educación para el consumo de alcohol, como lo demuestra el hecho, por ejemplo, de que en países como los nórdicos europeos, que son los que a ingiere mayor cantidad de alcohol por cápita, el problema del alcoholismo existe en una proporción insignificante. Francia, gran productor y bebedor, no registra cifras consumidoras en cantidad apreciable. Allí se sabe beber, porque, en primer lugar, se ha sabido enseñar el consumo y, muy singularmente, se han preservado las calidades de los vinos, de modo que su ingestión no causa daños a la salud y, por el contrario, se transforme esta costumbre en un comodato alimenticio de extraordinario valor, comoquiera que, con extremo rigor científico, se ha demostrado que los vinos son, después de la leche, el alimento líquido más completo de que la humanidad dispone.

El prejuicio antivínico, dio nacimiento en Chile —como ocurre en todas partes en que un error predomina— a una política que desvirtúa los efectos de las disposiciones adoptadas por las autoridades que se dejaban engañar. De este modo,

existen falsificaciones y adulteraciones notorias y burdas, alrededor de cuyas actividades es posible prolongar la leyenda negra que rodea, aun para muchos, la producción de este ramo.

Contra tales equivocadas aseveraciones es preciso reaccionar encérricamente, y es lo que está llevando a cabo el Gobierno y sus autoridades pertinentes, que comprenden que este rubro productivo, como ya lo hemos indicado, tiene influencias favorables para la economía nacional y, convenientemente orientado, asistido y financiado, está en condiciones de constituirse en uno de los factores más promisorios para elevar nuestras exportaciones.

Por razones climáticas y ecológicas de otra especie, ciertas tierras agrícolas nacionales enriquecen, aun, las magníficas cepas francesas de los mejores vinos nacionales; de este modo, tipos de vinos chilenos de auténtica categoría —de los cuales están apareciendo brillantes exponentes en los últimos tiempos— pueden compararse, sin desmedro, con los mejores de otras producciones y llegar a representar, por lo tanto, grandes posibilidades de exportación.

A este destino de una parte de la buena producción vinícola nacional pone atención preferente la política gubernativa que, como es bien sabido, no omite esfuerzos por diversificar nuestro comercio exterior, a fin de no depender casi exclusivamente de los productos mineros. La producción de vinos ya lista para el consumo es una industria que agrega altos valores, es decir, buenos salarios y utilidades para las empresas que de ello se ocupan: es de toda conveniencia, por lo contrario, fomentarla a burlar las disposiciones adoptadas por la eficacia y sin reservas.

P. P. L.

## Nuevas Tergiversaciones

El editorialista de "La Prensa", de Buenos Aires, es reincidente en la antigua y desacreditada falta de citar más o menos los textos de una obra ajena con el fin de allejar aparentes pruebas a una tesis propia.

En editorial del día 4, "La Prensa" reproduce incorrectamente varios párrafos de las *Noches de Derecho Internacional*, de don Miguel Cruchaga (edición de 1923). No se reduce a esto. Cita entre comillas, deformando su texto, uno de los artículos del Tratado Chileno-Argentino de 1902, el artículo V, invocado por Chile ante el arbitraje británico.

Cuando se llega a ese extremo de inexactitud, la inexactitud se llama vicio. No por casualidad las citas falsas y amañadas contradicen la recta posición chilena en el diferendo. Así es muy fácil simular razón; se empieza por deformar el texto auténtico de un Tratado; y se termina distorsionando el pensamiento de un autor que commenta, en doctrina, la institución del arbitraje obligatorio. El sistema es archiconocido: se fabrica un espanlapájaros y luego se lo muere a palos.

Fero cuando hay quien vele por el buen nombre de un jurista, y por la honestidad básica de los procedimientos intelectuales y periodísticos, no falta la respuesta adecuada.

Así, nos toca ahora tenemos cargo de la segunda serie de citas falsificadas de que hace uso "La Prensa", de Buenos Aires, en editorial del día 14. Falsificadas porque, al asimilarlas de su contexto, se distorsiona su sentido y se viola el espíritu con que fueron escritas.

En este caso, el editorialista argentino no ha llegado a cambiar una palabra por otra. Pero ha hecho peor. Distribuye los textos de don Miguel Cruchaga, a los cuales quita las frases de don Ernesto Barros Jarpa, de tal modo que parece concluir: a) Que Chile "ha sido y es contrario al arbitraje obligatorio, sobre todo si ese arbitrio es la Corona Británica, y se acude a él en virtud del Tratado de 1902; y b) Que Chile ha ido asumiendo una actitud cada vez más favorable, exclusivamente favorable, a la intervención de la Corte Internacional de Justicia de La Haya para todas las controversias que le surjan a Chile con todos y cuáquiera de los países del mundo.

Cuando "La Prensa" hace decir a don Miguel Cruchaga, que los pactos de arbitraje general y obligatorio son inaceptables jurídica y políticamente, pone a cargo del internacionalista chileno una afirmación que sólo se refiere a las iniciativas de pactos multilaterales de arbitraje obligatorio, formuladas en el Congreso de La Haya, de 1899 y en 1902.

Escribe Cruchaga sobre esos intentos no sobre los pactos bilaterales de arbitraje obligatorio, como el de 1902 entre Chile y Argentina. De este último Tratado, en cambio, al comentarlo dice: "El 28 de mayo de 1902 se pactó entre Chile y Argentina un arbitraje general que vino a consolidar de modo notorio los vínculos que unían a ambos países". A su sombra se han desarrollado más estrechamente aún las relaciones de Chile y Argentina, países de común origen y de destinos paralelos".

Por eso, aplicar las opiniones de Cruchaga, emitidas a propósito de intentos multilaterales —frustrados finalmente— a un pacto bilateral, suscrito y ratificado por las dos partes, y que el autor elogia, es, por lo menos, poco serio.

"La Prensa" aderezó esta especie de trampa, que no puede engañar a nadie, con una cita de Cruchaga sobre los peligros envueltos en la designación de un soberano como árbitro, pues éste delega en otras personas competentes y de su confianza el cumplimiento de sus funciones, y se hace, empero, responsable moral del fallo. Efectivamente, Cruchaga reproduce, hablando del asunto en doctrina, tal reflexión, atribuyéndosela a su autor, el italiano Fiore. Es decir, toca el tema en abstracto, atendiendo, al parecer, de un segundo autor; no a propósito del Tratado de 1902 ni menos en relación con el Gobierno de Su Majestad Británica. No dice siquiera que su opinión personal y teórica sea esa. Tanto es así que termina remitiéndose a un tercer autor: "Bonifilis no recomienda semejantes designaciones". Y "La Prensa" endosa esta opinión a Cruchaga, e implica que la emite ante el Pacto de 1902!

Resulta casi inútil, ante tanas tergiversaciones, que solo agotan la primera parte de las dos categorías de errores que hemos enunciado, hacerse cargo de las demás.

Pero el exceso del error, obliga a desmentir hasta el exceso.

Atribuir a Chile una preferencia excluyente, en favor del Tribunal de La Haya, y deducir de opiniones de don Miguel Cruchaga, anteriores a la actual Corte Internacional de Justicia, y de citas fragmentarias de don Ernesto Barros Jarpa, es singularmente absurdo. Chile, antes que seguir una línea de opiniones en doctrina, que no pretenden trazar una política, debe y sabe cumplir sus Tratados; y el de 1902 establece un Tribunal obligatorio, anterior a la Corte históricamente, y también anterior jerárquicamente en las relaciones chileno-argentinas. En efecto, el Pacto del año 1902 crea este Juez permanente británico para las controversias entre ambos países; en cambio, ningún acuerdo específico, respecto a la Corte de La Haya, permite, en las circunstancias actuales, Chile y Argentina, adquirir automáticamente a esa Corte, de una manera que obliga a la otra parte a aceptar su jurisdicción.

En el caso de Chile, que ratificó el Pacto de Bogotá de 1948, la Corte de La Haya puede llegar a ser un Tribunal internacionalmente viable para sus conflictos con los países que hayan suscrito dicho Pacto sin reservas. Pero Argentina lo hizo con reservas de tal entidad que le impiden tener trazas una política, debe y sabe cumplir sus Tratados; y el de 1902 establece un Tribunal obligatorio, anterior a la Corte históricamente, y también anterior jerárquicamente en las relaciones chileno-argentinas. En efecto, el Pacto del año 1902 crea este Juez permanente británico para las controversias entre ambos países; en cambio, ningún acuerdo específico, respecto a la Corte de La Haya, permite, en las circunstancias actuales, Chile y Argentina, adquirir automáticamente a esa Corte, de una manera que obliga a la otra parte a aceptar su jurisdicción.

Por lo tanto, las citas de autores chilenos como Cruchaga y Barros Jarpa, en este segundo capítulo de misticaciones de "La Prensa", en vez de contradecir la posición actual chilena, sirven de reactivo para demostrar que "La Prensa" al exaltar a la Corte de La Haya, contradice la posición oficial —expresada en las reservas al Pacto de Bogotá— del Gobierno argentino a su respecto.

R.

## "LA NACION"

Los jueves de Joaquín Edwards Bello.

## Armamentos y Peronismo

Cuando Inglaterra, los Estados Unidos, Alemania o cualquiera otra potencia industrial construyen armas o barcos de guerra, el dinero nacional se mueve solamente de unas manos a otras. Las utilidades y la experiencia de los constructores quedan en casa. Cuando compra armamentos un país sudamericano, el dinero sale irremediablemente de casa. Sin la experiencia de los constructores, ni su tradicional evolución, los armamentos sudamericanos se gastan o deterioran más pronto.

Chile es Sudamérica, el país que conserva mejor los barcos de su Marina de Guerra.

Supongamos que los armamentos argentinos, poniendo por ejemplo, estuvieran destinados a luchar contra Inglaterra, a causa de la disputa por las islas Malvinas o de la Antártida. En tal caso lo mismo sería que luviéran dos o que tuvieran diez barcos de guerra fabricados en la nación rival. La ilusión de la prepotencia argentina en dicho conflicto y la actitud pacífica de Inglaterra se deben al equilibrio sordo y básico impuesto por el poderío de los Estados Unidos.

Los armamentos sudamericanos, no capa de crecer "para la defensa de las Américas", vienen y se frondean al calor de los siguientes intereses: vanidad y napoleónismo de caudillos, voracidad de traficantes de armamentos, invención de guerras o parodias de tales, en países sin problemas. Me refiero a problemas serios.

La única utilidad posible de nuestras esquinas en una gran guerra sería la de convocar los transports de materias primas sudamericanas a Norteamérica.

Norteamericanos honestos, como el senador Taft, se opusieron siempre a la venta de armamentos a nosotros los sudamericanos, "por cuanto traen solamente para atrizar el fuego de las rivalidades internacionales". Poco antes del término de la última guerra señalé el peligro de que nos ofrecieran en venta barcos viejos para evitarse el trabajo de desguazarlos. Nos ofrecieron los venerables acorazados "New York", "Arkansas", "Texas", "Pennsylvania" y "Nevada". Esta ofrecimiento se puso la conocida careta de "defensa del hemisferio".

El absurdo se define así: por primera vez desde hace dos siglos una esquadra en el mundo es superior a la inglesa. Esta esquadra es la norteamericana. Cuando visitó Chile el almirante Halsey fue festejado en Santiago, a 600 metros sobre el nivel del mar, en el "Callejón". Dijo entonces: "Ahora encaran ustedes los chilenos la magnifica oportunidad de reemplazar a la flota mercante japonesa en el Pacífico." Buen consejo, pero hace falta otro.

Si los Estados Unidos abandonaran su aislamiento y dieran mayor alcance a la doctrina Monroe, podría terminar el armamentismo sudamericano. Una manera de defender al mundo libre consistiría en hacer inviolables las fronteras actuales de nuestras naciones. Terminarían los conquistadores de opereta. Si Chile se arma actualmente, la excusa está en la actitud guerrera de nuestros vecinos. Decíamos que Chile pudo imitar a Suecia. Fue Suecia el país más guerrero y conquistador de Europa con Carlos XII. Hoy es neutral y antiguerrero. Pero no tiene vecinos peligrosos o napoleónicos retardados, como tenemos nosotros. Millares y millones chilenos no ignoran que nuestro país se arma contra un posible asalto preparado por Perón. Produce terror pensar que la Argentina de San Martín, de Alberdi, de Mitre, de Sarmiento y de Ameghino puede parir de vez en cuando un Perón. Este dictador puso en ridículo a la República Argentina. Fue Eva Duarte, el 1 de diciembre de 1945, la que le dio su nombre. Se acuerda que Eva Duarte era una eterna carreta de la muerte. Su nombre se quedó mirando un rato dicha carreta y exclamó con cariño natural:

—Qué linda se hubiera visto Eva.

Esto es amor, y al pueblo no le da donde proviene la ayuda que le dan. La estrella de Evita es el abuelo de Eva.

El 1 de diciembre de 1945, el abuelo de Eva, el general Juan Domingo Perón, fue asesinado en su casa en la Avenida Alvear, sn 100, con colores a la bandera de la Argentina, necesitaba una vacuna de la muerte. Se acuerda que el abuelo de Eva, el general Juan Domingo Perón, fue asesinado en su casa en la Avenida Alvear, sn 100, con colores a la bandera de la Argentina, necesitaba una vacuna de la muerte.

En el caso de Perón, se considera que el abuelo de Eva, el general Juan Domingo Perón, fue asesinado en su casa en la Avenida Alvear, sn 100, con colores a la bandera de la Argentina, necesitaba una vacuna de la muerte.

En el caso de Perón, se considera que el abuelo de Eva, el general Juan Domingo Perón, fue asesinado en su casa en la Avenida Alvear, sn 100, con colores a la bandera de la Argentina, necesitaba una vacuna de la muerte.

En el caso de Perón, se considera que el abuelo de Eva, el general Juan Domingo Perón, fue asesinado en su casa en la Avenida Alvear, sn 100, con colores a la bandera de la Argentina, necesitaba una vacuna de la muerte.

En el caso de Perón, se considera que el abuelo de Eva, el general Juan Domingo Perón, fue asesinado en su casa en la Avenida Alvear, sn 100, con colores a la bandera de la Argentina, necesitaba una vacuna de la muerte.

En el caso de Perón, se considera que el abuelo de Eva, el general Juan Domingo Perón, fue asesinado en su casa en la Avenida Alvear, sn 100, con colores a la bandera de la Argentina, necesitaba una vacuna de la muerte.

En el caso de Perón, se considera que el abuelo de Eva, el general Juan Domingo Perón, fue asesinado en su casa en la Avenida Alvear, sn 100, con colores a la bandera de la Argentina, necesitaba una vacuna de la muerte.

En el caso de Perón, se considera que el abuelo de Eva, el general Juan Domingo Perón, fue asesinado en su casa en la Avenida Alvear, sn 100, con colores a la bandera de la Argentina, necesitaba una vacuna de la muerte.

En el caso de Perón, se considera que el abuelo de Eva, el general Juan Domingo Perón, fue asesinado en su casa en la Avenida Alvear, sn 100, con colores a la bandera de la Argentina, necesitaba una vacuna de la muerte.

En el caso de Perón, se considera que el abuelo de Eva, el general Juan Domingo Perón, fue asesinado en su casa en la Avenida Alvear, sn 100, con colores a la bandera de la Argentina, necesitaba una vacuna de la muerte.

# La Oposición También Rechaza Reajuste del 100 % en Dinero

Comisión de Hacienda despachó el proyecto de reajustes.- La Cámara lo vota hoy.

Con la oposición de socialistas, comunistas, radicales y nacionales a que se reajuste en un ciento por ciento en dinero efectivo las remuneraciones de los trabajadores para el año próximo, finalizó ayer el despacho del proyecto de reajustes de sueldos y salarios, en la Comisión de Hacienda de la Cámara de Diputados.

La Comisión de Hacienda de la Cámara de Diputados desechó en las últimas horas de anoche el proyecto de reajustes de sueldos y salarios para 1968. La iniciativa será tratada hoy en la Sala en sesiones especiales durante todo el día, ya que al procedimiento fijado, la Corporación tiene un día para su debate y votación.

A las reuniones de la Comisión —durante sus tres días de sesiones— asistió permanentemente el Subsecretario de Hacienda, Andrés Zaldívar. También concurrieron el Ministro de Defensa, Juan de Dios Carmona, que explicó las indicaciones que el Gobierno presentó al articulado sobre el reajuste de las FF. AA.

Y montepiedras dependientes del Ministerio de Defensa; Carlos Briones, Superintendente de Seguridad Social y numerosos dirigentes gremiales que opinaron sobre los alcances del proyecto.

La Comisión de Hacienda en las sesiones celebradas ayer rechazó la totalidad del articulado y no solo el relacionado con el desembolso del proyecto, como es tradicional.

**SECTOR PRIVADO**

La indicación similar pidió a continuación Título I lo siguiente:

Título II. Del Reajuste Sector Público para

Título III. A contar del 1 de enero de 1969 el

Artículo. — A contar desde el 1 de enero de 1969 se reajustarán las remuneraciones imponibles, pagadas en dinero efectivo, vi-

gentes al 31 de diciembre de 1968, de los trabajadores empleados u obreros,

del sector privado no sujetos a convenios colectivos,

avvenimientos o fallos arbitrales en el 100 por ciento del alza del costo de vida ocurrido entre el

1 de enero y 31 de diciembre de 1968, en los

últimos 12 meses, y de acuerdo a las disposiciones

de la presente ley,

anteriormente se reajustó el 1 de enero de 1969, en igual por-

tanto que el señalado en

el presente artículo

se deducirá de la su-

equivalente al salario

corriente.

De Presupuestos de

que deberá consultar

los necesarios para

el cumplimiento al pre-

terior artículo.

**DERECHO DE HUELGA**

En la Comisión de Ha-

cienda también fue apro-

bada la indicación del Go-

bierno que modifica el ar-

Durante los tres días de debates en la Comisión se presentaron numerosas indicaciones, tanto del Gobierno-PDC, como de la oposición que anunció que votaría en contra de la idea de legislar sobre el proyecto.

## INDICACIONES APROBADAS

El proyecto según quedó despachado por la Comisión de Hacienda, tendrá el mismo número de artículos con que lo aprobó la Comisión de Gobierno (151 arts. permanentes y dos transitorios).

El Gobierno-PDC presentó a consideración de la Comisión de Hacienda numerosas indicaciones que vienen a mejorar la redacción de muchos artículos, modificar sustancialmente otros y agregar disposiciones nuevas.

## REAJUSTE AUTOMATICO

Entre las indicaciones del Gobierno aprobadas, destaca la que establece un reajuste automático del 100 por ciento del alza del costo de vida para el año 1969. Este reajuste, según la indicación, será totalmente en dinero efectivo.

La indicación fue aprobada por cinco votos contra cuatro. Votaron a favor los diputados democristianos. En contra lo hicieron los comunistas, socialistas y radicales.

## DIETA PARLAMENTARIA

En la Comisión llamó la atención la actitud adoptada por los diputados comunistas José Cademártori y Víctor Galleguillos. El texto de la indicación aprobada es el siguiente:

Para intercalar a continuación del artículo 21 el siguiente:

"ARTICULO... — Los derechos de petición, negociación y huelga se ejercerán en conformidad a las disposiciones vigentes del Código del Trabajo y Leyes Complementarias.

Los beneficios económicos que obtengan los trabajadores a través de actas de avenimiento, convenios colectivos o fallos arbitrales en el 100 por ciento del alza experimentada por el índice de precios al consumidor establecido por la Dirección General de Estadística y Censos para el período transcurrido desde diciembre de 1967 y diciembre de 1968.

Para los efectos de aplicar el reajuste establecido en el inciso anterior, regirán, también, idénticas normas a las establecidas en los artículos 21 inciso 2.º, 22, 23, 24, 25, 27 y 28 de esta ley.

**DERECHO DE HUELGA**

Se exceptúan de lo dispuesto en el inciso anterior aquellos trabajadores cuya remuneración, incluidos los beneficios que se obtengan por acta, convenio o fallo,

## FF. AA. Y CARABINEROS

La Comisión de Hacienda de la Cámara aprobó, además, numerosas indicaciones presentadas por el Ministro de Defensa, Juan de Dios Carmona, y que beneficiarán al personal dependiente de dicha Cartera.

Destaca, entre otras, la que eleva de un 20 a un 35

por ciento la bonificación profesional de los Fuerzas Armadas y Carabineros.

Ese beneficio se percibirá en la siguiente forma: un tercio a contar del 1.º de enero del presente año; dos tercios a contar del 1.º de enero del año próximo y los tres tercios a contar de enero de 1970.

## CAJAS DE PREVISION

También se aprobó indicación para que la Caja de Previsión de los Empleados Particulares pueda formar

con la Corporación de Mejoramiento Urbano, sociedades que tengan por objetivo la adquisición de inmuebles, su remodelación, urbanización y construcción en ellos viviendas económicas y edificaciones para equipamiento comunitario.



ANDRÉS ZALDÍVAR

## LA OPOSICIÓN LOS HABIA ELIMINADO: CAMARA REINCORPORÓ A CENTROS COMUNITARIOS AL PROYECTO SOBRE JUNTAS DE VECINOS

La Cámara de Diputados, en su sesión ordinaria celebrada ayer, despachó totalmente el proyecto del Gobierno que establece normas por las cuales deberán regirse las Juntas de Vecinos y demás organizaciones comunitarias.

El proyecto volvió al Senado en cuarto trámite constitucional. Será tratado luego de que esta Corporación termine el receso, la próxima semana.

## CAZADOS EN SU PROPIA TRAMPA

Ha sido una característica de la actitud política de los comunistas, el que jamás se atrevan a asumir sus responsabilidades públicas. Siempre juegan al "tiro pasado" convencidos de que las responsabilidades ante el país y su destino las deberán tomar quienes no juegan, demagógicamente, con las cosas serias.

Con la ley de reajustes para 1968 trataron de hacer lo mismo, pero les estalló saliendo el "tiro por la culata". Fueron los primeros en anunciar que votarían en contra de la idea de legislas sobre reajustes, en el entendido de que el Gobierno contaría con los votos necesarios para poder aprobar la ley. Así los comunistas mantienen su tradicional política de "dureza" y de pedir siempre más de lo que se puede conseguir. Sin embargo, esta vez las cosas se revolucionaron de su capital electoral, mientras que nacionales y radicales no tienen demasiadas preocupaciones, puesto que sus electores pertenecen a "zonas seguras".

En los círculos políticos se comenta que los derechistas andan con la cara llena de risa, ya que tienen a los comunistas caídos en su propio juego. Nunca se había dicho el caso de que los sectores más reaccionarios del país sacaran la castaña del fuego con la mano comunista en forma más clara y evidente. Otras innumerables veces lo habían hecho, pero con mucho más disimulo. Para ningún observador, medianamente informado, es un misterio cómo los comunistas para obtener ventajas particulares a costa de los intereses de los trabajadores. Sin embargo, hasta ahora las cosas habían sido llevadas con gran astucia y sigilo con el cual habían podido seguir manteniendo su doble juego.

No hay duda que el genio que propuso la maniobra que tan bien ha dejado al descubierto el Diario "El Siglo", se merece por lo menos una purga.

## SERVICIO NACIONAL DE SALUD

Fueron aprobadas también numerosas indicaciones del Gobierno-PDC que otorgan beneficios adicionales al personal del Servicio Nacional de Salud.

Con los votos democristianos se aprobó la indicación que establece una bonificación no imponible al personal del SNS, con la excepción del personal sujeto a tarifado gráfico.

Dicha bonificación estaría distribuida en la siguiente forma:

Marzo ... E\$ 120

Septiembre ... E\$ 150

Diciembre ... E\$ 150

Asimismo, fue aprobada la indicación que dispone que el personal a contrato del SNS que tenga una antigüedad desde el 30 de junio de 1967, quedaría incorporado a la planta en el último lugar del escalafón.

En la voz de que no habría reajustes para los trabajadores nacionales y los radicales fieles a su política de no haber dado nunca, en el pasado, un reajuste igual al alza del costo de la vida, los tomaron la palabra y anuncian que se pliegan a la iniciativa comunista. Con estas decisiones el Gobierno no tendrá en el Senado los votos suficientes para hacer aprobar el reajuste para el año 1968 y los trabajadores se quedarán sin reajuste.

En este momento, la Comisión Política y el Comité Central del Partido Comunista están desesperados tratando de no aparecer ellos como los inspiradores y principales responsables de este atentado contra los asalariados.

Este es lo que se llama no tener línea política ninguna: son cosas de comunistas y de "El Siglo".

Esto es lo que se llama no tener línea política ninguna: son cosas de comunistas y de "El Siglo".

Esto es lo que se llama no tener línea política ninguna: son cosas de comunistas y de "El Siglo".

Esto es lo que se llama no tener línea política ninguna: son cosas de comunistas y de "El Siglo".

Esto es lo que se llama no tener línea política ninguna: son cosas de comunistas y de "El Siglo".

Esto es lo que se llama no tener línea política ninguna: son cosas de comunistas y de "El Siglo".

Esto es lo que se llama no tener línea política ninguna: son cosas de comunistas y de "El Siglo".

Esto es lo que se llama no tener línea política ninguna: son cosas de comunistas y de "El Siglo".

Esto es lo que se llama no tener línea política ninguna: son cosas de comunistas y de "El Siglo".

Esto es lo que se llama no tener línea política ninguna: son cosas de comunistas y de "El Siglo".

Esto es lo que se llama no tener línea política ninguna: son cosas de comunistas y de "El Siglo".

Esto es lo que se llama no tener línea política ninguna: son cosas de comunistas y de "El Siglo".

Esto es lo que se llama no tener línea política ninguna: son cosas de comunistas y de "El Siglo".

Esto es lo que se llama no tener línea política ninguna: son cosas de comunistas y de "El Siglo".

Esto es lo que se llama no tener línea política ninguna: son cosas de comunistas y de "El Siglo".

Esto es lo que se llama no tener línea política ninguna: son cosas de comunistas y de "El Siglo".

Esto es lo que se llama no tener línea política ninguna: son cosas de comunistas y de "El Siglo".

Esto es lo que se llama no tener línea política ninguna: son cosas de comunistas y de "El Siglo".

Esto es lo que se llama no tener línea política ninguna: son cosas de comunistas y de "El Siglo".

Esto es lo que se llama no tener línea política ninguna: son cosas de comunistas y de "El Siglo".

Esto es lo que se llama no tener línea política ninguna: son cosas de comunistas y de "El Siglo".

Esto es lo que se llama no tener línea política ninguna: son cosas de comunistas y de "El Siglo".

Esto es lo que se llama no tener línea política ninguna: son cosas de comunistas y de "El Siglo".

Esto es lo que se llama no tener línea política ninguna: son cosas de comunistas y de "El Siglo".

Esto es lo que se llama no tener línea política ninguna: son cosas de comunistas y de "El Siglo".

Esto es lo que se llama no tener línea política ninguna: son cosas de comunistas y de "El Siglo".

Esto es lo que se llama no tener línea política ninguna: son cosas de comunistas y de "El Siglo".

Esto es lo que se llama no tener línea política ninguna: son cosas de comunistas y de "El Siglo".

Esto es lo que se llama no tener línea política ninguna: son cosas de comunistas y de "El Siglo".

Esto es lo que se llama no tener línea política ninguna: son cosas de comunistas y de "El Siglo".

Esto es lo que se llama no tener línea política ninguna: son cosas de comunistas y de "El Siglo".

Esto es lo que se llama no tener línea política ninguna: son cosas de comunistas y de "El Siglo".

Esto es lo que se llama no tener línea política ninguna: son cosas de comunistas y de "El Siglo".

Esto es lo que se llama no tener línea política ninguna: son cosas de comunistas y de "El Siglo".

Esto es lo que se llama no tener línea política ninguna: son cosas de comunistas y de "El Siglo".

Esto es lo que se llama no tener línea política ninguna: son cosas de comunistas y de "El Siglo".

Esto es lo que se llama no tener línea política ninguna: son cosas de comunistas y de "El Siglo".

Esto es lo que se llama no tener línea política ninguna: son cosas de comunistas y de "El Siglo".

Esto es lo que se llama no tener línea política ninguna: son cosas de comunistas y de "El Siglo".

Esto es lo que se llama no tener línea política ninguna: son cosas de comunistas y de "El Siglo".

Esto es lo que se llama no tener línea política ninguna: son cosas de comunistas y de "El Siglo".

Esto es lo que se llama no tener línea política ninguna: son cosas de comunistas y de "El Siglo".

Esto es lo que se llama no tener línea política ninguna: son cosas de comunistas y de "El Siglo".

Esto es lo que se llama no tener línea política ninguna: son cosas de comunistas y de "El Siglo".

MADRID, 17 (Inter Press Service).—(Por Antonio Crespo).—La economía española ha entrado en la segunda mitad de su invierno más crítico desde el comienzo de la década, enfrentándose al dilema de detener un desarrollo ordenado e inflacionario o encarar una crisis económica de incalculables consecuencias.

Las recientes medidas del

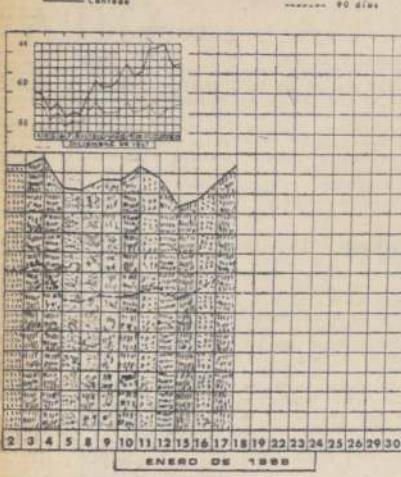
#### COTIZACION DEL COBRE EN LONDRES

Centavos de Dólar por Libra  
CONTADO 17-I-68 90 días

63.32 VENDEDOR . . . 88.61  
MERCADO . . . . .  
SOSTENIDO Sube . . . 0.97

#### COTIZACION DEL COBRE EN LONDRES

CENTAVOS DE DÓLAR POR LIBRA



## Servicio de Informaciones Financieras

### Mercado Bursátil: Precios Sostenidos

Precios sostenidos y moderada actividad fueron las características principales que se pudieron apreciar en las operaciones de ayer miércoles, situación que determinó que se produjeron 15 altas y 9 bajas, las que combinadas a través del Índice de precios de la Bolsa mostraron una nueva alta quedando en 1.741.6 puntos, que es la cifra más alta obtenida desde finales de octubre del año pasado.

Algunas fluctuaciones fueron de cierta importancia, como fue el caso de la baja de Banco Osorno, de 6 puntos; el alta de 2 en Minas y Fertilizantes, de 1 punto en Rupanco, de 12 punto en Fasp y Textil Progreso; de 5 puntos de avance en Aceleradora Concha Barros; Insa con alta de 6 y con predominio de los compradores; Cap con avance de 5 puntos e Indic con alta desde 3.14 a 3.12 centésimos.

Los conformes de mayor importancia correspondieron a Banco de Chile, Banco Osorno con mas de 34 mil acciones; Sudamericano con 70 mil acciones transadas, Fuego, Salitrero Iquique, Carrizo, Cia. Industrial, Copep, Cristalerías de Chile, Embotelladora Andina, Industrias Varias, Loza de Penco, Melón, Cartones, Vapores, Volcán con mas de 50 mil acciones; Zig Zag, Cap, Madeira y Mademas.

El mercado de bonos registró un poco de actividad transándose un total de 1.756 escudos nominales en diversas series; pero sus precios lograron mantenerse sostenidos en los niveles ya alcanzados días anteriores.

Al finalizar la actividad diaria la plaza se mostraba con poco movimiento y precios sostenidos.

#### DESDE HOY SE TRANSAN

Importadora Wal, ex dividendo de . . . Eº 0.20

Banco Panamericano, ex dividendo de . . . Eº 0.80

#### DESDE HOY SE PUEDE COBRAR LOS DIVIDENDOS DE:

Banco de Talca en Nueva York 77, Arrocera del Sur en sus oficinas de Linares, Establecimientos Nobis en Domingo Santa María 1946; Envases en Banco de Londres, y Seguros Tucapel en Agustinas 1137.

#### LO CITAN A JUNTA DE ACCIONISTAS PARA HOY:

Banco Constitución, Ordinaria para tratar memoria y balance, Banco Continental Ordinaria y Extraordinaria, para aprobar memoria y balance y tratar prórroga aumento capital.

#### DISTRIBUIDORA TALCA S. A.

GENERALIDADES: esta empresa fue fundada en enero de 1948 con el claro propósito de dedicarse a la distribución, por cuenta de fabricantes, de diversos productos, proveyendo de esta forma al comercio medio de mercaderías y materias primas a precios más convenientes; con el objeto de proporcionar una atención adecuada a las diversas zonas del país y en las condiciones óptimas ha debido efectuar aumentos de capital, con el fin de poder mantener un ritmo grande de negocios; de esta forma se aprecia que los aportes de los accionistas en los últimos años alcanza a una suma de 2.6 millones de escudos, cifra que por su volumen de

## Futuro Incierto Espera a Economía Española

Gobierno, destinadas a promover el ahorro y la inversión, y a congelar salarios y precios, continuadoras de la devaluación de la peseta, gozan del beneplácito de los economistas, pero marcan la entrada de un año lleno de dificultades y austerioridad.

Los problemas económicos siguen ocupando el primer puesto en las informaciones y comentarios de prensa y en las conversaciones y pre-

ocupaciones de la calle. El vespertino de Madrid "Informaciones" (grupos capitalistas), afirma: "Este paso atrás a la larga, puede ser un impulso definitivo para nuestro futuro. Pero hasta que los efectos de la 'nueva política' lleguen a su realidad, las últimas modificaciones exigirán un fortísimo sacrificio, al que difícilmente podrán sobreuir algunos sectores de nuestra industria". La consecuencia inmediata que se avanza es la de un incremento del paro obrero, que cálculos privados prevén será de más de medio millón antes de la medida. Precisamente ahora, los sectores laborales temen la posibilidad de que el Gobierno autorice la revisión de las plantillas laborales de numerosas empresas, lo que equivaldría en la práctica a la facultad de despedir miles de obreros.

El desafío inmediato del Gobierno es restablecer la confianza perdida por las gentes y evitar que los precios suban durante "el año de la congelación" en más de un dos por ciento, lo grande también que no aumente el paro. En otro caso, si los precios remontan ese índice, considerado por los economistas como tolerable, la perspectiva sería una nueva espiral inflacionista una vez más.

A largo plazo, el Gobierno pretende corregir los defectos estructurales o de fondo de la economía española, y aumentar la productividad agraria e industrial hasta niveles de competitividad in-

ternacional. Pero la opinión de una mayoría de economistas es pesimista ante la eficacia de las medidas puestas en vigor hasta ahora. Coincidir en afirmar que

son acertadas, pero insuficientes y contradictorias.

"Nuestra insolita economía

describe un comentarista de "ABC": "es una aparente suma de contradicciones". Los medios industriales se quejan de falta de estímulos a la inversión, de desorientación de los medios oficiales y de las crecientes cargas impositivas. Se censura al Gobierno, porque pretenden limitar el consumo mientras eleva la cuantía de sus propios créditos extraordinarios.

Mientras tanto, las industrias españolas aumentan los

stocks y sube el número de negocios en quiebra. Las previsiones de las empresas textiles, automovilísticas y de electrodomésticos, es que la capacidad de absorción del mercado nacional sea este año muy inferior a la capacidad productiva.

Un nuevo elemento de desacuerdo viene determinado ultimamente por las noticias sobre el tema de una eventual asociación española al MEC. Tras el rechazo de la sociedad británica de integración y las nuevas dificultades económicas hispanas, se han difuminado las posibilidades de una pronta definición de la petición española a Bruselas. En las condiciones actuales de indecisión, y ante la falta de una clara postura pública por parte del Gobierno, industriales y agricultores enfrentan la dificultad de definir sus plazas a largo plazo.

## ESTADOS UNIDOS REDUCE INVERSIONES EN EXTERIOR

NUEVA YORK, 16 (ANS).—Las compañías industriales estadounidenses habían reducido ya en mil millones de dólares sus programas de inversiones en el exterior antes de que el Presidente Johnson anunciasen las nuevas restricciones a las exportaciones de capital.

Lo ha revelado un sondeo realizado a mediados de diciembre pasado, por la empresa especializada "McGraw Hill Inc.", que fija en 8.400 millones de dólares la cifra presupuestada para inversiones en el exterior por las compañías norteamericanas en 1968. Respecto al nivel del año pasado, la reducción supone el 2 por ciento.

Pero si se compara con los 9.400 millones de dólares de inversiones en el exterior previstos, según un sondeo realizado a mediados de julio, la contracción de los programas de inversiones resulta aún más marcada.

La industria petrolera habrá reducido en diciembre en 470 millones de dólares el monto de las inversiones respecto a la cifra prevista en julio; en la industria minera, la disminución era de 500 millones de dólares.

Respecto a 1967, las inversiones en Canadá (siempre en base al sondeo realizado en diciembre) deberían disminuir en un 22 por ciento. Las dirigidas a las naciones del Mercado Común Europeo, en el uno por ciento.

Los expertos de McGraw-Hill han precisado que no están en las condiciones anunciadas por la Administración sobre los programas de inversión en el exterior de las compañías estadounidenses.

## CIERRE DE LA BOLSA A LAS 13 HRS.

LA BOLSA DE COMERCIOS COTIZA SUS ACTIVOS EN CENTENARIOS DE Eº, SEGUN LEY 13.305

### CIERRE OFICIAL A LAS 13 HORAS DE AYER

#### BONOS NOMINALES %

Deuda Interna 7-1 84 c Garantía F 7-1 84 c Pavimentación 7-1 84 c Municip. Stgo. 8-1 40

12.

5.420 Copeo 11.12

40.268 Electricidad Indus 13.

200 Farmo Químico 23.12

100 Gas Santiago 30

14.000 Industrias Varias 4

1.000 Insa 152

2.200 Loza Penco 24 1/2

3.500 Melón 52

205 Melón 51.12

1.760 Papeles y Cartones 48

1.760 Ref. Viña 125

29.899 Vapores 45

47.666 Volcán 26

15.265 Cap B 85

1.000 Elecmetal 100

1.000 Madeco 20 1/2

5.000 Mademo 12.34

3.362 Mademas 13.

Operaciones de 12 a 13 horas

500 Bco. Estado 10-6 82

12.762 Bco. Chile 158

12.000 Bco. Chile 159

34.373 Bco. Osorno 75

1.500 Bco. Sud Americano 41

2.000 Rupanco 51

1.100 Tierra del Fuego 41 1/2

6.107 Tierra del Fuego 42

5.000 Iquique 64

2.000 Yarur 43

2.300 Cervecerías 81

60 Cervecerías od 81

5.420 Copeo 11.12

40.268 Electricidad Indus 13.

200 Farmo Químico 23.12

100 Gas Santiago 30

14.000 Industrias Varias 4

1.000 Insa 152

2.200 Loza Penco 24 1/2

3.500 Melón 52

205 Melón 51.12

1.760 Papeles y Cartones 48

1.760 Ref. Viña 125

29.899 Vapores 45

47.666 Volcán 26

15.265 Cap B 85

1.000 Elecmetal 100

1.000 Madeco 20 1/2

5.000 Mademo 12.34

3.362 Mademas 13.

Operaciones de 12 a 13 horas

500 Bco. Estado 10-6 82

12.762 Bco. Chile 158

12.000 Bco. Chile 159

34.373 Bco. Osorno 75

1.500 Bco. Sud Americano 41

2.000 Rupanco 51

1.100 Tierra del Fuego 41 1/2

6.107 Tierra del Fuego 42

5.000 Iquique 64

2.000 Yarur 43

2.300 Cervecerías 81

60 Cervecerías od 81

5.420 Copeo 11.12

40.268 Electricidad Indus 13.

200 Farmo Químico 23.12

100 Gas Santiago 30

14.000 Industrias Varias 4

1.000 Insa 152

2.200 Loza Penco 24 1/2

3.500 Melón 52

205 Melón 51.12

1.760 Papeles y Cartones 48

1.760 Ref. Viña 125

29.899 Vapores 45

47.666 Volcán 26

15.265 Cap B 85

1.000 Elecmetal 100

Jueves 18 - 1968

## INFORME LATINOAMERICANO



## CAMBIO DE TACTICA EN COMUNISMO VENEZOLANO

"Miss Mundo" pide paz

CARACAS, 17 (Inter Press Service).— El desplazamiento de las fuerzas armadas a las ciudades y el abandono de las guerrillas rurales, por constituir en un nuevo tipo de lucha armada, se considera parte de un nuevo tipo de lucha armada, que discute el Partido Comunista Venezolano en su congreso. Una de las líneas "duras" establecidas en una posición comunicada por el Partido Comunista Cubano, es la necesidad de un Comando Unico, que incluye a los movimientos nacionales de suficiente fuerza y los estatutos más bien a las líneas antiimperialistas y los movimientos revolucionarios no marxistas.

En el caso del teórico francés Regis Debray, se reconoce la importancia de la revolución y el socialismo cubano, a los que se compromete a defender su posición a la lucha de los "partidos-montaña" y su pretensión de querer imponer una dirección para todo el continente y de empujar el desarrollo de las guerrillas rurales más allá de todo excepto

de explicar detenidamente las razones por las que los "partidos-montaña" —que luchan en territorios alejados de toda realidad económica, política y nacional— están en la lucha guerrillera en las montañas venezolanas, dirigida por el PCV por el vespertino "La Verdad".

El PCV ha encontrado que el grado de colonización es tanto que en nuestro país, el socialismo expresado en las provocaciones y ataques contra Cuba Socialista en la intervención de Santo Domingo en la llamada Doctrina John F. Kennedy, es necesario recorrer camino no pacífico

para que la mayoría de nuestros pueblos tengan un camino pacífico, completarlo en algunos lugares y culminar sus luchas políticas y de masas con formación de la lucha y con la lucha armada".

El PCV —continúa la transcripción de "La Verdad"— "se ha hecho evidente la necesidad de recorrer camino no pacífico como en muchos otros países de la América Latina. Esta conclusión es una conquista de nuestro pueblo y fruto del análisis de las luchas de nuestro pueblo, lo largo de este siglo, y esta conclusión ha pasado a una orientación estratégica del PCV, la cual no porque el movimiento esté en auge, y en desarrollo, tanto no varíen las condiciones que obligaron a tomar o escoger la lucha armada, permanecerán inalterables en esa posición."

Referiendo al tema de las guerrillas, por lo menos experiencia venezolana en ese frente de acción iniciada en 1960, dice la transcripción de "La Verdad": "Conviene recordar que las guerrillas rurales son un instrumento de lucha armada que tiene vigencia en Venezuela. Pero también es que en nuestro país, no es la forma principal de lucha armada para el momento, ni consiste el esfuerzo para atravesar con éxito a las masas y llegar al combate".

"Esto es lo que nos enseñaron en el PCV —siete años de lucha guerrillera. La lucha en estos momentos es una parte del movimiento popular y debe desempeñar un papel auxiliar. En Venezuela de nuestros días, el teatro principal de los revolucionarios serán las ciudades", aclara el documento atribuido a Pompeyo Marqués, Secretario General del PCV, que huyera de la cárcel de San Carlos en 1967 luego que comandos de su Partido lograran un túnel que atravesó las calles y muros existentes.

"La Verdad" publica el documento, y comentaristas en lugar muy destacado, tratando de demostrar los rumores de que el Partido Comunista Venezolano cree que las guerrillas rurales son un instrumento de lucha armada que tiene vigencia en Venezuela. Pero también es que en nuestro país, no es la forma principal de lucha armada para el momento, ni consiste el esfuerzo para atravesar con éxito a las masas y llegar al combate".

Un alto volumen de las ventas de café al exterior y su rendimiento ocurrió pese al fracaso sucesivo de diferentes reuniones internacionales que pretendían establecer un convenio mundial para su venta, similar a la que existe para el café. Pese a que bajó el precio de venta del cacao, las exportaciones ecuatorianas fueron mayores. El precio, por la calidad del producto, fue de todos modos mayor que las variedades Accra, Bahía y Dominicana.

Las ventas de café crecieron también notablemente, alcanzando a 724 millones de sures, contra 584 del año anterior.

Niño criado entre chanchos

Un niño de 14 años estuvo viviendo varios años en un redil junto con los cerdos hasta que la policía lo descubrió y lo liberó.

Como los animales, estaban permanentemente atados con un cordel y se alimentaba de idéntica manera que ellos. Al ser puesto en libertad y conducido a una clínica estaba macilento, anémico y la desnutrición había sido causa de su pequeña estatura.

Su madre que fue arrestada, dijo por toda explicación que su hijo era loco.

En la chanchería porque el muchacho es loco.

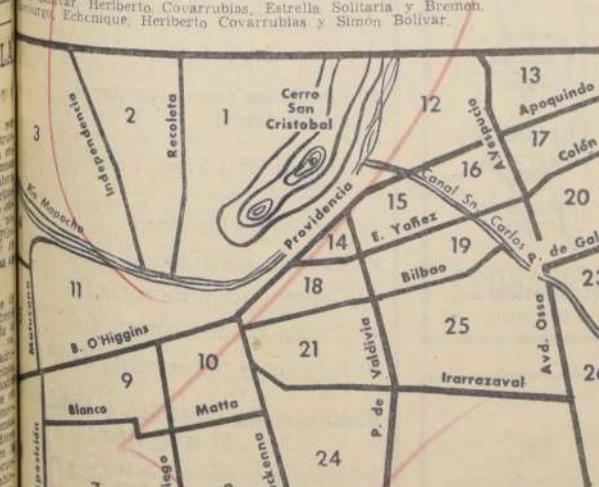
Falta escuela a 400,000 niños colombianos

Venes en las 28 universidades existentes, y 57 mil personas en establecimientos que sin estar autorizados para expedir títulos académicos, desarrollan, sin embargo, algún tipo de enseñanza superior. El Ministerio de Educación estimó que, en enseñanza primaria, hubo un incremento de matrículas del diez por ciento, con relación al año pasado. Pero, sin embargo, quedaron fuera de las aulas escolares, cerca de 400 mil niños, principalmente en la zona rural, porque el muchacho es loco.

## SUSPENSION MOMENTANEA Y PARCIAL DE SERVICIO ELECTRICO

Martes 19 de Enero de 1968, ENTRE LAS 14 y 18 HRS. BARRIO: Bolívar-Bremen — SECTOR: 22

García Moreno, Echenique, Eliecer Parada, San Luis, Pedro Torres y General Flores. Avenida Pucara, Avenida Ortiz, Simón Bolívar, Aguirre Lugo y Echenique. Gorostiza, Simón Bolívar, Avda. Bremen, Estrella Solitaria, Coventry y Licenciado de Las Peñas. Bremen, Heriberto Covarrubias, Estrella Solitaria y Bremen. Echenique, Heriberto Covarrubias y Simón Bolívar.



CHILECTRA

COMPANIA CHILENA DE ELECTRICIDAD, LIMITADA

## Tratan "Status" de Berlín

BONN, 17 (ANS).— Las divergencias entre Moscú y Pankow sobre el proyectado nuevo "status" de Berlín habrían sido el tema de una conversación efectuada en Bonn el 5 pasado entre el Embajador soviético y el Ministro de Relaciones Exteriores de Alemania Federal.

Recién hoy se da a conocer públicamente el encuentro entre Zarapkin y Willy Brandt.

## Sismos en Grecia

ATENAS, 17 (ANS).— Crece ha sido sacudida por 13 temblores en las últimas 24 horas sin que se hayan producido daños, según noticias llegadas de la isla.

También en Corinto se registró un sismo.

## Otra Renuncia en la Curia

CIUDAD DEL VATICANO, 17 (ANS).— El Cardenal Giuseppe Pizzardo (italiano) solicitó ser dispensado de su cargo de Prefecto de la Congregación para la Educación Católica, según fuentes vaticanas. El Papa aceptó la renuncia y nombró Prefecto del citado organismo al Cardenal Gabriele Garrone (francés) que ocupaba el cargo de Prefecto en la misma Congregación.

Al recordar a Benito Harrison, Madeleine exclamó:

"La guerra entre norteamericanos y vietnamitas debe terminar."

"No sé quién tiene la culpa", —dijo "Miss Mundo"—, pero la guerra debe de terminar y estoy dispuesta a participar en cualquier movimiento que pida la paz de Vietnam".

Después Madeleine ha hecho un relato de lo que vió allí: Mujeres y niños heridos, así como soldados norteamericanos muriendo en medio de espantosos dolores.

## Aumentan exportaciones ecuatorianas

Durante el año pasado, Ecuador incrementó sus exportaciones en 336 millones de sures (cambio a 18 por dólar) respectivamente a 1966, llegando a totalizar una suma superior a los 3 mil millones de sures. Las ventas de banano alcanzaron a 1.329 millones de sures, es decir, 80.8 millones más que en el otro año. El mayor aumento porcentual en las exportaciones fue acusado por el cacao, que elevó sus ventas de 31 millones de sures en 1966 a 451 millones durante 1967.

El alto volumen de las ventas de cacao al exterior y su rendimiento ocurrió pese al fracaso sucesivo de diferentes reuniones internacionales que pretendían establecer un convenio mundial para su venta, similar a la que existe para el café. Pese a que bajó el precio de venta del cacao, las exportaciones ecuatorianas fueron mayores. El precio, por la calidad del producto, fue de todos modos mayor que las variedades Accra, Bahía y Dominicana.

Las ventas de café crecieron también notablemente, alcanzando a 724 millones de sures, contra 584 del año anterior.

Niño criado entre chanchos

Un niño de 14 años estuvo viviendo varios años en un redil junto con los cerdos hasta que la policía lo descubrió y lo liberó.

Como los animales, estaban permanentemente atados con un cordel y se alimentaba de idéntica manera que ellos. Al ser puesto en libertad y conducido a una clínica estaba macilento, anémico y la desnutrición había sido causa de su pequeña estatura.

Su madre que fue arrestada, dijo por toda explicación que su hijo era loco.

En la chanchería porque el muchacho es loco.

## Europa: Hombres y Hechos

## Accidente Fue Sabotaje

LONDRES, 17 (EFE).— El desastre del Comet IV que cayó al mar frente a la costa turca hace 3 meses fue causado por la detonación de un potente explosivo dentro de la cabina del avión según dijo hoy el jefe superior de Inspección de Accidentes, J.P.W. Mallalieu, Ministro de Estado en el Board of Trade, en una respuesta escrita en el Parlamento.

"Parece que el daño causado por la explosión creó una ruptura de las condiciones de control y la consiguiente destrucción del aparato", dijo Mallalieu.

## Huelga en Lovaina

LOVAINA, Bélgica, 17 (EFE).— Varios centenares de estudiantes respondieron a la invitación de huelga lanzada por las asociaciones flamencas para reunirse en la casa de los estudiantes flamencos.

El paro comenzó ayer en las Minas de Flangere, cuando cerca de 1.500 mineros del carbón se negaron a trabajar en protesta por la decisión de la empresa de reducir del pago los días no trabajados.

La mina sigue hoy paralizada y sólo se presentaron a trabajar los capataces.

## Buques a América Latina

MADRID, 17 (UPI).— Los astilleros españoles construyen actualmente 19 buques para Colombia, Perú, Honduras, México y Cuba, según una información del Servicio Técnico Comercial de Construcción Naval.

Colombia encargó seis unidades: un petroleero de 14.840 toneladas, tres cargueros de 2.300 toneladas cada uno, otro de 12.328 toneladas y un buque-escuela de 1.000 toneladas.

Para el Perú se construyen cinco cargueros de 6.500 toneladas cada uno y otro de 9.500.

## Torero Volador

MADRID, 17 (ANS).— El torero Palomo Linares ha realizado una serie de pruebas de vuelo en helicópteros con el objetivo de encontrar uno que le permita un rápido repliegue de una ciudad a otra para cumplir con sus compromisos taurinos. El "Niño" tiene concertadas cien corridas para torear en la próxima temporada taurina, algunas de ellas en días seguidos y en plazas distantes.

## Ayuda a Gran Bretaña

17. (ANS).— Una propuesta para que los seis países del Mercado Común Europeo asuman el gravamen de una parte de las deudas de Gran Bretaña haciéndola pagar en veinte años, fue hecha por el Presidente de la "Banca de Bruselas", Louis Camu, en una conferencia sobre el futuro de la colaboración monetaria en Europa abierta ayer en Londres.

La propuesta tiene a sostener la libra esterlina en la actual difícil conjuntura.

## Presupuesto Británico

LONDRES, 17 (ANS).— El Presupuesto del Estado será presentado el 19 de marzo próximo, con alguna anticipación sobre lo acostumbrado, anunció en la Cámara de Comunes el Ministro del Tesoro, Roy Jenkins, abriendo el debate sobre las medidas anunciadas ayer por el Primer Ministro Harold Wilson. El Presupuesto está destinado a realizar grandes economías.



## GELORAMA

La nueva dimensión de imagen y sonido, en la pantalla GELORAMA de 23", tipo Kim Code, ultra sensible, de 114 grados de deflexión.

Perfecta estabilidad de imagen, extraordinaria nitidez y máximo alcance por su SELECTOR NEVVISORIZADO, combinado con cuatro pasos de frecuencia intermedia EXCLUSIVO DE GELOSO.

19 válvulas con 27 funciones diferentes.

CONTROLES GELOMATICOS de sintonía fina y de sincronismo vertical y horizontal.

## TELEVISORES GELOSO

ES MARAVILLOSO  
ES UN GELOSO

Eº 780.-  
DE PIE

ENTREGA INMEDIATA

FACILIDADES DE PAGO

UN MUNDO MEJOR  
TELEMUNDI  
PARA VIVIR MEJOR

SANTIAGO: AGUSTINAS 698 MONEDA 946 PROVIDENCIA 2131  
RECOLETA 2395 VICUÑA MACKENNA 2245  
ARICA: AV. STA. MARIA 2189 CONCEPCION: COLO COLO 546  
VALPARAISO: CONDELL 1589 ANTOFAGASTA: AV. MATTIA 2592  
LA SERENA: BALMACEDA 410

GARANTIA Y SERVICIO PERMANENTE DE LA FABRICA ATENCION A DOMICILIO, FONO 569038

*ha nota  
de hoy:*

## EL CAPITALISMO EN LA URSS

ROMA, 17 (Unter Press Service).—Los dirigentes de la Olivetti y los más destacados exponentes de la economía soviética están por concluir un acuerdo según el cual la sociedad italiana obtendría la exclusividad para la construcción de todos los equipos electrónicos destinados a modernizar la administración burocrática y empresarial en la Unión Soviética. El acuerdo mencionado por el corresponsal del semanario italiano "L'Espresso", sumaría cerca de 50 millones de dólares, y sería desde el punto de vista político y de prestigio, además del puramente comercial, el más importante acuerdo realizado desde tiempos del régimen zarista entre un país occidental y la URSS. Olivetti se comprometería a suministrar el proyecto técnico, los equipos y las maquinarias necesarias para la construcción de un gran establecimiento que sería levantado en Orel, a unos 300 kilómetros de Moscú.

Las negociaciones están ya en la fase decisiva, luego en la sociedad italiana realizó algunos vuelos-piloto para la racionalización de la actividad administrativa en una fábrica automovilística Gaia Zihua en una fábrica de tractores Gaia Selchos Técnica y en una textil. Superada ésta fase, el proyecto Olivetti, contenido en una decena de volúmenes, fue aprobado por el propio Premier Kosygin y por el Ministro de Economía, Vladímir Novikov.

Según "L'Espresso", igualmente estaría llegando a feliz conclusión el acuerdo entre el ente nacional de hidrocarburos (ENI) —el grupo petrolífero público italiano— y la URSS, para la construcción de un gasoducto de más de 3.300 kilómetros de longitud, que uniría

## TERRORISMO... (De la 1a. Pág.)

zado ayer contra un vehículo que transportaba a cuatro miembros del personal de la Misión Militar norteamericana en Guatemala, de resultas del cual dos de ellos murieron y otros dos se encuentran heridos.

La muerte de la ex Miss Guatemala, Rogelia Cruz Martínez, de 26 años de edad, cuyo cuerpo fue hallado la semana pasada apuñalado y con síntomas de haber sido envenenada, se cree fue producto de una acción del grupo clandestino anticomunista "Mano Blanca" que se ha organizado para contener las actividades guerrilleras y terroristas de los izquierdistas, con los cuales la extinta pareja tiene simpatías.

El Presidente Julio César Méndez Montenegro, que anoche decretó el estado de alarma a fin de tener más poderes para contener la ola de terrorismo, envió un telegrama al Gobierno de Estados Unidos expresando "profundo pesar" por el atentado, pero informa que aún no tenía identificación de los asaltantes ni sus motivos.

Unidades de la policía y del Ejército reforzaron hoy la vigilancia en esta ciudad que vive en un clima de temor por la creciente cantidad de incidentes terroristas protagonizados por bien armadas bandas de izquierda y de derecha, que buscan recíprocamente venganzas.

En el ataque de ayer perdieron el control John Webber del Ejército de Estados Unidos y el capitán del corbeta Ernest A. Munro, miembros del grupo militar norteamericano asesinado en esta capital. Heridos en el atentado con ametralladora, realizado contra el auto en que viajaban, resultaron los sargentos norteamericanos Harry L. Greene de la Marina y John R. Forrest del Ejército. Greene tiene heridas consideradas graves, pero se reponía hoy.

Ese atentado fue el ocurrido en esta capital en los últimos tres días, con un total de seis muertos y cinco heridos.

## CAJA DE CREDITO POPULAR Sucursal N° 3 Av. Matucana 33-35

### REMANTE DE ROPA

Préstamos concedidos en MAYO de 1967, vencidos en NOVIEMBRE de 1967

Mañana viernes 19 de enero, de 9 horas adelante

HAY: Cortes de casimil, lana, algodón; prendas de vestir y ropa de cama en general.

Exhibición: Hoy, de 8.30 a 13 horas.

Pago al contado en efectivo. Entrega al término del remate.

## Sociedad Cooperativa de Edificación "LA CASA PROPIA LTDA."

### cita a Junta General Extraordinaria

Para el domingo 28 de enero, a las 10 de la mañana en primera citación en su Sede Social de Compañía 2499.

#### TABLA:

1. Acta y correspondencia.
  2. Deudas SSS dividendo CORHABIT, alumbrado público y su financiamiento.
  3. Estados de juzgos contra la Cooperativa y otros.
  4. Formulaciones de cargos de socios contra los ejecutivos de la Cooperativa o cualquier otro.
  5. Aplicación de medidas contra socios morosos o que estén perjudicando a la Cooperativa.
  6. Maquinarias y materiales a enajenarse por término de la Construcción.
  7. Financiamiento buque. Sede Social.
  8. Restitución de Impuesto a la Compraventa.
  9. Resticiones del primer Sector en CORHABIT.
  10. Fianza de consejeros.
  11. Alcance del nuevo reglamento de CORHABIT y su incidencia en la Cooperativa.
- Se encarece: la puntualidad en la hora y asistir obligatoria. Por acuerdo de la Junta General anterior, la inasistencia será multada con \$10.00 (diez escudos).

SERGIO ROJAS RODRIGUEZ

Presidente

PEDRO CACERES CORVALAN  
Gerente-Administrador



El Presidente de Italia, Giuseppe Saragat, muestra su profunda emoción durante la visita que realiza a las zonas de Sicilia afectadas por los recientes terremotos. — (FOTO U.P.I.)

## SIN PAZ POR AHORA

TOKIO, 17 (EFE).— La situación en Vietnam no sufrirá cambios importantes antes de que se celebren las elecciones presidenciales norteamericanas en noviembre, informan hoy fuentes del Ministerio japonés de Asuntos Exteriores.

El titular de la Cartera, Takeo Miki, ha pedido a Estados Unidos y Gran Bretaña que estudien todas las posibilidades para poder iniciar negociaciones de paz en Vietnam, aunque todavía habrá que confirmar las verdaderas intenciones del régimen de Hanoi.

Se espera que Miki pida al Primer Ministro Adjunto de la Unión Soviética, quien llegó ayer a Tokio, para realizar una visita oficial de 17 días, que urja al Gobierno ruso para que ejerza su influencia ante el régimen de Hanoi con ideas de encontrar un medio de solucionar pacíficamente la cuestión de Vietnam.

## LA ACTITUD DE WASHINGTON

NUEVA YORK, 17 (ANS).— El discurso que pronunciara el Presidente Johnson ante ambas Cámaras del Congreso norteamericano contendrá, seguramente, los elementos más actualizados sobre la actitud que asumirá Washington ante la "campaña de paz" iniciada por el Gobierno de Hanoi y las crecientes presiones internacionales para que cesen los bombardeos norteamericanos sobre Vietnam del Norte. Según los observadores políticos no ha disminuido el scepticismo de Washington sobre la sinceridad de las ofertas de Hanoi, a pesar de las declaraciones hechas ayer en París por el representante norvietnamita Mai Von Bo.

## POSICION DE NORVIETNAM

PARÍS, 16 (UPI).— El delegado general de Vietnam del Norte en Francia, Mai Van Bo, reiteró anoche la exigencia de su Gobierno de que Estados Unidos ponga término incondicional a los bombardeos de Vietnam del Norte antes de que el régimen de Hanoi inicie negociaciones con los norteamericanos.

La entrevista del delegado con una agencia de prensa arroja luz sobre la propuesta formulada el 29 de diciembre por el Canciller norvietnamés, Nguyen Duy Trinh.

Van Bo dijo que Estados Unidos podía anunciar el fin de los bombardeos y de todos los demás actos de guerra mediante una declaración e utilizar cualquier medio para probar que es realidad.

Agregó el representante norvietnamés que las conversaciones podrían iniciar luego de una apropiada pausa tras la terminación incondicional de los bombardeos.

## SVETLANA Y EL PROCESO

NUEVA YORK, 17 (EFE).— De "buria a la justicia" ha calificado ayer Svetlana Alliluyeva, hija de Stalin, el proceso de Moscú contra siete personas acusadas de actividades antisoviéticas.

En el curso de una entrevista por radio, difundida anoche, la hija de Stalin apeló a los Estados Unidos para que no mantengan silencio ante la supresión de los fundamentales derechos humanos en cualquier parte del mundo y agregó que se debe apoyar a cualquiera que tenga suficiente coraje para luchar.

Comentó Svetlana Alliluyeva el proceso de la semana pasada contra los cuatro jóvenes y el anterior con respecto a los escritores y rindió tributo a Pavel M. Litvinov por su valiente al protestar públicamente contra el trato concedido a los cuatro disidentes.

Los médicos afirmaron que no se puede todavía considerar superado el peligro de que su organismo rechace el nuevo órgano.

El boletín publicado hoy por la Clínica Universitaria de Stanford subraya que el estado del paciente ha mejorado "en medida notable".

El corazón nuevo funciona normalmente y Kasperak puede ahora prescindir por un tiempo del respirador artificial.

En la pelea resultaron heridos 30 policías y 10 estudiantes. Cuatro estudiantes fueron detenidos.

La carta recuerda el quinto centenario de la muerte del héroe nacional albanés Jorge Castriota Scanderberg, que luchó por la libertad religiosa a mano de los turcos.

La carta recuerda el quinto centenario de la muerte del héroe nacional albanés Jorge Castriota Scanderberg, que luchó por la libertad religiosa a mano de los turcos.

En la pelea resultaron heridos 30 policías y 10 estudiantes. Cuatro estudiantes fueron detenidos.

La carta recuerda el quinto centenario de la muerte del héroe nacional albanés Jorge Castriota Scanderberg, que luchó por la libertad religiosa a mano de los turcos.

La carta recuerda el quinto centenario de la muerte del héroe nacional albanés Jorge Castriota Scanderberg, que luchó por la libertad religiosa a mano de los turcos.

La carta recuerda el quinto centenario de la muerte del héroe nacional albanés Jorge Castriota Scanderberg, que luchó por la libertad religiosa a mano de los turcos.

La carta recuerda el quinto centenario de la muerte del héroe nacional albanés Jorge Castriota Scanderberg, que luchó por la libertad religiosa a mano de los turcos.

La carta recuerda el quinto centenario de la muerte del héroe nacional albanés Jorge Castriota Scanderberg, que luchó por la libertad religiosa a mano de los turcos.

La carta recuerda el quinto centenario de la muerte del héroe nacional albanés Jorge Castriota Scanderberg, que luchó por la libertad religiosa a mano de los turcos.

La carta recuerda el quinto centenario de la muerte del héroe nacional albanés Jorge Castriota Scanderberg, que luchó por la libertad religiosa a mano de los turcos.

La carta recuerda el quinto centenario de la muerte del héroe nacional albanés Jorge Castriota Scanderberg, que luchó por la libertad religiosa a mano de los turcos.

La carta recuerda el quinto centenario de la muerte del héroe nacional albanés Jorge Castriota Scanderberg, que luchó por la libertad religiosa a mano de los turcos.

La carta recuerda el quinto centenario de la muerte del héroe nacional albanés Jorge Castriota Scanderberg, que luchó por la libertad religiosa a mano de los turcos.

La carta recuerda el quinto centenario de la muerte del héroe nacional albanés Jorge Castriota Scanderberg, que luchó por la libertad religiosa a mano de los turcos.

La carta recuerda el quinto centenario de la muerte del héroe nacional albanés Jorge Castriota Scanderberg, que luchó por la libertad religiosa a mano de los turcos.

La carta recuerda el quinto centenario de la muerte del héroe nacional albanés Jorge Castriota Scanderberg, que luchó por la libertad religiosa a mano de los turcos.

La carta recuerda el quinto centenario de la muerte del héroe nacional albanés Jorge Castriota Scanderberg, que luchó por la libertad religiosa a mano de los turcos.

La carta recuerda el quinto centenario de la muerte del héroe nacional albanés Jorge Castriota Scanderberg, que luchó por la libertad religiosa a mano de los turcos.

La carta recuerda el quinto centenario de la muerte del héroe nacional albanés Jorge Castriota Scanderberg, que luchó por la libertad religiosa a mano de los turcos.

La carta recuerda el quinto centenario de la muerte del héroe nacional albanés Jorge Castriota Scanderberg, que luchó por la libertad religiosa a mano de los turcos.

La carta recuerda el quinto centenario de la muerte del héroe nacional albanés Jorge Castriota Scanderberg, que luchó por la libertad religiosa a mano de los turcos.

La carta recuerda el quinto centenario de la muerte del héroe nacional albanés Jorge Castriota Scanderberg, que luchó por la libertad religiosa a mano de los turcos.

La carta recuerda el quinto centenario de la muerte del héroe nacional albanés Jorge Castriota Scanderberg, que luchó por la libertad religiosa a mano de los turcos.

La carta recuerda el quinto centenario de la muerte del héroe nacional albanés Jorge Castriota Scanderberg, que luchó por la libertad religiosa a mano de los turcos.

La carta recuerda el quinto centenario de la muerte del héroe nacional albanés Jorge Castriota Scanderberg, que luchó por la libertad religiosa a mano de los turcos.

La carta recuerda el quinto centenario de la muerte del héroe nacional albanés Jorge Castriota Scanderberg, que luchó por la libertad religiosa a mano de los turcos.

La carta recuerda el quinto centenario de la muerte del héroe nacional albanés Jorge Castriota Scanderberg, que luchó por la libertad religiosa a mano de los turcos.

La carta recuerda el quinto centenario de la muerte del héroe nacional albanés Jorge Castriota Scanderberg, que luchó por la libertad religiosa a mano de los turcos.

La carta recuerda el quinto centenario de la muerte del héroe nacional albanés Jorge Castriota Scanderberg, que luchó por la libertad religiosa a mano de los turcos.

La carta recuerda el quinto centenario de la muerte del héroe nacional albanés Jorge Castriota Scanderberg, que luchó por la libertad religiosa a mano de los turcos.

La carta recuerda el quinto centenario de la muerte del héroe nacional albanés Jorge Castriota Scanderberg, que luchó por la libertad religiosa a mano de los turcos.

La carta recuerda el quinto centenario de la muerte del héroe nacional albanés Jorge Castriota Scanderberg, que luchó por la libertad religiosa a mano de los turcos.

La carta recuerda el quinto centenario de la muerte del héroe nacional albanés Jorge Castriota Scanderberg, que luchó por la libertad religiosa a mano de los turcos.

La carta recuerda el quinto centenario de la muerte del héroe nacional albanés Jorge Castriota Scanderberg, que luchó por la libertad religiosa a mano de los turcos.

La carta recuerda el quinto centenario de la muerte del héroe nacional albanés Jorge Castriota Scanderberg, que luchó por la libertad religiosa a mano de los turcos.

La carta recuerda el quinto centenario de la muerte del héroe nacional albanés Jorge Castriota Scanderberg, que luchó por la libertad religiosa a mano de los turcos.

La carta recuerda el quinto centenario de la muerte del héroe nacional albanés Jorge Castriota Scanderberg, que luchó por la libertad religiosa a mano de los turcos.

La carta recuerda el quinto centenario de la muerte del héroe nacional albanés Jorge Castriota Scanderberg, que luchó por la libertad religiosa a mano de los turcos.

La carta recuerda el quinto centenario de la muerte del héroe nacional albanés Jorge Castriota Scanderberg, que luchó por la libertad religiosa a mano de los turcos.

La carta recuerda el quinto centenario de la muerte del héroe nacional albanés Jorge Castriota Scanderberg, que luchó por la libertad religiosa a mano de los turcos.

La carta recuerda el quinto centenario de la muerte del héroe nacional albanés Jorge Castriota Scanderberg, que luchó por la libertad religiosa a mano de los turcos.

La carta recuerda el quinto centenario de la muerte del héroe nacional albanés Jorge Castriota Scanderberg, que luchó por la libertad religiosa a mano de los turcos.

La carta recuerda el quinto centenario de la muerte del héroe nacional albanés Jorge Castriota Scanderberg, que luchó por la libertad religiosa a mano de los turcos.

La carta recuerda el quinto centenario de la muerte del héroe nacional albanés Jorge Castriota Scanderberg, que luchó por la libertad religiosa a mano de los turcos.

La carta recuerda el quinto centenario de la muerte del héroe nacional albanés Jorge Castriota Scanderberg, que luchó por la libertad religiosa a mano de los turcos.

La carta recuerda el quinto centenario de la muerte del héroe nacional albanés Jorge Castriota Sc

# Cámara de Diputados

SESION 29<sup>a</sup> EXTRAORDINARIA, EN MIERCOLES 10 DE ENERO DE 1968

(De 16 a 19.15 horas)

Presidencia de los señores Lorca, don Alfredo; Pareto y Giannini

Secretario, el señor Kaempfe; Prosecretario, el señor Larraín

## (CONCLUSION)

1

2

3

4

5

6

7

8

9

10

11

12

13

14

15

16

17

18

19

20

21

22

23

24

25

26

27

28

29

30

31

32

33

34

35

36

37

38

39

40

41

42

43

44

45

46

47

48

49

50

51

52

53

54

55

56

57

58

59

60

61

62

63

64

65

66

67

68

69

70

71

72

73

74

75

76

77

78

79

80

81

82

83

84

85

86

87

88

89

90

91

92

93

94

95

96

97

98

99

100

101

102

103

104

105

106

107

108

109

110

111

112

113

114

115

116

117

118

119

120

121

122

123

124

125

126

127

128

129

130

131

132

133

134

135

136

137

138

139

140

141

142

143

144

145

146

147

148

149

150

151

152

153

154

155

156

157

158

159

160

161

162

163

164

165

166

167

168

169

170

171

172

173

174

175

176

177

178

179

180

181

182

183

184

185

186

187

188

189

190

191

192

193

194

195

196

197

198

199

200

201

202

203

204

205

206

207

208

209

210

211

212

213

214

215

216

217

218

219

220

221

222

223

224

225

que el Comité Socialista votó a favor de la Comisión Especial.

En todo caso, el Regimiento votó a favor de la Comisión Especial, como también lo hicieron los diputados de la Corporación, para que la Comisión Especial, para que la comune la legislación. Voy a hacer llegar a la mesa las artículos de nuevo reglamento que lo facultan para citar a esta Comisión Especial. Espero que la próxima semana, de acuerdo con estas disposiciones reglamentarias, el señor Presidente chará a sesiones de esta Comisión Especial...

**Hablan varios señores Diputados a la vez.**

El señor MORALES (don Raúl).— Estimo que hay una falta de reciprocidad entre los Diputados de Oposición y los de Gobierno. Respecto de este proyecto, los Diputados de Oposición han entregado su voto en contra, mientras que nosotros, en su contra, para que esas disposiciones traduzcan las aspiraciones de la gente de esa zona, no oponemos que el proyecto aparece presentado y formado por Diputados de Gobierno.

En cambio, los Diputados de mayoría no han respondido con negativas ante las reiteradas peticiones de los de minoría para citar a esta Comisión y reunirnos con el objeto de abocarnos al conocimiento de las aspiraciones de la población de Chiloé y Magallanes.

El señor ACEVEDO.— ¿Me permite una interrupción?

El señor MORALES (don Raúl).— Término, señor Presidente...

El señor LORCA, don Alfredo (Presidente).— ¿Me permite? El señor Acevedo le solicita una interrupción.

El señor ACEVEDO.— Muy breve.

El señor MORALES (don Raúl).— Con mucho gusto, pero adierto a Su Señoría que a las cinco cuarenta y cinco, se cierra el debate.

El señor ACEVEDO.— Señor Presidente, solo deseo agregar a lo expresado por el señor Morales, don Raúl que la Comisión Especial de Chiloé y Magallanes, presidida por el señor Escorza, cuando visitó la provincia de Magallanes, no recibió ninguna cooperación de parte de las autoridades. El Intendente no asistió a ninguna reunión de la Comisión y se limitó a mandar un recado en el sentido de que le podíamos solicitar una audiencia para conversar respecto de los problemas de la región.

**Hablan varios señores Diputados a la vez.**

El señor ACEVEDO.— Cuando los integrantes de la Comisión quisieron visitar la zona de Río Turbio, a la que se refirió el señor Morales, don Raúl, donde trabajan cerca de dos mil compatriotas nortenos, el Gobernador de Puerto Natales nos puso dificultades. Se pidió un vehículo, pero se negaron rotundamente a facilitarlo, manifestando que los automóviles fiscales no podían cruzar la frontera. En cambio, pudimos comprobar que todas las semanas algunos funcionarios se pasaban en vehículos fiscales en la zona de Río Turbio.

Eso es todo.

Gracias.

El señor LORCA, don Alfredo (Presidente).— Puede continuar el señor Morales, don Raúl.

El señor MORALES (don Raúl).— Señor Presidente, apoyaremos este proyecto de ley para que se despache en su tercer trámite constitucional, puesto que el traduce las aspiraciones de la gente de las tres provincias, que constituyen una unidad, que tienen características propias y que, en realidad, han estado desatendidas, por lo que merecen una ayuda más directa del Estado y del Gobierno. Estimamos que debe terminar el aislamiento en que ellas se encuentran.

Al mismo tiempo, sabemos que son numerosas las obras públicas que se efectuarán, sin duda, en virtud de las disposiciones de esta ley.

Estas tres provincias, que fueron siempre zonas de inmigración, hoy día son de emigración, porque su población se está desplazando a la República Argentina. En la visita que efectuamos los miembros de la Comisión que designó esta Cámara para atender a estas tres provincias y proponer una legislación especial, pudimos escuchar el clamor de los vecinos y los dirigentes de los organismos regionales, acerca de la necesidad de legislar en forma especial para esta zona.

Por estas razones, el Comité Socialista votará favorablemente las modificaciones del Senado a este proyecto, que, en definitiva, constituyen un nuevo articulado que proporcionará grandes beneficios a esta región.

El señor LORCA, don Alfredo (Presidente).— Ofrezco la palabra.

Ofrezco la palabra. ?

Cerrado el debate.

En votación.

Sí le parece a la Cámara, se probarán las modificaciones del Senado.

Aprobadas.

Terminada la discusión del proyecto.

**8.- PRORROGA DEL PLAZO REGLAMENTARIO DEL PROYECTO QUE ESTABLECE EL SERVICIO DE MEDICINA CURATIVA PARA EMPLEADOS PARTICULARES.**

El señor LORCA, don Alfredo (Presidente).— Solicito el asentimiento unánime de la Cámara para prorrogar hasta la próxima sesión ordinaria que celebra la Corporación el plazo reglamentario del proyecto que establece el servicio de medicina curativa para empleados particulares, que fue vetado por el Presidente de la República.

El señor ACEVEDO.— Para la próxima sesión ordinaria.

El señor LORCA, don Alfredo (Presidente).— Para el próximo martes, señor Diputado.

Habrá acuerdo?

Acordado.

**9.- TABLA DE FACIL DESPACHO PARA LAS SESIONES PROXIMAS.**

El señor LORCA, don Alfredo (Presidente).— Se anuncia la Tabla de Fácil Despacho.

El señor KAEMPF (Secretario).— El señor Presidente, en uso de sus facultades reglamentarias, anuncia para la Tabla de Fácil Despacho de las sesiones próximas, los siguientes asuntos:

1º— Observaciones al proyecto que libera de derechos de internación las especies destinadas a la Congregación de Hermanos del Fuego congo que se rebajan los avales co-merciales de sus propiedades igual predicamento se adoptó con la ENAP, dejando en la licencia a la Municipalidad de Porvenir, a tal punto que ni siquiera ha podido cubrir los gastos que demandan las imposiciones a sus empleados y obreros. No es posible que, a través de estas medidas, vaya a crear la ENAP, en la Isla de Tierra del Fuego, una discriminación entre una ciudad rica como Cerro Sombrero y una pobre como lo es Porvenir.

Los empleados y obreros de la zona de Chiloé, Aisén y Magallanes también han planteado sus aspiraciones, que se refieren a los feriados legales que deben regir en la zona, por las dificultades derivadas de su clima o de su aislamiento geográfico. Además, se han iniciado peticiones relacionadas con convenios de trabajo. Asimismo, hay muchos memoriales que están en carpeta en la Comisión Especial. Estoy seguro de que, si ésta hubiera estacionado, habríamos podido trazar esos anhelos en los artículos del proyecto que estamos despachando.

Espero que el Ejecutivo, al rededor del texto de las disposiciones de este proyecto de ley, venga a la mano un oficio que lo preparado hoy y que contempla todas las inquietudes de las provincias de Chiloé, Aisén y Magallanes que no han sido consideradas en él, a fin de que estude la posibilidad de agre-

garlas mediante el voto adi-

lante.

Confío en que este proyecto lo que es el producto del esfuerzo de los habitantes de las tres provincias del sur y contiene las aspiraciones de todos ellos, sea ley de la República y que cualquiera con tradición o omisión que acuse pueda ser subsanada en el futuro a través de la enmienda de sus disposiciones. En todo caso, hoy es una palabrita de esperanza dentro de la negra existencia de las tres provincias australes.

Muchas gracias.

El señor LORCA, don Alfredo (Presidente).— Tienen la palabra el señor Sepulveda y el señor Francisco.

El señor SEPULVEDA (don Francisco).— Señor Presidente, el Comité Socialista estima que el proyecto que reforma la Corporación de Magallanes y crea los Institutos CORFO en Aisén y Chiloé, ha sido mejorado con las modificaciones que aprobó el Señor.

El señor GIANNINI.— Mejorado y demorado.

El señor SEPULVEDA (don Francisco).— Por esta razón votaremos favorablemente las enmiendas que se le han introducido.

Ellas han tenido origen en indicaciones tanto de señores Senadores como del Ejecutivo. Estas últimas se deben a la presión ejercida por los organismos de progreso de Chiloé y Aisén, para que se hiciere extensivo los beneficios de este proyecto a las tres provincias del sur. Numerosas delegaciones, formadas por representantes de las Municipalidades y de los organismos de progreso de esa zona, viajaron a Santiago a entrevistarse con el Presidente de la República para pedir una legislación especial, un estatuto que beneficiara a esas provincias.

Además, acompañó el Señor don Salvador Allende a una entrevista que sostuvo con el señor Ministro del Interior, a quien el Presidente del Senado, en su calidad de presidente del Congreso, le había solicitado la intervención de ese Ministerio para estudiar ese problema y de lo que se haría para solucionarlo.

Ellas han tenido origen en indicaciones tanto de señores Senadores como del Ejecutivo. Estas últimas se deben a la presión ejercida por los organismos de progreso de Chiloé y Aisén, para que se hiciere extensivo los beneficios de este proyecto a las tres provincias del sur. Numerosas delegaciones, formadas por representantes de las Municipalidades y de los organismos de progreso de esa zona, viajaron a Santiago a entrevistarse con el Presidente de la República para pedir una legislación especial, un estatuto que beneficiara a esas provincias.

Además, acompañó el Señor don Salvador Allende a una entrevista que sostuvo con el señor Ministro del Interior, a quien el Presidente del Senado, en su calidad de presidente del Congreso, le había solicitado la intervención de ese Ministerio para estudiar ese problema y de lo que se haría para solucionarlo.

Ellas han tenido origen en indicaciones tanto de señores Senadores como del Ejecutivo. Estas últimas se deben a la presión ejercida por los organismos de progreso de Chiloé y Aisén, para que se hiciere extensivo los beneficios de este proyecto a las tres provincias del sur. Numerosas delegaciones, formadas por representantes de las Municipalidades y de los organismos de progreso de esa zona, viajaron a Santiago a entrevistarse con el Presidente de la República para pedir una legislación especial, un estatuto que beneficiara a esas provincias.

Además, acompañó el Señor don Salvador Allende a una entrevista que sostuvo con el señor Ministro del Interior, a quien el Presidente del Senado, en su calidad de presidente del Congreso, le había solicitado la intervención de ese Ministerio para estudiar ese problema y de lo que se haría para solucionarlo.

Ellas han tenido origen en indicaciones tanto de señores Senadores como del Ejecutivo. Estas últimas se deben a la presión ejercida por los organismos de progreso de Chiloé y Aisén, para que se hiciere extensivo los beneficios de este proyecto a las tres provincias del sur. Numerosas delegaciones, formadas por representantes de las Municipalidades y de los organismos de progreso de esa zona, viajaron a Santiago a entrevistarse con el Presidente de la República para pedir una legislación especial, un estatuto que beneficiara a esas provincias.

Además, acompañó el Señor don Salvador Allende a una entrevista que sostuvo con el señor Ministro del Interior, a quien el Presidente del Senado, en su calidad de presidente del Congreso, le había solicitado la intervención de ese Ministerio para estudiar ese problema y de lo que se haría para solucionarlo.

Ellas han tenido origen en indicaciones tanto de señores Senadores como del Ejecutivo. Estas últimas se deben a la presión ejercida por los organismos de progreso de Chiloé y Aisén, para que se hiciere extensivo los beneficios de este proyecto a las tres provincias del sur. Numerosas delegaciones, formadas por representantes de las Municipalidades y de los organismos de progreso de esa zona, viajaron a Santiago a entrevistarse con el Presidente de la República para pedir una legislación especial, un estatuto que beneficiara a esas provincias.

Además, acompañó el Señor don Salvador Allende a una entrevista que sostuvo con el señor Ministro del Interior, a quien el Presidente del Senado, en su calidad de presidente del Congreso, le había solicitado la intervención de ese Ministerio para estudiar ese problema y de lo que se haría para solucionarlo.

Ellas han tenido origen en indicaciones tanto de señores Senadores como del Ejecutivo. Estas últimas se deben a la presión ejercida por los organismos de progreso de Chiloé y Aisén, para que se hiciere extensivo los beneficios de este proyecto a las tres provincias del sur. Numerosas delegaciones, formadas por representantes de las Municipalidades y de los organismos de progreso de esa zona, viajaron a Santiago a entrevistarse con el Presidente de la República para pedir una legislación especial, un estatuto que beneficiara a esas provincias.

Además, acompañó el Señor don Salvador Allende a una entrevista que sostuvo con el señor Ministro del Interior, a quien el Presidente del Senado, en su calidad de presidente del Congreso, le había solicitado la intervención de ese Ministerio para estudiar ese problema y de lo que se haría para solucionarlo.

Ellas han tenido origen en indicaciones tanto de señores Senadores como del Ejecutivo. Estas últimas se deben a la presión ejercida por los organismos de progreso de Chiloé y Aisén, para que se hiciere extensivo los beneficios de este proyecto a las tres provincias del sur. Numerosas delegaciones, formadas por representantes de las Municipalidades y de los organismos de progreso de esa zona, viajaron a Santiago a entrevistarse con el Presidente de la República para pedir una legislación especial, un estatuto que beneficiara a esas provincias.

Además, acompañó el Señor don Salvador Allende a una entrevista que sostuvo con el señor Ministro del Interior, a quien el Presidente del Senado, en su calidad de presidente del Congreso, le había solicitado la intervención de ese Ministerio para estudiar ese problema y de lo que se haría para solucionarlo.

Ellas han tenido origen en indicaciones tanto de señores Senadores como del Ejecutivo. Estas últimas se deben a la presión ejercida por los organismos de progreso de Chiloé y Aisén, para que se hiciere extensivo los beneficios de este proyecto a las tres provincias del sur. Numerosas delegaciones, formadas por representantes de las Municipalidades y de los organismos de progreso de esa zona, viajaron a Santiago a entrevistarse con el Presidente de la República para pedir una legislación especial, un estatuto que beneficiara a esas provincias.

Además, acompañó el Señor don Salvador Allende a una entrevista que sostuvo con el señor Ministro del Interior, a quien el Presidente del Senado, en su calidad de presidente del Congreso, le había solicitado la intervención de ese Ministerio para estudiar ese problema y de lo que se haría para solucionarlo.

Ellas han tenido origen en indicaciones tanto de señores Senadores como del Ejecutivo. Estas últimas se deben a la presión ejercida por los organismos de progreso de Chiloé y Aisén, para que se hiciere extensivo los beneficios de este proyecto a las tres provincias del sur. Numerosas delegaciones, formadas por representantes de las Municipalidades y de los organismos de progreso de esa zona, viajaron a Santiago a entrevistarse con el Presidente de la República para pedir una legislación especial, un estatuto que beneficiara a esas provincias.

Además, acompañó el Señor don Salvador Allende a una entrevista que sostuvo con el señor Ministro del Interior, a quien el Presidente del Senado, en su calidad de presidente del Congreso, le había solicitado la intervención de ese Ministerio para estudiar ese problema y de lo que se haría para solucionarlo.

Ellas han tenido origen en indicaciones tanto de señores Senadores como del Ejecutivo. Estas últimas se deben a la presión ejercida por los organismos de progreso de Chiloé y Aisén, para que se hiciere extensivo los beneficios de este proyecto a las tres provincias del sur. Numerosas delegaciones, formadas por representantes de las Municipalidades y de los organismos de progreso de esa zona, viajaron a Santiago a entrevistarse con el Presidente de la República para pedir una legislación especial, un estatuto que beneficiara a esas provincias.

Además, acompañó el Señor don Salvador Allende a una entrevista que sostuvo con el señor Ministro del Interior, a quien el Presidente del Senado, en su calidad de presidente del Congreso, le había solicitado la intervención de ese Ministerio para estudiar ese problema y de lo que se haría para solucionarlo.

Ellas han tenido origen en indicaciones tanto de señores Senadores como del Ejecutivo. Estas últimas se deben a la presión ejercida por los organismos de progreso de Chiloé y Aisén, para que se hiciere extensivo los beneficios de este proyecto a las tres provincias del sur. Numerosas delegaciones, formadas por representantes de las Municipalidades y de los organismos de progreso de esa zona, viajaron a Santiago a entrevistarse con el Presidente de la República para pedir una legislación especial, un estatuto que beneficiara a esas provincias.

Además, acompañó el Señor don Salvador Allende a una entrevista que sostuvo con el señor Ministro del Interior, a quien el Presidente del Senado, en su calidad de presidente del Congreso, le había solicitado la intervención de ese Ministerio para estudiar ese problema y de lo que se haría para solucionarlo.

Ellas han tenido origen en indicaciones tanto de señores Senadores como del Ejecutivo. Estas últimas se deben a la presión ejercida por los organismos de progreso de Chiloé y Aisén, para que se hiciere extensivo los beneficios de este proyecto a las tres provincias del sur. Numerosas delegaciones, formadas por representantes de las Municipalidades y de los organismos de progreso de esa zona, viajaron a Santiago a entrevistarse con el Presidente de la República para pedir una legislación especial, un estatuto que beneficiara a esas provincias.

Además, acompañó el Señor don Salvador Allende a una entrevista que sostuvo con el señor Ministro del Interior, a quien el Presidente del Senado, en su calidad de presidente del Congreso, le había solicitado la intervención de ese Ministerio para estudiar ese problema y de lo que se haría para solucionarlo.

Ellas han tenido origen en indicaciones tanto de señores Senadores como del Ejecutivo. Estas últimas se deben a la presión ejercida por los organismos de progreso de Chiloé y Aisén, para que se hiciere extensivo los beneficios de este proyecto a las tres provincias del sur. Numerosas delegaciones, formadas por representantes de las Municipalidades y de los organismos de progreso de esa zona, viajaron a Santiago a entrevistarse con el Presidente de la República para pedir una legislación especial, un estatuto que beneficiara a esas provincias.

Además, acompañó el Señor don Salvador Allende a una entrevista que sostuvo con el señor Ministro del Interior, a quien el Presidente del Senado, en su calidad de presidente del Congreso, le había solicitado la intervención de ese Ministerio para estudiar ese problema y de lo que se haría para solucionarlo.

Ellas han tenido origen en indicaciones tanto de señores Senadores como del Ejecutivo. Estas últimas se deben a la presión ejercida por los organismos de progreso de Chiloé y Aisén, para que se hiciere extensivo los beneficios de este proyecto a las tres provincias del sur. Numerosas delegaciones, formadas por representantes de las Municipalidades y de los organismos de progreso de esa zona, viajaron a Santiago a entrevistarse con el Presidente de la República para pedir una legislación especial, un estatuto que beneficiara a esas provincias.

Además, acompañó el Señor don Salvador Allende a una entrevista que sostuvo con el señor Ministro del Interior, a quien el Presidente del Senado, en su calidad de presidente del Congreso, le había solicitado la intervención de ese Ministerio para estudiar ese problema y de lo que se haría para solucionarlo.

Ellas han tenido origen en indicaciones tanto de señores Senadores como del Ejecutivo. Estas últimas se deben a la presión ejercida por los organismos de progreso de Chiloé y Aisén, para que se hiciere extensivo los beneficios de este proyecto a las tres provincias del sur. Numerosas delegaciones, formadas por representantes de las Municipalidades y de los organismos de progreso de esa zona, viajaron a Santiago a entrevistarse con el Presidente de la República para pedir una legislación especial, un estatuto que beneficiara a esas provincias.

Además, acompañó el Señor don Salvador Allende a una entrevista que sostuvo con el señor Ministro del Interior, a quien el Presidente del Senado, en su calidad de presidente del Congreso, le había solicitado la intervención de ese Ministerio para estud



## Micronoticias Porteñas

### FESTIVAL DEL REMO HABRA EN VALPARAISO

**EN EL "RIVEROS".** — A bordo del destructor "Riveros", de la Armada Nacional, viajarán los cadetes de la Escuela Naval que efectuarán su crucero de instrucción por nuestro litoral. El zarpe se ha fijado para el 24 del presente y comprendrá Antofagasta como primer puerto de arribo en la zona norte. Luego seguirán hacia el sur, tocando Ancud, Puerto Montt y Talcahuano, en viaje de regreso a este puerto.

**ANIVERSARIO BOMBERIL.** — 110 años de existencia al servicio de la colectividad cumplirá mañana la 9a. Compañía de Bomberos, el cual será recordado con un programa de celebración que se iniciará a las 19 horas, con entrega de premios a voluntarios distinguidos y un coctel. A las 11 horas del domingo habrá una demostración de ejercicios bomberiles y bautizo de nuevos voluntarios.

**VIAJARÁ A BORDO DE LA "ESMERALDA".** — Oficiales de la Armada del Ecuador se embarcarán en el crucero anual del buque-escuela "Esmeralda", que zarpa el 12 de febrero de este puerto para recorrer diversos puertos del mundo, entre los que se incluye por primera vez un puerto soviético, Leningrado. Los oficiales ecuatorianos llegan mañana a Santiago por vía aérea y ellos son los alféreces de frailes Carlos Valverde y Luis González, que el próximo lunes presentarán sus saludos de protocolo a altos jefes navales de la Armada chilena.

**EN ESCUELA DE ENFERMERIA.** — El 25 del actual se efectuará en la Escuela de Enfermería un acto en que se clausurará el curso de Capacitación Pedagógica y profesional para enfermeras graduadas en el año 1967, que se realizará a las 11 horas, con asistencia de autoridades de la zona. Las profesionales recibirán su correspondiente certificado del curso seguido.

**SE APURA MUCHO CON LA NOTICIA.** — Un mal rato deberá pasar el capitán del mercante suizo "Bolívar", que comunicó por radiograma a la Dirección del Litoral de Valparaíso la noticia de la muerte o desaparición de un tripulante de la nave, al que se dio por perdido. Por haber ocurrido el malentendido, ya que el marinero fue encontrado perfectamente vivo en un bar Caldera, el capitán deberá pagar una multa de... ¡diez millones de pesos! Nosotros también "caemos" y dimos cuenta ayer del hecho en esta misma columna.

**CARABINEROS CON FALDAS PARA EL PUERTO.** — En nuestra ciudad no existen "carabineras", de ahí que la llegada a Valparaíso ayer de cuatro simpáticas miembros de la policía uniformada, haya sido recibida con agrado por los porteños. Las niñas, brigadieras "verdes", llegaron bajo las órdenes del mayor Heriberto Blanco y prestarán sus servicios en nuestra ciudad, dentro de la labor que realiza el Hogar de Menores de Carabineros.

**EXPOSICION DE SERGIO CASTILLO.** — El escultor Sergio Castillo realiza una muestra de sus obras en la Galería de Arte Contemporáneo de Viña del Mar, la que se mantendrá abierta, según se nos informa, hasta el 21 del mes en curso. La exposición está siendo muy visitada por el público, que a pesar de encontrarse bajo los atractivos de la temporada de playas, dedica tiempo también para las buenas exposiciones de arte.

**INCENDIO EN RESACA.** — En el Fundo Resaca Bajo, Sución Hamel, estalló un incendio forestal ayer, el cual logró solamente ser dominado en horas de la madrugada de ayer. Se quemaron 4 hectáreas de pinos, arbustos y pastizales.

### CONCURSO HIPICO INTERNACIONAL EN VIÑA DEL MAR

**VALPARAISO.** — En el Jardín de Salto del Regimiento Coraceros de Viña del Mar se iniciará hoy el Campeonato Internacional de Saltos y Obstáculos.

El espectáculo es organizado por los dueños de casa y cuenta con el auspicio de la Federación Equestre de Chile y la Municipalidad de Viña del Mar.

El torneo, que se ha dividido en dos fases, a cumplirse en cuatro días cada una, a partir de hoy hasta el domingo.

y desde el miércoles hasta el domingo de la próxima semana.

La primera parte del Concurso Hipico Internacional estará destinada al torneo de Amazonas. En los cuatro días de competencias, las correspondientes reuniones se alternarán con pruebas especiales y de campeonatos para caballos y jinetes de todas las categorías.

**REAL:** La fierecilla domada. **CONDELL:** Los amores de una rubia.

**VICTORIA:** Namú, la ballena azulina.

**METRO:** Doce del patibulo.

**PARA VISA DEL MAR**

Hoy:

**OLIMPO:** El bolero de Raquel.

**ORIENTE:** Operación San Genaro.

**RIALTO:** Lucha de gigantes.

**REX:** Dejame solo.

La segunda fase del torneo estará destinada a los varones, los que competirán en los mismos tipos de pruebas señaladas para las amazonas, desde el miércoles hasta el domingo de la próxima semana, también en programas compuestos con pruebas especiales y de campeonatos para todo competidor.

Este concurso, que ya ha comenzado entre las asiduas bañistas que se doran en estos días sobre la arena de nuestras playas, será organizado por la Junta de Vecinos de Resaca, que tiene entusiasmo por llevar a cabo el certamen en forma perfectamente seria y bien organizada, según manifestaron a LA NACION miembros del grupo comunitario.

VALPARAISO. — A las numerosas atracciones que Viña del Mar presenta este verano, se sumará ahora la elección de una Reina de Las Playas, que será designada entre las más bellas jóvenes que diariamente asisten a los balnearios de nuestra costa, la cual recibirá como premio a su belleza un viaje en avión a la ciudad de Miami.

Actualmente Resaca es uno de los sectores residenciales más hermosos y concursados de la zona y se ha convertido en lugar de cita de todas las bellezas provinciales y también, visitantes, que acuden a la playa Amarilla, playa de Resaca, playa de Concón, etc., desde Santiago y otras ciudades.

También tendrán atención las niñas que se tuestan en Las Salinas, en el balneario de Caleta Abarca y en otros.

En todo caso, el Reinado de las playas continúa en movimiento y las bellezas veraniegas, con o sin bikini, están dispuestas a competir en el concurso mucho entusiasmo.



VALPARAISO. — El miércoles nacional "Navarino", que se encontraba navegando en su crucero atlántico, desde Puerto Williams, llevando a bordo a 32 turistas norteamericanos, sufrió un accidente, del que se informó en horas de la madrugada cuando el barco viajaba a 16 millas del Cabo de Hornos en dirección al continente blanco.

A consecuencia de haberse producido una falla a las 0,25 horas en el sistema principal de gobierno de la nave, ésta debió regresar a Puerto Williams, en donde, según se informó, se retrasó el barco para el 10 de febrero, donde se efectuarán las reparaciones definitivas.

El capitán del barco, Carlos Oliva, dio cuenta a la Dirección del Litoral de Valparaíso, a las 10 horas de la madrugada de ayer, que sería falla sufrida por el "Navarino" de la Empresa Marítima del Estado, agregando que, haciendo uso de sus medios auxiliares, había logrado desviar su curso al puerto mencionado. Felizmente, el buque no pasó más allá de la alarma de cruceiro turístico a la Antártida, contratado por una Agencia de Viajes de EE.UU.

Se informó asimismo a Valparaíso que todos los turistas se encontraban perfectamente bien y que tampoco la nave había sufrido daños de importancia.

Por su parte, la 3ra. Zona Naval, al tener conocimiento del hecho, dispuso que sus unidades "Chomppello" y "Serrano" se mantuviesen en espera de alerta, para prestar ayuda en cualquier momento si "Navarino" durante la noche que realizará desde Puerto Williams a Punta Arenas para su reparación definitiva.

Se mantiene contacto permanente por radio con dicha nave, por medio del servicio de Telecomunicaciones navales.

VALPARAISO. — El miércoles nacional "Navarino", que se encontraba navegando en su crucero atlántico, desde Puerto Williams, llevando a bordo a 32 turistas norteamericanos, sufrió un accidente, del que se informó en horas de la madrugada cuando el barco viajaba a 16 millas del Cabo de Hornos en dirección al continente blanco.

A consecuencia de haberse producido una falla a las 0,25 horas en el sistema principal de gobierno de la nave, ésta debió regresar a Puerto Williams, en donde, según se informó, se retrasó el barco para el 10 de febrero, donde se efectuarán las reparaciones definitivas.

El capitán del barco, Carlos Oliva, dio cuenta a la Dirección del Litoral de Valparaíso, a las 10 horas de la madrugada de ayer, que sería falla sufrida por el "Navarino" de la Empresa Marítima del Estado, agregando que, haciendo uso de sus medios auxiliares, había logrado desviar su curso al puerto mencionado. Felizmente, el buque no pasó más allá de la alarma de cruceiro turístico a la Antártida, contratado por una Agencia de Viajes de EE.UU.

Se informó asimismo a Valparaíso que todos los turistas se encontraban perfectamente bien y que tampoco la nave había sufrido daños de importancia.

Por su parte, la 3ra. Zona Naval, al tener conocimiento del hecho, dispuso que sus unidades "Chomppello" y "Serrano" se mantuviesen en espera de alerta, para prestar ayuda en cualquier momento si "Navarino" durante la noche que realizará desde Puerto Williams a Punta Arenas para su reparación definitiva.

Se mantiene contacto permanente por radio con dicha nave, por medio del servicio de Telecomunicaciones navales.

### EL "NAVARINO" SUFRIO ACCIDENTE CERCA DEL CABO DE HORNOS

**FARMACIAS DE TURNO PARA HOY Y MANANA EN VALPARAISO**

Hoy:

**IRIS:** Plaza Echaurren; PRINCIPAL, Condell 1574; ITALIA, Victoria 2229; ALMENDRAL, Chacabuco 2797.

**Mañana:**

**LONDRES:** Esmeralda 1034; EL INDIO, Colón 1934; VALPARAISO, Pedro Montt 2727; BAYER, Avenida Argentina 709.

**PARA VISA DEL MAR**

**Oriente:** Quillota 550; AVENIDA, Libertad 88.

**Mañana:**

**VILCHES:** Vilches 1192; EL INDIO, Agua Santa 2.

formó a Valparaíso por radio en la mañana de ayer, se estaban efectuando reparaciones provisorias que permitían seguir navegando en su crucero turístico.

En Punta Arenas, donde regresará el barco para el 10 de febrero, se efectuarán las reparaciones definitivas.

El capitán del barco, Carlos Oliva, dio cuenta a la Dirección del Litoral de Valparaíso, a las 10 horas de la madrugada de ayer, que sería falla sufrida por el "Navarino" de la Empresa Marítima del Estado, agregando que, haciendo uso de sus medios auxiliares, había logrado desviar su curso al puerto mencionado. Felizmente, el buque no pasó más allá de la alarma de cruceiro turístico a la Antártida, contratado por una Agencia de Viajes de EE.UU.

Se informó asimismo a Valparaíso que todos los turistas se encontraban perfectamente bien y que tampoco la nave había sufrido daños de importancia.

Por su parte, la 3ra. Zona Naval, al tener conocimiento del hecho, dispuso que sus unidades "Chomppello" y "Serrano" se mantuviesen en espera de alerta, para prestar ayuda en cualquier momento si "Navarino" durante la noche que realizará desde Puerto Williams a Punta Arenas para su reparación definitiva.

Se mantiene contacto permanente por radio con dicha nave, por medio del servicio de Telecomunicaciones navales.

VALPARAISO. — El miércoles nacional "Navarino", que se encontraba navegando en su crucero atlántico, desde Puerto Williams, llevando a bordo a 32 turistas norteamericanos, sufrió un accidente, del que se informó en horas de la madrugada cuando el barco viajaba a 16 millas del Cabo de Hornos en dirección al continente blanco.

A consecuencia de haberse producido una falla a las 0,25 horas en el sistema principal de gobierno de la nave, ésta debió regresar a Puerto Williams, en donde, según se informó, se retrasó el barco para el 10 de febrero, donde se efectuarán las reparaciones definitivas.

El capitán del barco, Carlos Oliva, dio cuenta a la Dirección del Litoral de Valparaíso, a las 10 horas de la madrugada de ayer, que sería falla sufrida por el "Navarino" de la Empresa Marítima del Estado, agregando que, haciendo uso de sus medios auxiliares, había logrado desviar su curso al puerto mencionado. Felizmente, el buque no pasó más allá de la alarma de cruceiro turístico a la Antártida, contratado por una Agencia de Viajes de EE.UU.

Se informó asimismo a Valparaíso que todos los turistas se encontraban perfectamente bien y que tampoco la nave había sufrido daños de importancia.

Por su parte, la 3ra. Zona Naval, al tener conocimiento del hecho, dispuso que sus unidades "Chomppello" y "Serrano" se mantuviesen en espera de alerta, para prestar ayuda en cualquier momento si "Navarino" durante la noche que realizará desde Puerto Williams a Punta Arenas para su reparación definitiva.

Se mantiene contacto permanente por radio con dicha nave, por medio del servicio de Telecomunicaciones navales.

VALPARAISO. — El miércoles nacional "Navarino", que se encontraba navegando en su crucero atlántico, desde Puerto Williams, llevando a bordo a 32 turistas norteamericanos, sufrió un accidente, del que se informó en horas de la madrugada cuando el barco viajaba a 16 millas del Cabo de Hornos en dirección al continente blanco.

A consecuencia de haberse producido una falla a las 0,25 horas en el sistema principal de gobierno de la nave, ésta debió regresar a Puerto Williams, en donde, según se informó, se retrasó el barco para el 10 de febrero, donde se efectuarán las reparaciones definitivas.

El capitán del barco, Carlos Oliva, dio cuenta a la Dirección del Litoral de Valparaíso, a las 10 horas de la madrugada de ayer, que sería falla sufrida por el "Navarino" de la Empresa Marítima del Estado, agregando que, haciendo uso de sus medios auxiliares, había logrado desviar su curso al puerto mencionado. Felizmente, el buque no pasó más allá de la alarma de cruceiro turístico a la Antártida, contratado por una Agencia de Viajes de EE.UU.

Se informó asimismo a Valparaíso que todos los turistas se encontraban perfectamente bien y que tampoco la nave había sufrido daños de importancia.

Por su parte, la 3ra. Zona Naval, al tener conocimiento del hecho, dispuso que sus unidades "Chomppello" y "Serrano" se mantuviesen en espera de alerta, para prestar ayuda en cualquier momento si "Navarino" durante la noche que realizará desde Puerto Williams a Punta Arenas para su reparación definitiva.

Se mantiene contacto permanente por radio con dicha nave, por medio del servicio de Telecomunicaciones navales.

VALPARAISO. — El miércoles nacional "Navarino", que se encontraba navegando en su crucero atlántico, desde Puerto Williams, llevando a bordo a 32 turistas norteamericanos, sufrió un accidente, del que se informó en horas de la madrugada cuando el barco viajaba a 16 millas del Cabo de Hornos en dirección al continente blanco.

A consecuencia de haberse producido una falla a las 0,25 horas en el sistema principal de gobierno de la nave, ésta debió regresar a Puerto Williams, en donde, según se informó, se retrasó el barco para el 10 de febrero, donde se efectuarán las reparaciones definitivas.

El capitán del barco, Carlos Oliva, dio cuenta a la Dirección del Litoral de Valparaíso, a las 10 horas de la madrugada de ayer, que sería falla sufrida por el "Navarino" de la Empresa Marítima del Estado, agregando que, haciendo uso de sus medios auxiliares, había logrado desviar su curso al puerto mencionado. Felizmente, el buque no pasó más allá de la alarma de cruceiro turístico a la Antártida, contratado por una Agencia de Viajes de EE.UU.

Se informó asimismo a Valparaíso que todos los turistas se encontraban perfectamente bien y que tampoco la nave había sufrido daños de importancia.

Por su parte, la 3ra. Zona Naval, al tener conocimiento del hecho, dispuso que sus unidades "Chomppello" y "Serrano" se mantuviesen en espera de alerta, para prestar ayuda en cualquier momento si "Navarino" durante la noche que realizará desde Puerto Williams a Punta Arenas para su reparación definitiva.

Se mantiene contacto permanente por radio con dicha nave, por medio del servicio de Telecomunicaciones navales.

VALPARAISO. — El miércoles nacional "Navarino", que se encontraba navegando en su crucero atlántico, desde Puerto Williams, llevando a bordo a 32 turistas norteamericanos, sufrió un accidente, del que se informó en horas de la madrugada cuando el barco viajaba a 16 millas del Cabo de Hornos en dirección al continente blanco.

A consecuencia de haberse producido una falla a las 0,25 horas en el sistema principal de gobierno de la nave, ésta debió regresar a Puerto Williams, en donde, según se informó, se retrasó el barco para el 10 de febrero, donde se efectuarán las reparaciones definitivas.

El capitán del barco, Carlos Oliva, dio cuenta a la Dirección del Litoral de Valparaíso, a las 10 horas de la madrugada de ayer, que sería falla sufrida por el "Navarino" de la Empresa Marítima del Estado, agregando que, haciendo uso de sus medios auxiliares, había logrado desviar su curso al puerto mencionado. Felizmente, el buque no pasó más allá de la alarma de cruceiro turístico a la Antártida, contratado por una Agencia de Viajes de EE.UU.

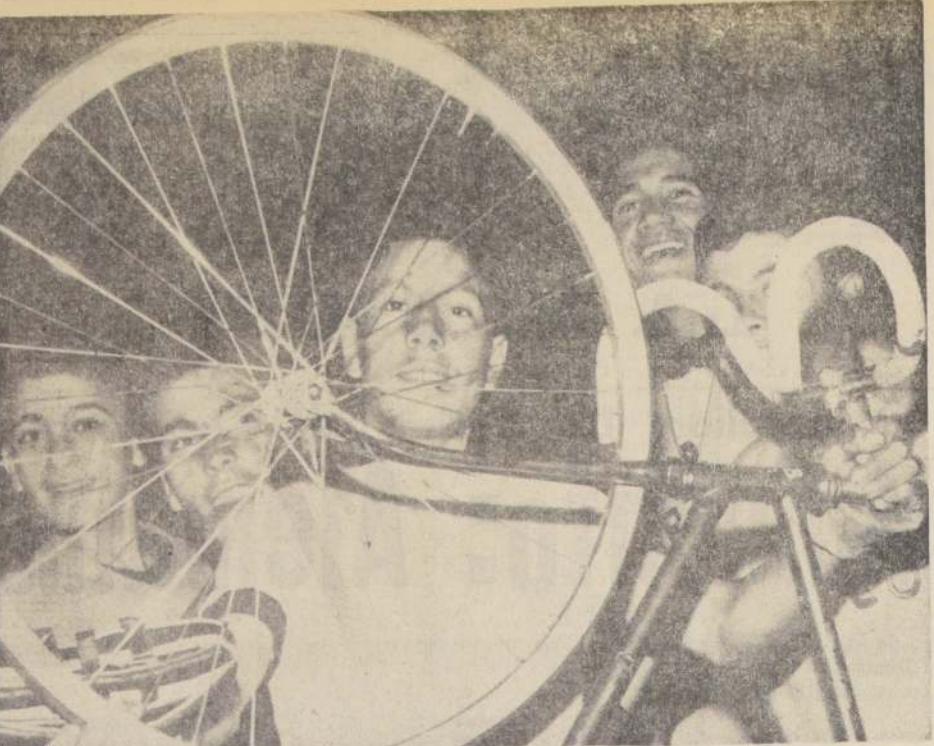
Se informó asimismo a Valparaíso que todos los turistas se encontraban perfectamente bien y que tampoco la nave había sufrido daños de importancia.

Por su parte, la 3ra. Zona Naval, al tener conocimiento del hecho, dispuso que sus unidades "Ch





**ALUMINOS:** Bruno Gómez, de Curicó; Juan Espinoza, de Peñafiel, y Luis Rodríguez, de Curicó, mediosfondistas. Campeón de Chile fue el peñafielense.



**CAMPEON JUVENIL:** Entre la falange adolescente provincial, impresionó en gran medida Fernando Henríquez, de Curicó. Pese a sus escasos 16 años, fue campeón en su categoría y una de las promesas grandes de su tierra y del ciclismo nacional.



**METROPOLITANOS:** Juan Valdés y Hugo Rubio, los jóvenes de la capital. El primero fue gran figura en el equipo campeón chileno de ciclismo en pista.

### 40.º Campeonato Nacional de Ciclismo

# Gran Ganador: La Juventud

Este recién pasado cuadragésimo Campeonato Chileno de Ciclismo, realizado en el velódromo del Estadio Nacional, tuvo, en los computos de cierre, un esforzado vencedor: Santiago.

La capital, recordando quizás tiempos pretéritos de gloria, le arrebató a última hora a Viña del Mar el título y reconquistó, en espectacular arremetida, el primado criollo del pedal en pista, por un angustioso punto de ventaja: 24 a 23.

Fue un final de fiesta tenso, dramático y vibrante. Digna bajada de telón a un magnífico espectáculo.

Porque el triunfo, en lo objetivo, lo decidió una prueba: la Persecución Olímpica y lo concretó otra: los 50 Kilómetros. En la primera, Santiago superó sin apelación a Viña y, en la segunda, no dejó que ésta se llevara ningún punto. Y fue en la definición de este último evento del torneo donde aforró a la perfección y quedó al tránsito, la secreta "fórmula" de éxito de los metropolitanos: su habilidad táctica, su cancha y experiencia.

Magistralmente teledirigidos por el "coach" Carlos Vega, los de la "S" al pecho no se lanzaron como locos a ganar la prueba, o a ocupar el segundo puesto o tercer puesto. A una señal, ese honor se lo cedieron a Peñafiel (Mariano Espinoza, 1.º); Curicó (Edmundo Valenzuela, 2.º), y Quilpué (Mario Cabrera, 3.º), y se limitaron, iría y simplemente, a cuidar la cuarta ubicación, y a no permitir que los de la Ciudad Jardín se llevaran el valioso punto en juego. El encargado de cumplir esa misión —yendo al sacrificio—, fue Juan Valdés. Y lo logró.

Por eso, cuando el gran muchacho del Club Quinta Normal cruzó la meta cuarto, volteó satisfecho la cabeza y pareció decirle a sus colegas del Casino: "No va más, señores!".

Y no fue más. Santiago, con ese punto, nuevamente, como antes, Asociación Campeona de Ciclismo con lo justo y con el doble mérito de no haber contado con el concurso de sus estrellas consagradas máximas.

#### EL GRAN VENCEDOR

Sin embargo, en lo de más alto vuelo, contenido, significación y alcance, ese 40.º Campeonato Chileno de Ciclismo tuvo, en la forma y en el fondo, un más grande y genuino vencedor: la juventud.

Ella, proyectando alegramente su silueta al porvenir, fue la fulgurante ganadora de la justa.

Porque basta echar un vistazo retrospectivo a las 26 delegaciones que entraron en contienda, quienes las componían y lo que hicieron. En su inmensa mayoría, dichas delegaciones las integraron novedes elementos, muchos de ellos debutantes y cuyas edades fluctuaban entre los 16 y 20 años. Y a la mayoría también les cupo un destacado y sorprendente desempeño.

Ausentes los cracks nacionales de alta alcurnia, tales, entre otros, Héctor Pérez, Manuel González, Orlando Guzmán, Andrés Moraga, Augusto Silva, Luis Sepúlveda, César Fernández, Arturo León, Miguel Vidal, René Guzmán, Francisco Marroquín, Jaime Hernández Delgado, Víctor Arriagada y Juan Marchant, los bisofios muchachitos de distintas latitudes del país: Antofagasta, Copiapó, Valparaíso, La Serena, Coquimbo, Ovalle, Valparaíso, Quilpué, Rancagua, Viña, Rengo, San Vicente de Tagua-Tagua, Curicó, Talca, Parral, Chillán, Concepción, San Carlos, Osorno.



**GRAN APORTE AL TRIUNFO:** He aquí cuatro polluelos y un aguilucho veterano que mucho hicieron por el triunfo de Santiago en el torneo. Son los del "Quinto". Están, de izquierda a derecha: Antonio López, Juan Valdés, el "pappy" Pancho Varas, Víctor Fuentes y Armando Rodríguez.

no, Temuco, Puerto Montt, Quillota y los capitalinos de Las Barrancas, San Bernardo, Peñafiel, Santiago y Pedro Aguirre Cerda, se constituyeron en la savia y sal del campeonato y sin más tarjeta de presentación que su entusiasmo, superaron superara sin complejos de inferioridad.

A decir verdad, ese pasado certamen nacional ciclista, fue el Campeonato de la Juventud y la Esperanza.

#### CURICO

En este sentido y entre las representaciones provinciales, acaso Curicó resultó el mejor ejemplo. El ejemplo que confirma lo aseverado anteriormente.

La mayoría de sus defensores no sólo exhibieron calidad, sino que despierte, clase. Tanta, que en Todo Com-

petidor, la serie más alta del escalafón ciclista nacional, José Muñoz, pese a sus escasos 16 años no tuvo empacho en inscribirse y competir. Y el adolescente del sur, maravillando a los entendidos, llegó a los cuartos de final en Velocidad Pura, una de las pruebas que requiere mayor madurez y sapiencia pedaleras. Y a continuación, sin echar pie atrás, participó en el Kilómetro a Reloj contra los "grandes", anotándose el sexto mejor tiempo para los mil metros: 1 minuto 18 segundos y 2 décimas.

Otro de la misma tierra, Sergio Salas, que acaba de cumplir también los 17 años, fue tercero Campeón de Chile en la difícil prueba de los 4.000 Metros Persecución Individual con 5 minutos 27 segundos y 1 décima y, prácti-

camente, llevó a su equipo a ganarse la placa de Campeón de Chile en Persecución Olímpica, aventajando al poderoso cuarteto taquino formado por René Gómez, Jaime Zenteno, René Cofré y Jaime Tejo.

Otra gran revelación curicana fue Raúl González, velocista de 18 años. En medio del asombro general debutando, y sin mayor experiencia, fue Campeón Chile en Velocidad Pura, con 13 segundos 4 décimas mejor tiempo, superando en la tabla de honor a Fernando Ruiz, de Santiago; Juan Aburto, de Quillota; Luis Sassi, de Viña del Mar, Campeón de Chile de Kilómetro a Reloj, ex campeón nacional de "Scratch" nido por los técnicos como el mejor velocista chileno momento.

Completaron el cuadro de gala curicano —en figuras más salientes—, Eduardo Valenzuela, sorprendente campeón de Chile de los 50 Kilómetros, y Fernando Henríquez, Campeón Nacional Juvenil.

#### OTRAS PROMESAS

Merecen también mención honrosa, en esta efervescente faena juvenil de revelaciones de nuestro deporte, Carlos Román, flamante Campeón Nacional de Velocidad, y Luis Mura, ambos de Rancagua; Hugo Valenzuela, Campeón Nacional en 3.000 metros, y Hugo Valenzuela, Vicecampeón Nacional Novicio, ambos de Talca; Víctor Gómez y Juan Toledo, de Temuco; Víctor Fuentes, de Santiago; Juan Aburto y Luis Iturrizaga, de Quilpué; Pedro Garrido y Guillermo Atenas, de Pedro Aguirre Cerda; Miguel García, de Coquimbo; Jorge Hernández Osorio; Luis Rodríguez y Eduardo Alfaro, de Curicó; Luis Farías, de Rancagua, todos ellos bordando en sus años y de los cuales, si perseveran, puede esperarse en el futuro, el ciclismo nacional.

En cuanto a Santiago, su mejor valor fue el Juan Valdés, Campeón Chileno de Persecución Individual; Vicecampeón en Australiana, Campeón de Persecución Olímpica, junto c'on Raúl Jorquera, Hugo Valenzuela y José Arce, y cuarto campeón de Chile en los 100 kilómetros, sacrificando —lo repetimos— su mejor tiempo al triunfo en esa prueba para defender el puesto necesario Santiago para recuperar el título de Asociación Campeona Nacional.

Por Viña del Mar, delegación Vicecampeón Chile, su figura descolgante fue Luis Jara, Campeón de Australiana, Vicecampeón de Chile, Campeón de la competencia Individual y gran animador del cuarteto que para su ensayo el Vicecampeón de Persecución Chile, en ornate duelo con Santiago.

Finalmente, párrafo especial aparte merece la mencionada Ciclistas de Santiago, organizadora del Instituto Ciclista de Santiago, que dirige José Hidalgo. El "equipo" directivo que Izquierdo con experta mano creó, Jorge Hidalgo, supo dar al certamen tal orientación que ocuparse tan intensamente de su纠正 (corrección) desajuste su desempeño en tan acerado mundo de escuadras, justicia y comprensión, que se captó la simpatía de los delegados asistentes, los que no se cansaron de otorgarle en reciprocidad todo su entusiasta respaldo que la justa alcanzara en lo técnico, cultural y deportivo, el más señalado de los éxitos.

Confraternidad, respeto y corrección, ejemplar y saludable de este 40.º Torneo Nacional que siempre traerá recuerdos gratos a los que en él participaron, mereciendo con entera propiedad el calificativo prometedor y honroso de "Campeón de la Juventud y la Esperanza" — RAR.



**AMO DEL KILOMETRO:** Fue en esta prueba, respondiendo a sus entorchados de mejor velocista chileno del momento, el viñamarino Luis Sassi. Falló eso sí en el "scratch".



**CRACK EN CIERNES:** Por su juventud, fue en velocidad, el santiaguino Fernando Ruiz. Una rodada le restó una mejor opción al triunfo que ampliamente merecía.



**OTRO CURICANO:** José Muñoz, del juvenil corral de la Ciudad Jardín, estuvo entre sus elementos promisores, pero lo traicionó su inexperiencia.



**PUNTAL VINAMARINO:** Fue Luis Jara, campeón y Vicecampeón del Kilómetro a Reloj, pero el equipo Vicecampeón de Persecución Chile.



# El Campeón Fue Colo Colo

Una vez más quedó comprobada la tradición de triunfo colocolino. Esa tradición que hace que nuestro aficionado siga con interés todo lo que ocurre en la tienda alba, tanto en la cancha como fuera de ella.

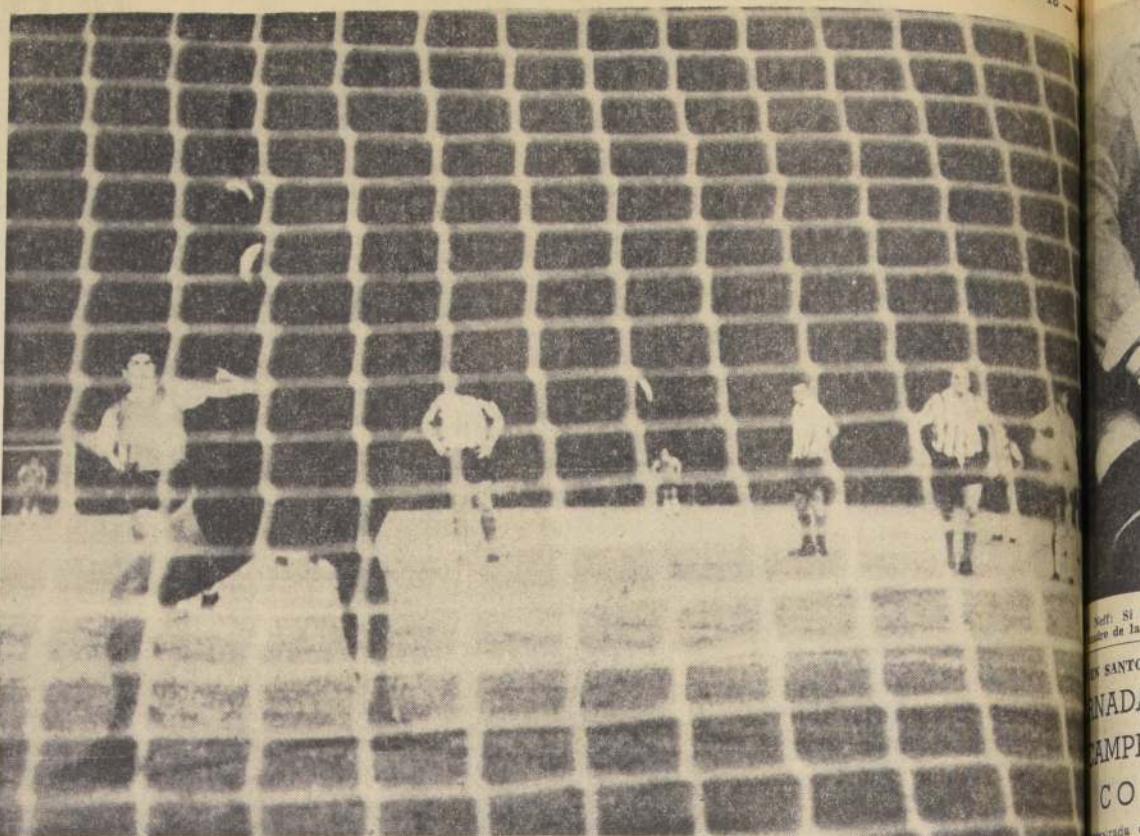
Y la verdad que Colo Colo es equipo que no engaña. Que responde ampliamente a esa legión inmensa de aficionados que sienten un amor entrañable por sus colores. Bien puede ser que los albos con el correr del Octogonal no cumplan tan promisoria actuación como fue la de antenochte frente a Racing. Que incluso haya una defeción que oblique a señalar vacíos y fallas, pero incluso corriendo ese riesgo, no podemos silenciar la magnitud de una victoria sobre el actual Campeón del Mundo de Clubes, porque para magnificarla solo hoy que partir de una base, tanto Racing como Colo Colo llegaron con una preparación deficiente, de sólo 3 días. Y en una igualdad de escasas de entrenamiento triunfará aquél que consiga sobreponerse a todas las dificultades, superar todos los obstáculos, poner la mente, la conciencia y seriedad, en el compromiso contraigo. Y ese equipo fue Colo Colo. Un todo; empuje, espíritu de lucha, mentalidad ganadora, calidad futbolística, decisión, temple, sentido de juego colectivo, y además, con figuras de extraordinaria gratación como fueron Zywica, Valdés y Clariá.

Y aquello que Chile está resultando desde hace algunos años una plaza difícil para los equipos argentinos, una vez más quedó comprobado. Comprobado en los gritos del borde de la cancha de Juan José Pizzuti pidiendo: ¡No dejan suelto a Valdés!... ¡Vamos, vamos, marquen a Valdés... salgan a cortar los avances!

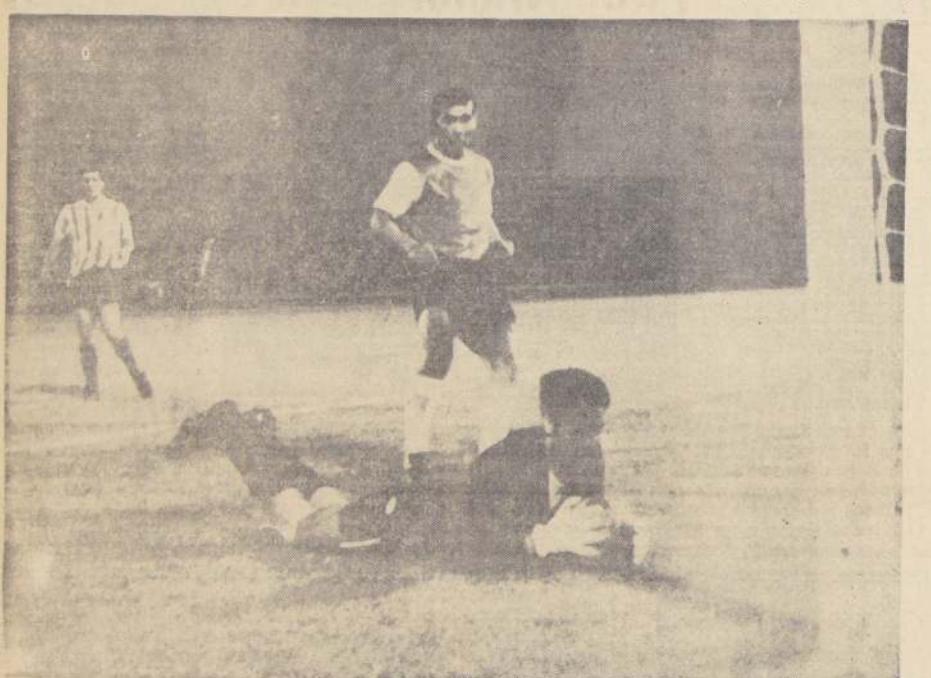
Pero no hubo caso, Colo Colo estaba en noche de inspiración, en esas jornadas donde hay fe en lo que se está realizando, hay plena confianza para realizar toda clase de maniobras, sin inhibiciones, sin complejos de ninguna especie, sin siquiera respetar el pomposo galardón que ostenta su ocasional rival.

Y tenían razón, quienes siempre pensaron, cuando la marea alba sacudía el bueco con furia despiadada, que un Torneo Octogonal en nuestro país no podía realizarse sin la participación alba.

Colo Colo una vez más respondió a su tradición de victoria.



Chamaco Valdés fue sin discusión la mejor figura de su equipo. Distribuyó Juego, realizó maniobras de excepcional valía y sirvió el penal que triunfó a Colo Colo, con gran maestría, engañando al arquero Cejas, que quedó parado sin atinar a nada ante la velocidad y la destreza de Valdés.



En las pocas intervenciones que tuvo Kusmanic respondió ampliamente. Colo Colo tuvo de todo, defensa, medio campo y un ataque vibrante, slegre, que fue una sorpresa para Racing.



El defensa central Oscar Clariá, al igual que el resto de sus compañeros de defensa, tuvo un desempeño destacado, de algunas faltas, se afirmó y fue una columna impasable.



## FUTBOL ALEMÁN, VARIEDAD Y CLASE

Maravilló con su fútbol, la Selección de Alemania oriental. Hacía mucho tiempo que no llegaba a Chile un conjunto de la jerarquía del germano. Una mezcla de condiciones físicas y talento futbolístico. Fútbol simple, donde el ritmo, la velocidad y la coordinación en sus líneas son sus armas más destacadas.

Para los jugadores de la R.D.A. no hay "zonas muertas". No hay línea de fondo ni línea lateral, no hay pelotas perdidas. A ello se agrega, una técnica en el manejo del balón, donde existe una estrecha relación con la fuerza. Brilló el plantel alemán y para ello encontró facilidades propicias en una "U" ausente, sin fuerza, sin vida, casi entregada a su suerte. Es posible que los futuros encuentros no lleguen a exponer con tanta amplitud todas las bondades de este equipo. Es posible además que el marcador conseguido sea muy difícil de repetir. Que

dará entonces en el recuerdo, en la retina la estética futbolística ofrecida por un equipo completo, con presencia, mediocampo y ataque. Con una figura como "Jimmy" de una velocidad fantástica. Los propios periodistas alemanes señalaron que faltaba el piloto titular, ello quedó comprobado en la sesión de finiquitación para los centros de los punteros. Arriba a la derecha el arquero Bloch, con seguridad un centro de Araya, imponiendo la idea de Campos que tuvo su noche "negra". A la izquierda el piloto Noldner en espectacular entrada, tratando de chocar contra Nef que ya tiene el balón en su pie. Ataque alemán. Y eso, en 90 minutos de juego, no me mucho... Y con un fútbol con variedad, distinto y ribundo.

# LA "U" INVITADA A JUGAR EN HUNGRIA

La proyectada gira de Universidad de Chile a Europa, en el mes de mayo o junio, va tomando cuerpo lentamente. A los deseos de los dirigentes universitarios de actuar durante el verano europeo en diferentes ciudades, más las conversaciones iniciadas por Scopelli para actuar en diferentes Copas de Europa, se agrega ahora la posibilidad cierta que la "U" juegue también en Europa Central.

Ayer, los dirigentes del Club Vassas se entrevistaron con el presidente de la "U", Agustín Litvak, primero para saludarlo y agradecerle las gestiones que ha hecho el timonel de la "U" para que la estada de los magiares no tenga problemas, y, luego, para ver la posibilidad que en esta gira, la "U" pueda jugar dos encuentros en Budapest, uno frente a

Vasas, y otro, ante otro cuadro de la competencia de esa ciudad.

Los dirigentes húngaros agregaron que desde que Universidad de Chile actuó en Europa, hace algunos años, su fama se ha ido acrecentando con los torneos que ha conseguido en el Campeonato chileno, y que existe verdadero interés en ver actuar a la "U" en ese país.

Como consuelo a la derrota experimentada por los campeones ante Alemania Oriental, los magiares señalaron que en nada empañaba la brillante trayectoria de los universitarios en el plano local e internacional, la que culminó con el triunfo sobre Botafogo, en Casablanca, y el empate que consiguieron en Italia ante el Internazionale, que en esa época reinaba en el fútbol europeo.

EL 26 EN VALPARAISO:

## NAVARRETE Y FERNANDEZ DISPUTARAN TITULO DE LOS MEDIO MEDIANOS LIGEROS

VALPARAISO — (Por ARMANDO JORQUERA MARCOS)

En definitiva quedó programado el combate por el título chileno profesional de los mediodianos ligeros para el próximo viernes 26 del presente, teniendo como contendores a Ariel Navarrete y Moisés Fernández. Este último se adjudicó el derecho al superar por la vía rápida al cuarto asalto al tococillano Fernando Hernández, en un combate realizado en el cuadrilátero del Fortín Prat. En el lance básico, Navarrete superó por puntos aunque con amplitud al panameño Sergio García.

Pese a la reducida asistencia de público que contó el programa, en verdad la reunión tuvo alternativas de mucho interés. En especial por el combate de los vencidos.

Pese a ello, Fernández evidenció vicios claros en su trabajo inicial, al asumir una actitud muy conservadora, frente a un adversario que prefirió la pelea de medida distanciada. Fue así que tan pronto en el tercer asalto Fernández buscó el golpe de cerca, obtuvo resultados categóricos que se concretaron en la vuelta siguiente, luego que Hernández al recibir una izquierda netabeso por primera vez la lona. El desenlace, entonces, fue cosa de esperar, ya que el púgil nortino se vio afectado y no pudo evitar el castigo hasta cesar definitivamente nocaut.

Por su parte, Ariel Navarrete que se ha constituido en una de las promesas del boxeo profesional chileno, cumplió una presentación de reales méritos. Solo la resistencia de García lo mantuvo en el ring a través de los diez asaltos, por cuantos en el tercero y cuarto rounds debió caer. Sin embargo, asumió el castigo con verdadero estoicismo.

Sobre este encuentro, el maestro del ganador, Andrés Roleda señaló que "mi pupilo no llegó en óptimas condiciones físicas, debido a que estuvo aquejado de una fuerte gripe. No obstante, sería oportuno que en estos combates con contendores extranjeros se reconozca indispensable realizar con posterioridad a ellos los exámenes de sangre de rigor. Estimo que de este modo se evitarán muchas situaciones anormales. Creo que al afirmarlo todos comprenderán las razones que me inducen a formular estas declaraciones".

En todo caso, quedó la impresión que a Navarrete le faltó golpe de nocaut, toda vez que por aptitudes ofensivas dejó establecido que debiera liquidar sus pleitos, sin necesidad de soportar todo el desgaste.

Coxes tendrá una garantía de 35.000 dólares o el 45 por ciento de los ingresos totales, mientras que Harris percibiría únicamente el 15 por ciento de dichos ingresos.

Harris invito en 23 peleas, tuvo problemas con el peso en su último combate celebrado el pasado 18 de diciembre tuvo que regresar al Gimnasio antes de combatir para rebajar dos kilos y entrar en el peso de su categoría, siendo ésta una posible causa de suspensión de la pelea.

**Por el título welter:**

**El campeón Cockes defenderá corona ante invicto Harris**

NUEVA YORK, 16 (EFE).— Curtis Coxes, campeón mundial de los pesos welters, defendrá su título ante Gypsy Harris, en la ciudad Ce Dallas, el próximo 18 de marzo, según se ha hecho público hoy.

Coxes tendrá una garantía de 35.000 dólares o el 45 por ciento de los ingresos totales,

mientras que Harris percibiría únicamente el 15 por ciento de dichos ingresos.

Harris invito en 23 peleas,

tuvo problemas con el peso

en su último combate celebrado el pasado 18 de diciembre tuvo que regresar al Gimnasio antes de combatir para rebajar dos kilos y entrar en el peso de su categoría,

siendo ésta una posible causa de suspensión de la pelea.

**Mini apunte del Octogonal.**

## ¿Qué hicieron sus equipos?

Los seleccionados alemanes, a pesar de su contundente triunfo sobre Universidad de Chile el martes pasado, ayer entrenaron mañana y tarde, haciendo ejercicios de oxigenación, y posteriormente jugaron una animada "pichanga". El asunto es no perder en ningún instante la línea.

La Selección de Checoslovaquia practicó en el Estadio Las Vizcachas con la Selección Nacional amateur, preparándose para su encuentro de mañana con Vassas.

Poco después del mediodía arribaron a la capital el Dr. Miller, presidente de la Federación checa de fútbol, junto a los jugadores Massopust y Dyba.

Los jugadores del Vassas han sido sometidos a intenso entrenamiento después de la sorpresiva derrota del debut frente a Universidad Católica. De ahí que lo hagan fuerte mañana y tarde, en el Estadio del Banco Central, advirtiéndoles que es muy posible que juegue Korsos, una de las principales figuras magiares, en la punta izquierda, contra los checos.

El campeón mundial de clubes, Racing Club, de Buenos Aires, entró ayer en la tarde en el Estadio del Colegio San Ignacio, tratando el técnico José Pizzati de que su equipo alcance a la brevedad el estado físico necesario para mejorar su actuación inicial ante Colo Colo. El presidente de la delegación, señor Cueto, se puso en comunicación con el titular de la AFA para conocer de la situación de los jugadores Rulli y Basile, impedidos de actuar por los incidentes de Glasgow, con ocasión de uno de los partidos con Celtic por la Copa Mundial de Clubes Campeones.

Universidad Católica hizo fútbol por la mañana. Entraron el argentino Sarnari, quien debutó ayer, y el brasileño Santos. En la noche un grupo de amigos ofreció una co-

mida al entrenador Luis Vilas al seguir el segundo partido alcanzado en el campeonato 1967.

Los restantes equipos chilenos, Colo Colo y Universidad de Chile, no practicaron ayer, limitándose a descansar. La "U" efectuó un asado en el Estadio Recoleta, viéndose los jugadores de buen ánimo, a

**Ignacio Prieto**

**viajó ayer a**

**Montevideo**

VIA AIR FRANCE viajó ayer definitivamente a Montevideo, el crack de Universidad Católica, y ahora integrante del plantel de Nacional, subcampeón uruguayo. Prieto viajó acompañado de su señora esposa y de su pequeño hijo, lo que indica que ya arregló su viaje anterior todo lo relativo a residencia y menajes de casa.

Según lo expresado por el propio Prieto, está muy satisfecho con la acogida que encontró en el club uruguayo, y especialmente en los jugadores, los que con Cello a la cabeza, se desvivieron por atenderlo.

Integrado definitivamente al plantel, Prieto iniciará de inmediato sus entrenamientos, pues existe el propósito de hacerlo debutar muy pronto, posiblemente en el cotejo que sostendrá Nacional con Independiente de Buenos Aires.

Cokes tendrá una garantía de 35.000 dólares o el 45 por ciento de los ingresos totales,

mientras que Harris percibiría únicamente el 15 por ciento de dichos ingresos.

Harris invito en 23 peleas,

tuvo problemas con el peso

en su último combate celebrado el pasado 18 de diciembre tuvo que regresar al Gimnasio antes de combatir para rebajar dos kilos y entrar en el peso de su categoría,

siendo ésta una posible causa de suspensión de la pelea.

**Contestó cable:**

**A. Prieto aceptó**

**dirigir a Olimpia**

El club paraguayo Olimpia envió ayer un cable a Andrés Prieto, ex entrenador de Colo Colo, en el cual le ofrece la dirección técnica del plantel, para cuyo efecto el coach nacional debía enviar a Asunción sus peticiones económicas.

Andrés Prieto, por su parte,

cuando desea irse de Chile, aceptó, en principio, la oferta de Olimpia y contestó inmediatamente el cable, estableciendo sus puntos económicos, que se creen serán aceptados por el club paraguayo.

**WEXFORD COLLEGE**

BILBAO 502 — Fono: 40151

COOPERADOR DEL ESTADO

Decreto 10207 — Fundado en 1954

COMUNICA A LOS SEÑORES APODERADOS QUE EL ESTABLECIMIENTO EN EL AÑO ESCOLAR 1968,

TENDRA ENSEÑANZA BILINGÜE DESDE KINDER AL 8.o AÑO.

LAS ASIGNATURAS CONFORME AL PROGRAMA DE ESTUDIOS, SERAN IMPARTIDAS EN CASTELLANO E INGLÉS, ASSEGURANDO A LOS EDUCANDOS AL TERMINO DE SUS ESTUDIOS BÁSICOS, EL DOMINIO DE ESTOS IDIOMAS, ESPECIALMENTE EN LA EXPRESIÓN ORAL.

RESPECTO A LA ENSEÑANZA MEDIA (CURSOS SUPERIORES), CONTARAN CON NOTA RECONOCIDA, PARA LOS EFECTOS DE LOS EXAMENES FINALES.

MATRÍCULA: 26 febrero 1968

1

2

3

4

5

6

7

8

9

10

11

12

13

14

15

16

17

18

19

20

21

22

23

24

25

26

27

28

29

30

31

32

33

34

35

36

37

38

39

40

41

42

43

44

45

46

47

48

49

50

51

52

53

54

55

56

57

58

59

60

61

62

63

64

65

66

67

68

69

70

71

72

73

74

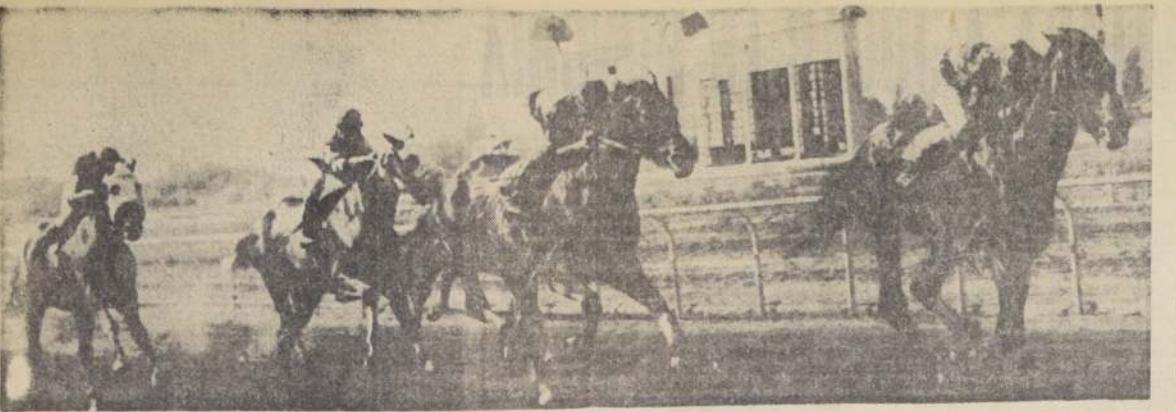
75

76

77

78

79



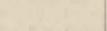
... se impuso con guapeza en la prueba central del programa extraordinario disputado en La Palma. Triunfo sobre Montecasino, que al final avanzó con brios. Tercero el favorito Don Din, mientras más atrás terminaban Silvino, por fuera, y Tirlemón, por los palos.

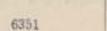
## RESULTADOS GENERALES del HIPODROMO CHILE

### 1.a CARRERA

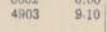
10<sup>a</sup> serie. — 1.400 metros.

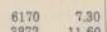


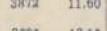


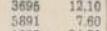


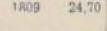




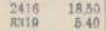




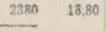


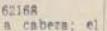


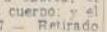


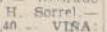


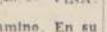


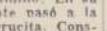


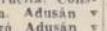


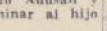


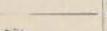








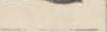




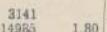






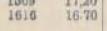


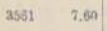








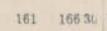


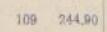


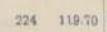




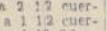


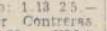


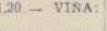


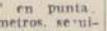


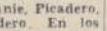


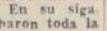


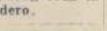






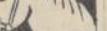






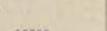


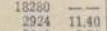


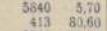


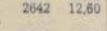


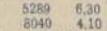


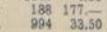


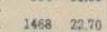


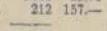


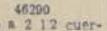


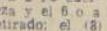


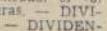


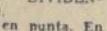


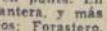


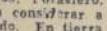


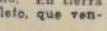


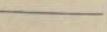










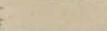


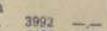


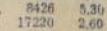


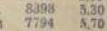


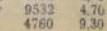


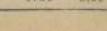








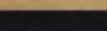










































































<img alt="Illustration of

# DE NORTE A SUR

## F C . Internacional Arica a La Paz

**ARICA.** — Por vía terrestre, acompañado de su esposo e hijos, llegó a esta ciudad, para pasar sus vacaciones el Director General de la Empresa de Ferrocarriles del Estado, Luis Falcone, quien aprovechará su permanencia en la zona para preocuparse del proyecto para el mejoramiento del ferrocarril internacional entre Arica y La Paz, tanto en lo que se refiere al transporte de pasajeros como al aumento de la capacidad de carga.

## Ovalle premia a mejores exponentes

**VALENAR.** — La Radio Pura del Norte entregó premios y diplomas que tradicionalmente otorga a quienes se distinguen en las distintas actividades. Las principales fueron al Ministerio del Poder Público, Luis Cárdenas Narango; al Mejor Deportista, Nestor Figueroa; Vicesargento de Ovalar; Comisaría de Ovalar; Mejor Deportista, Elias.

## Diguitas con mejor servicio postal

**VICUNA.** — La Dirección General de Correos y Telégrafos está considerando la posibilidad de establecer un servicio de giros y reembolsos en la progresista localidad de Diguitas, donde funciona una oficina postal telegráfica. La información fue proporcionada por el Jefe del Departamento de Correos, Sergio Piña Lasso, en comunicado al diputado Mario Torres Peralta, quien había solicitado tal determinación. Al momento, se realizan las consultas y estudios en la Zonal de Correos de Valparaíso.

## Vehículos para Carabineros: Los Vilos

**LOS VILOS.** — La Tercera Compañía de Carabineros de este puerto recibió para el servicio de "Carreteras", dos modernos vehículos, equipados con todos los accesorios necesarios para la mejor realización del control policial. Estos vehículos vienen a reemplazar a otros tantos que es-

## Azúcar desembarcan en puerto Caldera

**CALDERA.** — La primera internación de mercaderías de la Zona Libre Alimenticia por el puerto de Caldera, se realizó efectuar. La semana pasada atracó en este puerto el barco con bandera polaca "Henryk Jendza". Los tránsitos consignados a importadores de la zona y a la empresa de Comercio Agrícola 657147 kilos de azúcar. En el primer cargamento de mercaderías de libre importación, desembarcado en este puerto de la provincia de Atacama.

## Donihue mejora servicio de pasajeros

**RANCAGUA.** — Cuatro buses con carrocería americana entrarán en circulación dentro de los próximos días para el servicio Donihue y Rancagua. La noticia es bastante grata para los vecinos de Donihue, que se han quedado sin servicio de locomoción. Al mismo tiempo, en la Junta Regu-

ladora del Tránsito se dijo que dos modernos buses están siendo carrozados para también ponerlos en servicio en esta misma línea, con lo cual el servicio de locomoción colectiva de Donihue mejorará con la suficiente dotación de máquinas, que permite mejorar hasta en un 60 por ciento la locomoción para ese sector.

## Puente Brilla el Sol será iluminado

**TALCA.** — El delegado de CORHABIT, Eugenio Rau, ha decidido buscar rápida solución al problema derivado de la falta de iluminación en el sector de acceso al puente que construyeron los pobladores de "Brilla el sol", sobre el estero Piduco. Para ello se estudia la instalación de postazos y de otros elementos para iniciar de inmediato los trabajos los que serán del tipo suministro, a cargo de los propios beneficiados. Los consumos de energía eléctrica, por el momento serán absorbidos por CORHABIT.

## SERMENA busca instalarse en Linares

**LINALES.** — El Servicio Nacional de Empleados ha llamado a propuestas para la adquisición de un bien raíz en esta ciudad, para instalar en las oficinas del SERMENA destinadas a la ejecución de los imponentes planes de vivienda en Linares. Las propuestas

## Iluminación a gas mercurio: Talcahuano

**TALCAHUANO.** — La Población Santa Leonor de Huichamino contará en breve con iluminación a gas de mercurio, al quedar cursada la orden para instalar las lámparas por un total de 68, luego que los vecinos comunes la totalidad de los aportes exigidos. En la disposición municipal se incluyen también los sectores habitacionales de calle Tres Montes y de la Senda del Servicio Social, en Hualpén. Existe la decisión de ampliar este servicio a medida de que los vecinos cumplen completando los aportes fijados por la Municipalidad.

## Quartel General para Bomberos: Lanco

**LANCO.** — El Arquitecto Daniel Navarro, director del contrato, visitó la localidad para informar del lugar en que se ubicará el edificio principal del cuartel general del Cuerpo de Bomberos de Lanco. Existe actualmente

gran entusiasmo por el Gran Paseo que organiza el Club de Huasos de Alto Paredón para los días 19, 20 y 21 de enero en esta localidad. La institución organizadora ha invitado a diferentes clubes de la zona que tomen parte en el tradicional rodeo y festival de chilenidad. También se invitará a personeros del Gobierno y del Congreso Nacional. El espectáculo criollo se desarrollará en la media noche del Club de Huasos, que se halla junto a un bosque bordeado por un arroyo.

## Querido Montt espera decisión: propuesta

**MUERTO MONTT.** — Se ha resuelto la resolución de la Dirección de Pavimentación Urbana respectivo de la autoridad pública para la ejecución de las obras en el sector de Puerto Montt. A ellas se presentan las firmas correspondientes. Scott y

mañana, estí-

ma el costo de las obras en 335,900.50 escudos y

Scuella Larraín, por su parte, la estimó en 334,000.20 escudos. La

diferencia es de 1,800 escudos entre los dos presupuestos y corresponde a la Oficina de Santiago proclamarse sobre cuál de las dos firmas hará los trabajos.

El examen de Rayos X será

totalmente gratuito y se lo

podrá hacer cualquier persona que lo desee, no obstante, por

disposiciones legales, para ciertos grupos tiene carácter de obligatorio, como lo son el personal que trabaja con enfermos, los manipuladores de

alimentos, etc.

que este año

que el año

## BICICLETAS

DIFERENTES MEDIDAS, TRICICLOS REPARTO, repuestos por mayor, menor. Facilitades, Importadora Cycles Victoria, Representante en la Costa, Teléfono 230-2000, Dípt. 1317, Of. 1000, 53117, Alustacua 26-D, Independencia 2063 "A".

CINEFONICA  
BICICLETAS DE NIÑOS Y NIÑAS, años 16, 18, 20, 22, 24, Calidad garantizada. Precios de fábrica. Mayor y menor. Armadura intercambiable. Exposición 348.

VENDO TRICICLO SILLA MOTORIZADA, especial para enfermos. Motor: Sisch. 95 cc., silla uso, desarrollo 80 KPH, económico: 35 K. por litro mezcla. Verlo y tratar en los Puros 1384, Paradero 20 Sta. Rosa, 22-019.

4) Automóviles, gares y vehículos

CAMIONES Y CAMIONETAS FORD 1967, Recibimos inscripción. Joracor, Avenida Bulnes 367.

SINCA 1000; 1967, ENTRADA RESPIRA, ma. Joracor, Avenida Bulnes 367.

QUIERA VENDER SU COCHE O comprar otro? Joracor, Avenida Bulnes 367.

DODGE DART 290 — 1968. NUEVOS Joracor, Avenida Bulnes 367.

BEDFORD ST. ST. WAGON 3 CORRIENTES saliente, a todo prueba E.P. 12.800 horas oficiales, foto 63562.

A/1914

14) Estatutos y Legales

QUIERA — TERCER JUGADO Civil Mayor Cuarta Santiago, Resolución 29 de diciembre 1967, declaró en quiebra a la Sociedad de hecho Alejandro Salvador y Hijo, compuesta Alejandro Salvador Aguayo y Luis Salvador Abusleme, comerciantes domiciliados en calle Los Espejos 2593, Santiago. Quienes tengan bienes o papeles pertenecientes a la Sociedad fallida, deben entregárselos dentro tercer dia al Sindicato, bajo petición de sus acreedores y preferencias dentro de 30 días, bajo apercibimiento legal. Las notificaciones legales se efectuarán en el diario La Nación.

PRIMER JUGADO CIVIL MAYOR Cuarta Santiago, concedió dos años 1968, posisión efectiva herencia quedada fallecimiento de don Víctor Luis Pérez, sucesor de su hermano don Víctor Luis Pérez, de Santiago, sin perjuicio de que se le dé la herencia a su hermano don Víctor Pérez, de Santiago. Secretario.

A/1914

QUIERA — ARTURO STRAZZA, 4º Juguado Civil de Mayor Cuarta. Por resolución de fecha 13 de enero de 1968, se cerró el procedimiento ordinario de verificación.

C/1914

EN CONFORMIDAD A LO DISPUTADO en el Art. 58 del Reglamento del Conservador de Bienes Raíces, notificamos al público en general que con fecha 20 de agosto de 1968, ante el Notario de San Miguel, don Jorge de Salminac, se celebró el contrato de compraventa entre don Víctor Luis Freites Navarro con don Amable de Jesús Freites L., del inmueble ubicado en calle San Bernardo 1100, Santiago, foto 8043. Este título ha sido expedido por don Víctor Freites durante 20 años, en forma ininterrumpida, pública y tranquila y ha cancelado las contribuciones a su nombre.

PRIMER JUGADO CIVIL MAYOR Cuarta Santiago, concedió diez días 1968, posisión efectiva herencia quedada fallecimiento de Carlos Luis Bertoni Marenco, a cónyuge María Cándida Pagatini Benatti, en calidad heredera testamentaria, sin perjuicio sus derechos como cónyuge. Secretario.

A/1914

QUIERA — MOISES AMON ASUAF, Resolución Primer Juguado Civil. Maestro Cuarto San Miguel de fecha 10 del presente, tuvo por presentado nomina de créditos reconocidos con crédito válido de Leontel Sierreta, por E.P. 1.500. Secretario.

QUIERA — EGIDIO GABRIELI BONTEMP, 4º Juguado Civil de Mayor Cuarta, por resolución de fecha 11 de enero de 1968, se declaró en quiebra el quiebro Egidio Gabrieli Bontempi, comerciante con domicilio en calle Aviñuelo N.º 743. Las personas que tengan bienes o papeles pertenecientes al fallido deben entregárselos dentro tercer dia al Sindicato de Quiebras, bajo petición de sus acreedores y preferencias dentro de 30 días, bajo apercibimiento legal. Las notificaciones legales se efectuarán en el diario La Nación.

C/1914

HABIENDOSE EXTRAVIADO LIBRETA de Ahorro N.º 530-14000, del Banco del Sistema, Enviada a Santiago, San Miguel, queda nota para haberla dado el aviso correspondiente.

PRIMER JUGADO CIVIL SAN MIGUEL, Concedió posisión efectiva 10 enero 1968. Concedió posisión efectiva herencia intestada de don Luis Aguado de las Peñas, a sus hijos legítimos Alicia del Carmen Agudo Gutiérrez y Luis Fernando Agudo Araya, sin perjuicio de los posibles derechos cónyuge María Luisa Araya. Práctica inventario solamente 25 de enero, 10 horas. Secretario.

A/1914

QUIERA — PINTURAS Y ADHESIVOS Sociedad Ltda, Por Resolución de 9 de enero de 1968, se declaró cerrado el procedimiento ordinario de verificación.

C/1914

QUIERA — FINTAS Y ADHESIVOS S.A. Concedió posisión efectiva Fiorenzo Villarrubia Gamboas, a hijo legítimo Ana Mireya Villarrubia Calten. Practicar inventario solamente veintidós acuerdos horas.

A/2014

14) Estatutos y Legales

HABIENDOSE EXTRAVIADO LIBRETA CORV. N.º 1435, perteneciente a Bernardo González Oyarzún, queda nota para avisos correspondientes.

A/2014

TERCER JUGADO CIVIL SANTIAGO Concedió posisión efectiva Díaz Penchado, de Silveira y hijos legítimos Brenda Gladys y Salvador Hernández, viuda a hijos legítimos Sergio Hernández y Manuel Maximiliano Canales Acuña.

A/2014

TERCER JUGADO CIVIL SANTIAGO Concedió posisión efectiva Oscar Bracho Ramírez, a hijos legítimos Oscar y Gloria, viuda de Medina, Vicente Hugo y Polonia Ross Bracho Campuzano, sin perjuicio derechos cónyuge María Campuzano González.

A/2014

TERCER JUGADO CIVIL SANTIAGO Concedió posisión efectiva María Moreno, viuda a hijos legítimos Guillermo, Víctor Marcial, Sergio Hugo y Jaime Peña y Lilia Mora.

A/2014

TERCER JUGADO CIVIL SANTIAGO Concedió posisión efectiva Oscar Bracho Ramírez, a hijos legítimos Oscar y Gloria, viuda de Medina, Vicente Hugo y Polonia Ross Bracho Campuzano, sin perjuicio derechos cónyuge María Campuzano González.

A/2014

HABIENDOSE EXTRAVIADO LOS TÍTULOS N.º 218299 y 187953 de la Cta. Sud. American de Vapores por un total de 189 acciones, inscrita a nombre de María Buzeta de Megillanes, cuadra nulos y sin efecto por haberse dado el aviso correspondiente.

A/2014

PRIMER JUGADO CIVIL SAN MIGUEL, resolución oficia de enero 1968. Concedió posisión efectiva testaricia de doña Carmen Zamora González, a sus hijos legítimos Ideño Osvaldo y Juana María Díaz Zamora, a sus hijos natos legítimos Carmen, Juana, Ángela, Angelina de la Cruz y Juan Francisco Díaz Acevedo. Practicar inventario solamente el 26 enero, a las 11 horas. Secretaria.

A/2014

QUIERA — EMERY RONSIER MITAINA, Quista Juguado Civil de Mayor Cuarta de Santiago. Resolución de 17 enero 1968, tuvo por presentado inventario. Será sombreado si no se encuentra dentro de plazo legal. Secretaria.

C/2014

RESIDENCIALES EN VIÑA DEL MAR

RESIDENCIAL 2 NORTE 599.— ATENCIÓN INGRESADA por dueños. Teléfono 806-47, Ricardo Orríola.

17-11-68

RESIDENCIAL IBERIA—MONTAÑA 732 pasos pasos Estación V.R. teléfono 64281. Atendidos por dueños.

17-11-68

HOTELES EN LLOLLEO

RESIDENCIAL SAN PEDRO, 0131 Entrada Gabino Salas, Informes: 55330-65799, Santiago.

9 - 28 GV. HOTEL ESPAROL — INMACULADA Concepto: 83 — 32382, Esmeralda Sanción, Ambiente familiar.

17-11-68

HOTELES EN VALPARAISO

HOTEL IBERIA, BRASIL 1709, teléfono 2184, frente Plaza Victoria, comodín sano y abundante, precios medios.

LANCASTER HOTEL CONFORTABLE, económico, todas las habitaciones con baño privado y teléfono. Chacabuco 2262, teléfono 73912.

EXCURSIONES

EXCURSIONES TURISTICOVAL BALNEARIO, vecinas. Circuitos variados. Alumbrado, Villa del Mar, Playas, Errázuriz 280, Teléfono 57587. Frente Estación Puerto.

17-11-68

HOTEL SEBASTIAN

RIVIERA, OFRECE CONFORTABLES cabinas, habitaciones baño exclusivo, Exiciente comida. Variados mariscos. Teléfono 1.

29-2-68 GV.

RESIDENCIALES EN CARTAGENA

DE LUXE, OFRECE COMODAS PIEZAS Rústica comida. Desayuno familias. Oles 322-3223.

17-11-68

RESIDENCIAL MELIPILLA, AMBIENTE familiar, Comedor, vista al mar. Precios medios, Suplano 301-3158.

17-11-68

RESIDENCIAL CALIFORNIA — TARA Vergas avisa a su distinguida clientela que este año se atenderá en Oles 412.

17-11-68

RESIDENCIAL CITY, EX LA ABUELA Vergas 293. Vista al mar. Precios medios. Atendido por su dueña. Bar-Restaurante.

17-11-68

ESTUDIE EN SU CASA practicando con estos MATERIALES que serán SUYOS!

COLEGIO DE ESTUDIOS PROFESIONALES

ESTUDIE EN SU CASA practicando con estos MATERIALES que serán SUYOS!

ESTUDIE EN SU CASA practicando con estos MATERIALES que serán SUYOS!

ESTUDIE EN SU CASA practicando con estos MATERIALES que serán SUYOS!

ESTUDIE EN SU CASA practicando con estos MATERIALES que serán SUYOS!

ESTUDIE EN SU CASA practicando con estos MATERIALES que serán SUYOS!

ESTUDIE EN SU CASA practicando con estos MATERIALES que serán SUYOS!

ESTUDIE EN SU CASA practicando con estos MATERIALES que serán SUYOS!

ESTUDIE EN SU CASA practicando con estos MATERIALES que serán SUYOS!

ESTUDIE EN SU CASA practicando con estos MATERIALES que serán SUYOS!

ESTUDIE EN SU CASA practicando con estos MATERIALES que serán SUYOS!

ESTUDIE EN SU CASA practicando con estos MATERIALES que serán SUYOS!

ESTUDIE EN SU CASA practicando con estos MATERIALES que serán SUYOS!

ESTUDIE EN SU CASA practicando con estos MATERIALES que serán SUYOS!

ESTUDIE EN SU CASA practicando con estos MATERIALES que serán SUYOS!

ESTUDIE EN SU CASA practicando con estos MATERIALES que serán SUYOS!

ESTUDIE EN SU CASA practicando con estos MATERIALES que serán SUYOS!

ESTUDIE EN SU CASA practicando con estos MATERIALES que serán SUYOS!

ESTUDIE EN SU CASA practicando con estos MATERIALES que serán SUYOS!

ESTUDIE EN SU CASA practicando con estos MATERIALES que serán SUYOS!

ESTUDIE EN SU CASA practicando con estos MATERIALES que serán SUYOS!

ESTUDIE EN SU CASA practicando con estos MATERIALES que serán SUYOS!

ESTUDIE EN SU CASA practicando con estos MATERIALES que serán SUYOS!

ESTUDIE EN SU CASA practicando con estos MATERIALES que serán SUYOS!

ESTUDIE EN SU CASA practicando con estos MATERIALES que serán SUYOS!

ESTUDIE EN SU CASA practicando con estos MATERIALES que serán SUYOS!

ESTUDIE EN SU CASA practicando con estos MATERIALES que serán SUYOS!

ESTUDIE EN SU CASA practicando con estos MATERIALES que serán SUYOS!

ESTUDIE EN SU CASA practicando con estos MATERIALES que serán SUYOS!

ESTUDIE EN SU CASA practicando con estos MATERIALES que serán SUYOS!

ESTUDIE EN SU CASA practicando con estos MATERIALES que serán SUYOS!

ESTUDIE EN SU CASA practicando con estos MATERIALES que serán SUYOS!

ESTUDIE EN SU CASA practicando con estos MATERIALES que serán SUYOS!

ESTUDIE EN SU CASA practicando con estos MATERIALES que serán SUYOS!

ESTUDIE EN SU CASA practicando con estos MATERIALES que serán SUYOS!

ESTUDIE EN SU CASA practicando con estos MATERIALES que serán SUYOS!

ESTUDIE EN SU CASA practicando con estos MATERIALES que serán SUYOS!

ESTUDIE EN SU CASA practicando con estos MATERIALES que serán SUYOS!

ESTUDIE EN SU CASA practicando con estos MATERIALES que serán SUYOS!

ESTUDIE EN SU CASA practicando con estos MATERIALES que serán SUYOS!

ESTUDIE EN SU CASA practicando con estos MATERIALES que serán SUYOS!

ESTUDIE EN SU CASA practicando con estos MATERIALES que serán SUYOS!

ESTUDIE EN SU CASA practicando con estos MATERIALES que serán SUYOS



# Un Gran Esfuerzo Evangelístico de Todos Cristianos Chilenos Remecerá el Territorio

El documento que se transcribió a continuación, corresponde a una importante Circular que está llegando en este momento a la dirección particular de aproximadamente 1.500 pastores a lo largo del país. Al terminar esta importante misiva se informa a ellos que todos los jueves, hasta el término de la campaña nacional, esta Página Evangélica, que ha sido entregada al pueblo evangélico como bendición del Señor, estará publicando las últimas informaciones y las de mayor interés para el máximo éxito de este gran Esfuerzo Evangelístico Unido del pueblo cristiano chileno.

El texto de la Carta-Circular es el siguiente:

Esfuerzos Evangélicos Unidos es la fuerza combinada de varias agrupaciones evangélicas en un proyecto unido en Escala Nacional. Las agrupaciones involucradas en este plan comprenden los principales evangélicos latinoamericanos y procedentes de un área que comprende desde México hasta Argentina.

Algunos de los principales componentes en este proyecto evangelístico han celebrado las masas grandes Cruzadas conducidas por evangélicos latinoamericanos en varias de las principales repúblicas del Continente Americano.

El país se dividirá en cinco zonas:

- 1.- Norte Grande
- 2.- Norte Chico
- 3.- Zona Central
- 4.- Zona Sur
- 5.- Zona Austral

#### INFORME DEL COORDINADOR GENERAL

Según carta oficial del Coordinador International, Rvdgo. Raimundo Jiménez, el itinerario de los predicadores que estarán en las 10 principales provincias del país, en las Campañas simultáneas, es el siguiente:

- ARICA: Rvdos. José Berrios y Pedro Zamora.  
ANTOFAGASTA: Rvdos. Lucas Muñoz y Juan Carlos Ortiz.  
VALPARAISO: Rvdos. Eugenio Jiménez y Tomás Hernández.  
SANTIAGO: Rvdos. Raimundo Jiménez y Gregorio Velázquez y Rubén Ortiz.  
CURICO: Rvdos. Domingo Pilarte y Héctor Rodríguez.  
CONCEPCIÓN: Rvdos. David García y Rafael Torres.  
TEMUCO: Rvdos. Daniel Andrade y Angel Torres.  
VALDIVIA: Rvdos. Ernesto Custodio y Gilberto Castañeda.  
PUERTO MONTT: Rvdos. Samuel Meza y Adib Edén.

#### ACTIVIDADES DE LOS PREDICADORES ANTES DE LA CAMPANA

Durante el mes de febrero empezarán sus actividades y es la siguiente:

- 1-2-3 Concentración Convencional Misionera en Nueva York.

12-17 Ayuno y oración, posiblemente en Miami, Florida.

18 Salida del equipo rumbo a Chile.

21 En la tarde reunión de líderes con los evangélicos.

21 En la noche, concentración masiva de líderes y congregaciones en el Teatro Caupolicán con los 20 evangélicos.

22 Viaje a sus respectivas áreas de acción.

En el curso de esta semana las mujeres Maconditas están celebrando en Iquique su cuadragésimo quinto Congreso Anual, con la participación activa de delegaciones de todo el país.

Junto con una serie de actividades que se detallan en el programa fijado para este evento, trascienden los principales acapites del informe que la Presidenta Nacional, Sra. Zunilda de Zurita, en que dio cuenta a las delegaciones de todos los distritos.

"A grandes líneas, se puede mencionar la labor de los distritos, señalando como ejemplo que los que componen el norte, junto con ser los anfitriones de este Congreso anual, han sido activos y han podido contar con el respaldo de sus pastores, lo que ha ayudado a una fructífera integración de los programas.

"El Distrito de Valparaíso, que cuenta ahora con el área del Norte Chico, ha tenido un año de acercamiento, cuyos frutos ya se están viendo en la participación activa de numerosas delegadas en sus tareas. Puede señalarse, también, la compra de materiales, útiles y medicinas para escuelas, carceles, en la misma forma que exposiciones de trabajos, institutos y concentraciones. Labor que habla por sí sola de una acción creativa y benéfica.

"En el Distrito Central, con un nutrido programa de concentraciones de carácter educativo y espiritual, los grupos han fortalecido notoriamente la integración de sus actividades y cuyos resultados ya se vienen en el Congreso anual del año pasado, realizado en el mes de febrero. También el Distrito Central llegó a familias necesitadas, con la distribución de ajuares y otros tipos de ayuda.

"El Distrito de Concepción, ha tenido en este año un fuerte impulso en el servicio Cristiano y sus visitas a cárceles, hospitales, canastas familiares de ayuda, han sido una excelente oportunidad para complementarios y ser base a días espirituales en que el estudio de las Sagradas Escrituras y la oración fortalecieron la labor de este Distrito.

"En el Distrito Sur, los Institutos, en tres circuitos, dan la pauta de la intensa actividad y la superación experimentada. Cursos amplios de preparación de líderes, con trabajos comunitarios, jardines infantiles, cooperativas, etc.

"Dentro de la labor interna, la preocupación por los arreglos locales ha superado la

23 Comienzo de la gran Cruzada Nacional de Fe, en todo el territorio de Chile.  
**ITINERARIO DE LA VISITA DEL COORDINADOR AVUYANTE A LAS 19 PROVINCIAS**

El 27 de enero volverá a Santiago para dar un informe de los resultados obtenidos, para lo que se llevará a efecto una Confraternidad en la Iglesia de Dios Pentecostal del Obispo Arturo Espinoza, ubicada en Los Tres Antonios N° 2374, a las 20 horas.

Enero 16-17 Puerto Montt  
18-19 Valdivia  
20-21 Temuco  
22-24 Concepción  
25-26 Curicó  
27 Santiago

El 27 de enero volverá a Santiago para dar un informe de los resultados obtenidos, para lo que se llevará a efecto una Confraternidad en la Iglesia de Dios Pentecostal del Obispo Arturo Espinoza, ubicada en Los Tres Antonios N° 2374, a las 20 horas.

Enero 30-31 Arica  
Febrero 1-2 Iquique  
4-5 Tocopilla  
7-8 Antofagasta  
9-10 Copiapo  
11-12 Vallenar  
13-14 La Serena  
15 Coquimbo  
16 Santiago, a dar informes.

Del 12 al 17 de febrero, ayuno y oración por las Cruzadas Nacionales de Fe, a través de todo Chile.

Agradeceré tomar debida nota de las actividades que conciernen a su ciudad y cooperar en esta gran Cruzada y así estar unidos en Cristo Jesús para lograr la meta que nos hemos fijado, necesitamos de sus oraciones para lograr que Chile sea para Cristo.

Cualquier consulta la pueden hacer escribiendo urgente a la Caja 14586, Correo 15, al Coordinador Nacional Rvdgo. Santos Figueiroa.

correspondiente al Esfuerzo Evangelístico Unido se realizará próximamente en el país, el gran evangelista americano, Raimundo Jiménez, predicará en la capital.

## CONTULMO TENDRA CONFERENCIA MANZA CRISTIANA Y MISIONERA

El 20 y el 23 de febrero, en la ciudad de Contulmo, se llevará a efecto la predicción nocturna estara a cargo del Pastor Osvaldo Martínez, perteneciente a la Segunda Iglesia de Osorno.

El día miércoles 21, se llevará a efecto en la mañana un retiro espiritual, cuya sede central estará a cargo del Presidente de la Misión, Pastor Luis Puentes, de Concepción. Por la tarde, a las 14 horas, se realizará un culto espiritual, con el tema "Llegar al Cielo", que sera desarrollado por el Pastor Ramón Woerner.

A las 16 horas, se realizará una reunión de la Unión de Pasteores Aliados. En la noche, habrá un culto a cargo del Pastor Norberto Espinoza de Los Angeles.

También a las 16 horas, habrá un devocional por la mañana, a cargo del Pastor Daniel Paillanca, de la Iglesia de Valdivia.

El jueves 22, se abrirá la conferencia en cuanto a sesiones. Habrá un devocional por la mañana, a cargo del Pastor Daniel Toro, Presidente del Distrito Norte, residente en Angol. La predicción estará a cargo del Presidente Honorable, Ismael Higuera.

El viernes 23, a las 9 de la mañana, el devocional estará a cargo del Pastor de la Iglesia de San Bernardo, Reverendo Orlando Caro. Por la tarde, el devocional será dirigido por el Pastor Daniel Pichinot, de Quillón, y en la noche, en la jornada de clausura, la dirección de la reunión ha sido encargada al Pastor de la Primera Iglesia de Santiago, Reverendo Atilio Vilches. La predicción estará entregada al Hermano Diógenes Campos, de la Primera Iglesia de Osorno, y Presidente del Distrito Sur.

Hubo un variado programa que consistió en juegos, entretenimientos, caminatas, fogatas, sin dejar de efectuarlo, religiosamente, los cultos doctrinales entre las 10 y las 12 de la mañana, y por la tarde, de 20 a 21.30 horas, finalizando los mismos con una recreación en conjunto. Muchos vecinos del lugar se interesaron por tomar parte en estos gratos y espirituales cultos, que fueron dirigidos por los Pasteores Juan Kelly y Ricardo Ramírez.

Todo un éxito ha sido el Campamento efectuado por esta Iglesia en las cercanías de la ciudad de Limache, instalado en la primera quincena de enero. Mas de 270 personas se reunieron en vida prácticamente al aire libre o bajo carpas, y disfrutaron de ricas bendiciones, porque en todo momento primó la condición espiritual de los asistentes.

Hubo un variado programa que consistió en juegos, entretenimientos, caminatas, fogatas, sin dejar de efectuarlo, religiosamente, los cultos doctrinales entre las 10 y las 12 de la mañana, y por la tarde, de 20 a 21.30 horas, finalizando los mismos con una recreación en conjunto. Muchos vecinos del lugar se interesaron por tomar parte en estos gratos y espirituales cultos, que fueron dirigidos por los Pasteores Juan Kelly y Ricardo Ramírez.

El viernes 23, a las 9 de la mañana, el devocional estará a cargo del Pastor de la Iglesia de San Bernardo, Reverendo Orlando Caro. Por la tarde, el devocional será dirigido por el Pastor Daniel Pichinot, de Quillón, y en la noche, en la jornada de clausura, la dirección de la reunión ha sido encargada al Pastor de la Primera Iglesia de Santiago, Reverendo Atilio Vilches. La predicción estará entregada al Hermano Diógenes Campos, de la Primera Iglesia de Osorno, y Presidente del Distrito Sur.

Hubo un variado programa que consistió en juegos, entretenimientos, caminatas, fogatas, sin dejar de efectuarlo, religiosamente, los cultos doctrinales entre las 10 y las 12 de la mañana, y por la tarde, de 20 a 21.30 horas, finalizando los mismos con una recreación en conjunto. Muchos vecinos del lugar se interesaron por tomar parte en estos gratos y espirituales cultos, que fueron dirigidos por los Pasteores Juan Kelly y Ricardo Ramírez.

Todo un éxito ha sido el Campamento efectuado por esta Iglesia en las cercanías de la ciudad de Limache, instalado en la primera quincena de enero. Mas de 270 personas se reunieron en vida prácticamente al aire libre o bajo carpas, y disfrutaron de ricas bendiciones, porque en todo momento primó la condición espiritual de los asistentes.

Hubo un variado programa que consistió en juegos, entretenimientos, caminatas, fogatas, sin dejar de efectuarlo, religiosamente, los cultos doctrinales entre las 10 y las 12 de la mañana, y por la tarde, de 20 a 21.30 horas, finalizando los mismos con una recreación en conjunto. Muchos vecinos del lugar se interesaron por tomar parte en estos gratos y espirituales cultos, que fueron dirigidos por los Pasteores Juan Kelly y Ricardo Ramírez.

Todo un éxito ha sido el Campamento efectuado por esta Iglesia en las cercanías de la ciudad de Limache, instalado en la primera quincena de enero. Mas de 270 personas se reunieron en vida prácticamente al aire libre o bajo carpas, y disfrutaron de ricas bendiciones, porque en todo momento primó la condición espiritual de los asistentes.

Hubo un variado programa que consistió en juegos, entretenimientos, caminatas, fogatas, sin dejar de efectuarlo, religiosamente, los cultos doctrinales entre las 10 y las 12 de la mañana, y por la tarde, de 20 a 21.30 horas, finalizando los mismos con una recreación en conjunto. Muchos vecinos del lugar se interesaron por tomar parte en estos gratos y espirituales cultos, que fueron dirigidos por los Pasteores Juan Kelly y Ricardo Ramírez.

Todo un éxito ha sido el Campamento efectuado por esta Iglesia en las cercanías de la ciudad de Limache, instalado en la primera quincena de enero. Mas de 270 personas se reunieron en vida prácticamente al aire libre o bajo carpas, y disfrutaron de ricas bendiciones, porque en todo momento primó la condición espiritual de los asistentes.

Hubo un variado programa que consistió en juegos, entretenimientos, caminatas, fogatas, sin dejar de efectuarlo, religiosamente, los cultos doctrinales entre las 10 y las 12 de la mañana, y por la tarde, de 20 a 21.30 horas, finalizando los mismos con una recreación en conjunto. Muchos vecinos del lugar se interesaron por tomar parte en estos gratos y espirituales cultos, que fueron dirigidos por los Pasteores Juan Kelly y Ricardo Ramírez.

Todo un éxito ha sido el Campamento efectuado por esta Iglesia en las cercanías de la ciudad de Limache, instalado en la primera quincena de enero. Mas de 270 personas se reunieron en vida prácticamente al aire libre o bajo carpas, y disfrutaron de ricas bendiciones, porque en todo momento primó la condición espiritual de los asistentes.

Hubo un variado programa que consistió en juegos, entretenimientos, caminatas, fogatas, sin dejar de efectuarlo, religiosamente, los cultos doctrinales entre las 10 y las 12 de la mañana, y por la tarde, de 20 a 21.30 horas, finalizando los mismos con una recreación en conjunto. Muchos vecinos del lugar se interesaron por tomar parte en estos gratos y espirituales cultos, que fueron dirigidos por los Pasteores Juan Kelly y Ricardo Ramírez.

Todo un éxito ha sido el Campamento efectuado por esta Iglesia en las cercanías de la ciudad de Limache, instalado en la primera quincena de enero. Mas de 270 personas se reunieron en vida prácticamente al aire libre o bajo carpas, y disfrutaron de ricas bendiciones, porque en todo momento primó la condición espiritual de los asistentes.

Hubo un variado programa que consistió en juegos, entretenimientos, caminatas, fogatas, sin dejar de efectuarlo, religiosamente, los cultos doctrinales entre las 10 y las 12 de la mañana, y por la tarde, de 20 a 21.30 horas, finalizando los mismos con una recreación en conjunto. Muchos vecinos del lugar se interesaron por tomar parte en estos gratos y espirituales cultos, que fueron dirigidos por los Pasteores Juan Kelly y Ricardo Ramírez.

Todo un éxito ha sido el Campamento efectuado por esta Iglesia en las cercanías de la ciudad de Limache, instalado en la primera quincena de enero. Mas de 270 personas se reunieron en vida prácticamente al aire libre o bajo carpas, y disfrutaron de ricas bendiciones, porque en todo momento primó la condición espiritual de los asistentes.

Hubo un variado programa que consistió en juegos, entretenimientos, caminatas, fogatas, sin dejar de efectuarlo, religiosamente, los cultos doctrinales entre las 10 y las 12 de la mañana, y por la tarde, de 20 a 21.30 horas, finalizando los mismos con una recreación en conjunto. Muchos vecinos del lugar se interesaron por tomar parte en estos gratos y espirituales cultos, que fueron dirigidos por los Pasteores Juan Kelly y Ricardo Ramírez.

Todo un éxito ha sido el Campamento efectuado por esta Iglesia en las cercanías de la ciudad de Limache, instalado en la primera quincena de enero. Mas de 270 personas se reunieron en vida prácticamente al aire libre o bajo carpas, y disfrutaron de ricas bendiciones, porque en todo momento primó la condición espiritual de los asistentes.

Hubo un variado programa que consistió en juegos, entretenimientos, caminatas, fogatas, sin dejar de efectuarlo, religiosamente, los cultos doctrinales entre las 10 y las 12 de la mañana, y por la tarde, de 20 a 21.30 horas, finalizando los mismos con una recreación en conjunto. Muchos vecinos del lugar se interesaron por tomar parte en estos gratos y espirituales cultos, que fueron dirigidos por los Pasteores Juan Kelly y Ricardo Ramírez.

Todo un éxito ha sido el Campamento efectuado por esta Iglesia en las cercanías de la ciudad de Limache, instalado en la primera quincena de enero. Mas de 270 personas se reunieron en vida prácticamente al aire libre o bajo carpas, y disfrutaron de ricas bendiciones, porque en todo momento primó la condición espiritual de los asistentes.

Hubo un variado programa que consistió en juegos, entretenimientos, caminatas, fogatas, sin dejar de efectuarlo, religiosamente, los cultos doctrinales entre las 10 y las 12 de la mañana, y por la tarde, de 20 a 21.30 horas, finalizando los mismos con una recreación en conjunto. Muchos vecinos del lugar se interesaron por tomar parte en estos gratos y espirituales cultos, que fueron dirigidos por los Pasteores Juan Kelly y Ricardo Ramírez.

Todo un éxito ha sido el Campamento efectuado por esta Iglesia en las cercanías de la ciudad de Limache, instalado en la primera quincena de enero. Mas de 270 personas se reunieron en vida prácticamente al aire libre o bajo carpas, y disfrutaron de ricas bendiciones, porque en todo momento primó la condición espiritual de los asistentes.

Hubo un variado programa que consistió en juegos, entretenimientos, caminatas, fogatas, sin dejar de efectuarlo, religiosamente, los cultos doctrinales entre las 10 y las 12 de la mañana, y por la tarde, de 20 a 21.30 horas, finalizando los mismos con una recreación en conjunto. Muchos vecinos del lugar se interesaron por tomar parte en estos gratos y espirituales cultos, que fueron dirigidos por los Pasteores Juan Kelly y Ricardo Ramírez.

Todo un éxito ha sido el Campamento efectuado por esta Iglesia en las cercanías de la ciudad de Limache, instalado en la primera quincena de enero. Mas de 270 personas se reunieron en vida prácticamente al aire libre o bajo carpas, y disfrutaron de ricas bendiciones, porque en todo momento primó la condición espiritual de los asistentes.

Hubo un variado programa que consistió en juegos, entretenimientos, caminatas, fogatas, sin dejar de efectuarlo, religiosamente, los cultos doctrinales entre las 10 y las 12 de la mañana, y por la tarde, de 20 a 21.30 horas, finalizando los mismos con una recreación en conjunto. Muchos vecinos del lugar se interesaron por tomar parte en estos gratos y espirituales cultos, que fueron dirigidos por los Pasteores Juan Kelly y Ricardo Ramírez.

Todo un éxito ha sido el Campamento efectuado por esta Iglesia en las cercanías de la ciudad de Limache, instalado en la primera quincena de enero. Mas de 270 personas se reunieron en vida prácticamente al aire libre o bajo carpas, y disfrutaron de ricas bendiciones, porque en todo momento primó la condición espiritual de los asistentes.

Hubo un variado programa que consistió en juegos, entretenimientos, caminatas, fogatas, sin dejar de efectuarlo, religiosamente, los cultos doctrinales entre las 10 y las 12 de la mañana, y por la tarde, de 20 a 21.30 horas, finalizando los mismos con una recreación en conjunto. Muchos vecinos del lugar se interesaron por tomar parte en estos gratos y espirituales cultos, que fueron dirigidos por los Pasteores Juan Kelly y Ricardo Ramírez.

Todo un éxito ha sido el Campamento efectuado por esta Iglesia en las cercanías de la ciudad de Limache, instalado en la primera quincena de enero. Mas de 270 personas se reunieron en vida prácticamente al aire libre o bajo carpas,





Todavía no se vé el ganador:

## Interpretaciones Parejas en el Séptimo Festival Nacional de Teatro Aficionado



La actividad teatral implica un intenso traje, desplegado en ensayos, en preparación de escenografías y vestuarios, y en sesiones de maquillaje, tal como se ve en el grabado, antes de que el espectáculo teatral esté "a punto". El Festival de Teatro Independiente, que se realiza en el Teatro Antonio Varas, muestra el fruto de muchas horas de esfuerzo tesonero.

### La Hora Juvenil de Sonia Viveros



"LA HORA DE SONIA VIVEROS", programa que la misma estrellita anima diariamente en CB-130 junto a la producción de JORGE PEDEROS, se está convirtiendo en uno de los espacios "cabecillas" de RADIO PRESIDENTE BALMACEDA. Parte a las cinco de la tarde y da su toque final a las seis. Es un programa ágil, entretenido y juvenil cien por ciento. La cabrería ya ha logrado identificarse plenamente con sus jóvenes promotores, y lo hacen saber a través de cartas, largas llamadas que llegan a fundir la línea de la emisora y, personalmente, SONIA VIVEROS ya es toda un líder dentro de este medio. Y tiene méritos suficientes para haber logrado la privilegiada posición. En cuanto JORGE PEDEROS... Bueno. Todos conocemos su brillante trayectoria como artista y productor de programas de la televisión. Si duda, son dos buenos elementos que le están dando brillo y colorido a una hora juvenil.

### Partió el Año Revisteril



Con gran misterio el teatro Picaresco presentó su nueva revista varios días antes de hacer el estreno oficial. En el grabado LA NACION sorprendió a los artistas de la sala de Recoleta en el momento del ensayo general. Al centro Videla Garvallo imparte las últimas instrucciones rodeado de Los Mimos, Los Mitchells, Somar, Tayna Sum, Daniel Vilches, Gaby Liz y las nuevas coristas Marta y Cristina Ernesto Sotolicchio nos explica que la nueva revista está dedicada especialmente a los turistas y a los viudos de verano que en estos meses tienen que defenderse solitos del calor. La nueva revista se llama "Condenadas sin bikini" y presenta varios cuadros con una fresca ausencia de ropa.

Con gran entusiasmo ha venido realizándose desde el viernes pasado, el Séptimo Festival Nacional de Teatro Independiente y Aficionado, organizado por el Instituto del Teatro de la Universidad de Chile y auspiciado por la I. Municipalidad de Santiago.

En la sesión inaugural, Emilio Dufour, jefe de Extensión Teatral, destacó el significado de este Festival que da a conocer una manifestación de la vida artística nacional y permite hacer un inventario cuantitativo y cualitativo de los valores que forman el capital artístico teatral del país. "Desde Molière hasta Brecht —señaló M. Dufour—, el teatro aficionado ha sido la fuente viva del espectáculo teatral".

#### OBRAS REPRESENTADAS

Hasta el martes 16 se han presentado en el escenario del Teatro Antonio Varas, siete conjuntos teatrales con sus respectivas representaciones.

1) Grupo de Teatro "Los de la Caleta", presentaron una comedia en tres actos, de René Aguayo, titulada "Recetado por...". La pieza plantea los conflictos suscitados por un aborto dentro de una familia de clase media. Hay problemas morales (las concepciones religiosas o no religiosas) y problemas prácticos (las posibilidades materiales de pagar intervenciones de médicos o de curanderos). Las discusiones familiares rebasan los límites del realismo y se elevan a los del teatro del absurdo cuando comienzan las polémicas doctrinales sobre las ideas del Concilio y Pablo VI. La representación tuvo un nivel mediano, destacando Rubén Cuartas, en el papel de Roldán, realizado con vivacidad, y Lucy San Juan, en el de Marga, en un correcto desempeño.

2) Teatro Experimental de Coquimbo, "TECO", presentó "La Tercera Palabra", de Alejandro Casona. Fue dirigida por Eugenio Moss, director norteamericano invitado (Cuerpo de Paz). La presentación tuvo un nivel mediano, destacando Didier Haudepin como Alexandre, y al adolescente Francis Lacombrade como Georges. En nuestro medio se censuró para mayores de 21, lo que es lo mismo prohibido para menores. Se exhibe en los cines Central y Oriente.

3) Grupo Teatral de la Línea Aerea Nacional puso en escena "La Remoladera", comedia en dos actos, de Alejandro Eisecking.

La pieza fue dirigida por Gabriel Fredes, que logró un nivel de animación general. (Continuara). J. V.

4) Grupo de Teatro "Los Optimistas", grupo de teatro aficionado de Santiago, con más de diez años de actividad continua, presentó una comedia en cuatro episodios del español Ortega y Sáenz, titulada "Mátame y te queré siempre". La obra muestra a una serie de psiquiatras extravagantes y personajes de la vida corriente, también bastante tocados. La obra ofrece papeles cómicos y situaciones divertidas. Kittie Schwarz, directora de Los Optimistas, cumplió con gran acierto el rol del profesor Acmeris y luego el rol de una criatura. Adela Dubinovskiy, en el rol de una histórica, mostró grandes cualidades de movimiento, voz y de interpretación. Sergio Núñez tuvo también un convincente desempeño en el rol del amnésico. Jorge González y Heinz Britzmann, desempeños correctos en sus roles.

5) Escuela de Cultura Artística de San Bernardo" presentó "La Fabilla del Secreto Bien Guardado", comedia en un acto de Alejandro Casona. Esta pieza breve presenta una acción totalmente deslocada que satiriza los temas actuales, ideologías, formas de vivir, slogans, preocupaciones mundiales, presentando una serie de personajes enajenados que crean un clima semejante al de los locos de "Marat-Sade", pero situado entre colectivos del siglo XX. La dirección logró crear el clima apropiado de esta obra y destacaron los roles del Beatnik, el muchacho que baila go-go, y la sofisticada, cuyos nom-

bres no aparecían en el programa. Esta puesta en escena ha sido la nota más frescante del Festival.

6) Teatro de la Unión de Profesores de Santiago presentó "La Dama del Alba", un retablo en cuatro cuadros de Alejandro Casona. Esta pieza, una de las más literatas del malogrado autor, tuvo una interpretación con deficiencias que han sido superadas por los otros grupos, empezando por la dicción inaudible de varios actores o el sonsonete de otros.

7) Grupo Teatral de la Línea Aerea Nacional puso en escena "La Remoladera", comedia en dos actos, de Alejandro Eisecking.

La pieza fue dirigida por Gabriel Fredes, que logró un nivel de animación general. (Continuara). J. V.

bres no aparecían en el programa. Esta puesta en escena ha sido la nota más frescante del Festival.

8) Teatro Experimental de Coquimbo, "TECO", presentó "La Tercera Palabra", de Alejandro Casona. Fue dirigida por Eugenio Moss, director norteamericano invitado (Cuerpo de Paz). La presentación tuvo un nivel mediano, destacando Rubén Cuartas, en el papel de Roldán, realizado con vivacidad, y Lucy San Juan, en el de Marga, en un correcto desempeño.

9) Grupo Teatral de la Línea Aerea Nacional puso en escena "La Remoladera", comedia en dos actos, de Alejandro Eisecking.

La pieza fue dirigida por Gabriel Fredes, que logró un nivel de animación general. (Continuara). J. V.

10) Grupo de Teatro "Los Optimistas", grupo de teatro aficionado de Santiago, con más de diez años de actividad continua, presentó una comedia en cuatro episodios del español Ortega y Sáenz, titulada "Mátame y te queré siempre". La obra muestra a una serie de psiquiatras extravagantes y personajes de la vida corriente, también bastante tocados. La obra ofrece papeles cómicos y situaciones divertidas. Kittie Schwarz, directora de Los Optimistas, cumplió con gran acierto el rol del profesor Acmeris y luego el rol de una criatura. Adela Dubinovskiy, en el rol de una histórica, mostró grandes cualidades de movimiento, voz y de interpretación. Sergio Núñez tuvo también un convincente desempeño en el rol del amnésico. Jorge González y Heinz Britzmann, desempeños correctos en sus roles.

11) Escuela de Cultura Artística de San Bernardo" presentó "La Fabilla del Secreto Bien Guardado", comedia en un acto de Alejandro Casona. Esta pieza breve presenta una acción totalmente deslocada que satiriza los temas actuales, ideologías, formas de vivir, slogans, preocupaciones mundiales, presentando una serie de personajes enajenados que crean un clima semejante al de los locos de "Marat-Sade", pero situado entre colectivos del siglo XX. La dirección logró crear el clima apropiado de esta obra y destacaron los roles del Beatnik, el muchacho que baila go-go, y la sofisticada, cuyos nom-

bres no aparecían en el programa. Esta puesta en escena ha sido la nota más frescante del Festival.

12) Teatro de la Unión de Profesores de Santiago presentó "La Dama del Alba", un retablo en cuatro cuadros de Alejandro Casona. Esta pieza, una de las más literatas del malogrado autor, tuvo una interpretación con deficiencias que han sido superadas por los otros grupos, empezando por la dicción inaudible de varios actores o el sonsonete de otros.

13) Grupo Teatral de la Línea Aerea Nacional puso en escena "La Remoladera", comedia en dos actos, de Alejandro Eisecking.

La pieza fue dirigida por Gabriel Fredes, que logró un nivel de animación general. (Continuara). J. V.



DIDIER HAUDEPIN, el protagonista de LAS AMISTADES PARTICULARES, film de Jean Delannoy. La actuación de este niño es una clásica de la cinematografía contemporánea.

En forno a:

## "Las Amistades Particulares" Film de Difícil Censura

Comentario de ENRIQUE SANHUEZA

Este film del director Jean Delannoy nos llega con atracción de cuatro años. Fue producido en Francia durante 1964. Se realizó sobre un libro del escritor Roger Peyrefitte. Tiene por intérpretes principales al pequeño Didier Haudepin como Alexandre, y al adolescente Francis Lacombrade como Georges. En nuestro medio se censuró para mayores de 21, lo que es lo mismo prohibido para menores. Se exhibe en los cines Central y Oriente.

Hemos querido titular este comentario: "Las Amistades Particulares, film de difícil censura" porque la censura impuesta (mayores de 21 años) viene a confirmar lo que un crítico escribió en LA NACION del pasado 6 de enero: a esta categoría "se echa

todo aquello escabroso o de difícil censura..." A fin de que el lector se ubique en lo que este crítico deseaba afirmar, procederemos primero al comentario del film, y luego formularemos la crítica a la censura impuesta.

El film de Delannoy está ambientado en la década del 20 al 30. Sucede en Francia, en un internado para alumnos seglares que dirige una severa orden religiosa masculina. Frecuentemente en el film se habla de que los alumnos menores han de ingresar a la Congregación Mariana y los alumnos mayores, a la Academia de Literatura, lo cual a más de alguno podrá indicarle que se trata de la orden jesuita. En ese internado surge el enamoramiento entre dos alumnos: un adolescente y un niño. En el hecho, se tratará de la pasión idealizada por Platón en "El Banquete", cuando cita a Pedro en lo siguiente: "Pues yo al menos no puedo decir que exista para un joven recién llegado a la adoleszencia mayor bien que tener un amante virtuoso, o para un amante, que tener un amado". Esta sentencia del filósofo griego tiene un antecesor en la Biblia, cuando en el libro de los Reyes se narra que David se unió en amistad a Jonatán, hijo del rey Saúl. Allí se dice: "David amó a Jonatán, y el amor de Jonatán fue para David más querido que el amor de las mujeres".

Los pedagogos religiosos en el film de Delannoy aplican al hecho amoroso severa terapia de amputación de los efectos, consiguiendo al final que "aquella amistad particular" naufrague, dejando librada a la siesta de uno de los protagonistas la difícil aceptación de un estado de cosas inexplicable: él fue visitado por el amor, cuando el objeto de aquella temprana pasión lo fue arrebatado para siempre.

Si efectivamente se ha solucionado favorablemente el problema, José Alfredo Fuentes vuelve a grabar para mi sello hasta el 20 de diciembre de 1969. Hay nuevas cláusulas en el contrato y algunas de ellas son el hecho de que el cantante cuando en mayo viaje a Cannes, con motivo de recibir un galardón porque el tema por el grabado "Un concierto, para tí" fuera elegido entre los 40 mejores de Latinoamérica, irá en representación de discos Caracol, que en Estados Unidos aparece bajo etiqueta EMI. Otra de las cláusulas dice que el cantante, después del 20 de diciembre de 1969 podrá dejar de pertenecer al sello si no le interesa, vale decir, podrá retirarse por iniciativa propia en esa fecha. Hay varias otras cláusulas agregadas que creo no tienen mayor interés para el público y por eso no las dirijo.

En resumidas cuentas, la tormenta ya pasó. José Alfredo Fuentes continúa grabando para su sello, Antonio Contreras se desiste de la demanda judicial entablada al artista por incumplimiento de contrato y tan amigos como él.

Personalmente, nos alegramos por tales medidas, puesto que quien más gana con esto es sólo el público, que ya ha recuperado suficientemente al "Pollo" Fuentes como el cantante Juvenil más popular de Chile.

Ahora bien, ¿qué pudo mover a la censura incluir a "Las Amistades Particulares" en la categoría Mayores de 21? El tema es verdadero y real. Sucede con frecuencia en los teatros

### José Alfredo Fuentes Vuelve a Grabar

Hizo las pases con Antonio Contreras y continúa en el sello Caracol.

#### EL ACUERDO

En vista de los muchos rumores y las diversas versiones existentes al acuerdo, nos apersonamos a la oficina de Antonio Contreras en busca de la verdadera solución entre él y el artista. Su respuesta a nuestras indagaciones fueron:

"Si efectivamente se ha solucionado favorablemente el problema, José Alfredo Fuentes vuelve a grabar para mi sello hasta el 20 de diciembre de 1969. Hay nuevas cláusulas en el contrato y algunas de ellas son el hecho de que el cantante cuando en mayo viaje a Cannes, con motivo de recibir un galardón porque el tema por el grabado "Un concierto, para tí" fuera elegido entre los 40 mejores de Latinoamérica, irá en representación de discos Caracol, que en Estados Unidos aparece bajo etiqueta EMI. Otra de las cláusulas dice que el cantante, después del 20 de diciembre de 1969 podrá dejar de pertenecer al sello si no le interesa, vale decir, podrá retirarse por iniciativa propia en esa fecha. Hay varias otras cláusulas agregadas que creo no tienen mayor interés para el público y por eso no las dirijo".

En resumidas cuentas, la tormenta ya pasó. José Alfredo Fuentes continúa grabando para su sello, Antonio Contreras se desiste de la demanda judicial entablada al artista por incumplimiento de contrato y tan amigos como él.

Personalmente, nos alegramos por tales medidas, puesto que quien más gana con esto es sólo el público, que ya ha recuperado suficientemente al "Pollo" Fuentes como el cantante Juvenil más popular de Chile.

### CANAL 9

19.30 Ud. y la música popular  
19.35 Telecine  
19.50 TV vio, oyó y les cuenta  
20.00 Grill el campeón  
20.25 Noticiero Prolene  
20.28 Sólo para caballeros  
20.30 Dr. Kildare  
21.28 Servicio de utilidad pública  
21.30 Noticiero Continental  
21.45 ¿Cuánto sabe Ud.?  
21.48 Juicio  
22.18 Noticiero Prolene  
22.21 A 8 columnas  
22.12 Noticiero Prolene  
23.15 Cierre

### SU PROGRAMA DE TELEVISION ¡MAS NITIDO! EN UN GELOS

ENTREGA INMEDIATA  
TELEMUNDO  
2400

### CANAL 13

16.55 Almanaque  
17.00 Los tres chiflados  
17.20 Cine  
17.35 El amor tiene cara de mujer  
17.55 Tarda en el cine  
19.20 El Conejo de la suerte  
19.50 Pantallas del deporte  
20.00 Noticiero  
20.05 Niños de amor  
20.35 El tiempo  
20.40 Yo soy espía  
21.40 Entre amigos  
22.00 Noticiero  
22.15 F. B. I.  
23.10 Noticiero al cielo  
23.20 Fin

Gran revuelo causó en el aeropuerto internacional Pudahuel la llegada del Jet de Braniff International, cuando alguien reconoció la esbelta figura del actor de cine Walter Pidgeon acompañado de la actriz Tippi Hedren, ambos declararon a la prensa que al Festival de Punta del Este y que si el tiempo permitió, vendrán a Chile para conocer sus bellezas, de las cuales tienen informaciones por parte de empresas aéreas. Su visita duró una hora la noche para hacer algunas compras de recuerdo a chilenos. Al despedirse dejó un cariñoso saludo a

el pueblo de Chile.